



Autoridad Portuaria de Ceuta Muelle España s/n 51001 Ceuta, España Tel. + 34 956 527 000 • Fax + 34 956 527 001 email: apceuta@puertodeceuta.com www.puertodeceuta.com

#### COORDINACIÓN

División Comercial y Marketing Autoridad Portuaria de Ceuta

#### DISEÑO, MAQUETACIÓN E IMPRESIÓN

Editorial MIC

#### **FOTOGRAFÍAS**

Editorial MIC







### ÍNDICE / INDEX

<b>O PRESENTACIÓN</b> / PRESENTATION · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	7
0.1 Saluda del presidente / Welcome of the president · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	8
0.2 Composición del Consejo de Administración / Board of directors · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	16
0.3 Informe de Gestión de la Dirección resumiendo la situación de los tráficos, las inversiones y la gestión económica, etc. / Management report	17
0.4 Cuadro comparativo del tráfico / Comparative diagram of traffic · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	29
1 ESTADOS FINANCIEROS / FINANCIAL SITUATION······	31
1.1 Balance de situación / Balance Sheet · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	32
1.2 Cuentas de Pérdidas y Ganancias / Profit and loss account · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	36
1.3 Cuadro de flujos de efectivo del ejercicio terminado el 31-12-2022·····	38
1.4 Estado de cambios en el patrimonio neto a 31-12-2022·····	40
A Estado de ingresos y gastos reconocidos. Ejercicio terminado el 31-12-22. En euros $\cdot$	40
B Estado total de cambios en el patrimonio neto. Ejercicio terminado el 31-12-22. euros······	
2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / PORT TECHNICAL CHARACTERISTICS · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 43
2.1 Condiciones generales / <i>General data</i> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	44
2.11 Situación del puerto / Location · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	44
2.1.2 Régimen de vientos / Wind conditions · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	44
2.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep water · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	44
2.1.4 Nivel del mar / Sea level·····	44
2.1.5 Entrada / Port entrance·····	44
2.1.6 Superficies de flotación (HA) / Water areas (Hectares)	45

2.2	2 Instalaciones al servicio del comercio maritimo / Commercial and shipping facilities · 46
	2.2.1 Muelles y atraque / Docks and berths · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito / Land areas and storage areas (m3) $\cdot \cdot$ 49
	2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Cold storage and ice factories · · · · · 50
	2.2.4 Estaciones marítimas / Passenger terminals · · · · · · · 50
	2.2.5 Instalaciones pesqueras / Fishing facilities · · · · · · · 50
	2.2.6 Edificaciones e instalaciones de uso público / Building and facilities for public use····································
	2.2.7 Diques de abrigo / Breakwaters······52
	2.2.8 Plano esquemático de faros y balizamiento / Schematic plan of lighthouses and buoys53
	2.2.9 Relación de faros y balizas / List of lighthouses and buoys54
	2.2.10 Plano general de balizamiento interior y exterior / Map of interior and exterior buoying · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Comining to discount (Timing Nicoting) /
	B Servicios Indirectos (Técnicos-Náuticos) / Supplementary services (Technical-Nautical)······57
	2.3.1 Remolque de buques / <i>Tugboat service</i>
	2.3.2 Amarre y desamarre / Mooring and unmooring services······57
	2.3.3 Practicaje de buques / <i>Pilotage services</i> ······57
2.4	4 Instalaciones para buques / Ship facilities · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	<b>2.4.1</b> Diques / <i>Dikes</i> ······58
	2.4.2 Varaderos / <i>Dry docks</i>
	2.4.3 Astilleros / Shipyard·····58
	2.4.4 Servicio de suministro a buques / Ship supply services · · · · · · · 58
2.5	5 Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo hanling equipment · · · · · · · · · · · · · · · · 59
	2.5.1 Grúas / <i>Cranes</i> · · · · · · 59



2.5.2 Instalaciones especiales de carga y descarga / Special loading and unloading	4 ESTADISTICA DE TRAFICO / TRAFFIC STATISTICS	79
facilities · · · · · 60	4.1 Tráfico del pasaje / Passenger traffic·····	80
2.5.3 Material móvil ferroviario / Railway rolling stock · · · · · · 60	4.1.1 Pasajeros / Passengers · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	80
2.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment 60	4.1.2 Vehículos en régimen de pasaje / Vehicles with passengers. Number of vehicles	81
2.5.5 Otros materiales / Other auxiliar materials · · · · · · · · · · · · 60	4.2 Buques / Vessels·····	82
	4.2.1 Buques mercantes / Merchant ships · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	82
2.6 Material Flotante / Floating equipment	4.2.2 Buques de guerra / Warships · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	85
2.6.1 Dragas / <i>Dredgers</i>	4.2.3 Embarcaciones de pesca / Fishing fresh ships·····	85
2.6.2 Remolcadores / Tugboats · · · · · 61	4.2.4 Embarcaciones de recreo / Pleasure boats · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	85
2.6.3 Gánguiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges······61	4.2.5 Buques entrados para desguace / Ships entered for scrapping	85
2.6.4 Grúas flotantes / Floating cranes ······61	4.2.6 Otras embarcaciones / Other ships·····	85
2.6.5 Otros medios flotantes auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment	4.3 Mercancías, toneladas / Goods, tons · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	86
2.7 Accesos terrestres y comunicaciones / Road accesses and communications62	4.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / Moved at the port docks and berths · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	86
2.7.1 Comunicaciones interiores / Interior communications	4.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares / Handled at private docks and berths	88
2.7.2 Plano de comunicaciones internas / Interior communications' map··········· 67 2.7.3 Plano de accesos terrestres / Land approaches map············68	4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / Loaded and unloaded during the year · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	89
2.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos /	4.3.4 Total de mercancías por países de origen y destino / Total goods by nationality of ports of origin and destination	91
Brief description of special port facilities for specific traffics	4.3.5 Mercancías transbordadas / Transhipped goods·····	92
	4.3.6. Trafico roll-on/roll-off / Roll-on/roll-off traffic	95
3 OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED TO PRIVATE OPERATORS71	4.3.7. Clasificación de mercancías / Classification of goods · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	96
3.1 Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / Authorized before the beginning of the year and still in force · · · · · · · · · · · · · · · · 72	4.4 Tráfico Interior, toneladas / Local traffic, tons	- 109
3.2 Autorizadas en el año / Authorized within the year······77	4.5 Avituallamientos / Supplying······	110



4.6 Pesca Capturada / Fish captures · · · · · · · 110	5.6 Medios mecánicos de tierra / Mechanical shore equipment · · · · · · · · 122
4.7 Tráfico de contenedores / Container traffic · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5.6.1 Grúas / <i>Cranes</i>
4.7.1 Contenedores de 20 pies / 20 feet containers · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5.6.2 Instalaciones especiales / Special facilities · · · · 122
4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / Containers over 20 feet · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5.7 Carretillas / Wheelbarrows · · · · 123
4.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores /  Total containers equal and over 20 feet································112	5.8 Cintas transportadoras / Conveyor belt · · · · 123
4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / Containers equal and over 20 feet in transit························112	5.9 Palas cargadoras / Mechanic shovels       123         5.10 Tracción de maniobras / Traction of manoeuvre       123
4.7.5 Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / Total equivalent 20 feet containers (TEUS)	5.11 Vagones / Wagon       123         5.12 Camiones / Trucks       123
4.7.6 Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit·······113	5.13 Básculas / Weighbridges · · · · 123
4.7.7 Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza /	5.14 Grúas flotantes / Floating cranes · · · · · 124
Containerised goods classified by nature (tons)······114	5.15 Remolcadores / Tugboats · · · · 124
	5.16 Varadero / <i>Dry dock</i>
4.8 Resumen general del tráfico marítimo / General summary of maritime traffic · · · · · · 116  4.8.1 Cuadro general nº 1 / General chart number 1 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5.17 Descripción de terminales y muelles operativos /  Description of terminals and operational docks
4.8.2 Cuadro general nº 2 / General chart number 2······116	
4.8.3 Cuadro general nº 3 / General chart number 3······117	6 OBRAS / WORKS
4.9 Tráfico terrestre / Hinterland traffic · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año /  Works in execution or completed in the year·························126
5 UTILIZACIÓN DEL PUERTO / PORT USE······119	6.2 Breve descripción de las obras más importantes / Short description of the most important works · · · · · 128
5.1 Utilización de muelles / Use of the docks · · · · · · 120	
5.2 Dársena / <i>Docks</i> · · · · · 121	7 LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS / REGULAR SHIPPING LINES 133
5.3 Amarres de punta / Pointed mooring · · · · · · 121	7.1 Escalas regulares / Regular calls · · · · · · 134
5.4 Atraques / Berths · · · · · 121	
5.5 Ocupación de superficie / Occupation of the surface · · · · · · · · · · · · · · · · 121	8 OTRAS ACTIVIDADES Y EVENTOS / OTHER ACTIVITIES AND EVENTS · 137





# PRESENTACIÓN O INTRODUCTION

# **PRESENTACIÓN**

#### 0.1 SALUDA DEL PRESIDENTE

La Autoridad Portuaria de Ceuta publica la presente Memoria Anual con el objetivo de informar sobre los datos más relevantes de su actividad. Para ello, se define un resumen detallado de los tráficos, su ámbito económico, infraestructuras, y acciones e iniciativas para mejorar la capacidad y eficiencia del puerto. Un documento, que materializa nuestro compromiso con la transparencia en la gestión.

Con relación a la información económica financiera, el balance del cierre arroja un resultado positivo de 1,3 millones de euros. Este resultado, incorporado a los balances de cierre de los últimos ejercicios, hacen que se mantenga una tendencia de estabilización de la situación económica del puerto de Ceuta y su actividad portuaria.

Se describen también las características técnicas del puerto (superficie, instalaciones, servicios, edificios, accesos terrestres y comunicaciones). Es decir, una información detallada de las concesiones y actividades autorizadas a particulares del dominio público portuario.

En cuanto a los tráficos registrados, hay que destacar la recuperación de unos y el mantenimiento de otros, cerrándose el año 2023 con un total de 1.86 millones de toneladas.

El tráfico de graneles líquidos, característico del puerto de Ceuta, compuesto por productos petrolíferos propios del abastecimiento a la Ciudad, combustibles para el avituallamiento a buques y otros combustibles, se ha mantenido básicamente en los mismos números, cerrando el año con 677.160 toneladas.

El puerto de Ceuta sigue apostando por el servicio de *bunkering*, como incentivo de su actividad económica, y trabaja actualmente en la implantación de una serie de nuevas instalaciones e infraestructuras para ampliar su capacidad.

Este tráfico, consistente básicamente en operaciones de descargas y suministros de combustible, hace que la Autoridad Portuaria de Ceuta ocupe el cuarto puesto del sistema nacional en las referidas operaciones.

Se mantiene, en la línea marítima del Estrecho, un exponencial crecimiento en cuanto al tráfico marítimo de pasajeros y vehículos. En el primero, el incremento ha sido de un 4,7 %, con un cierre de 1,8 millones de pasajeros, igualmente, en el segundo, el incremento ha sido de un 5.2 %, con un número total de 440.332 vehículos.

Ello significa que nos consolidamos como quinto puerto, en el ranking del sistema portuario español, y continuamos con la expectativa marcada de alcanzar los dos millones de pasajeros para el siguiente ejercicio.

Por otro lado, la Operación Paso del Estrecho (OPE), ha tenido un leve descenso.

No obstante, el Puerto de Ceuta continúa siendo el segundo más importante en el operativo de tránsito de residentes de la Unión Europea que cruzan el Estrecho de Gibraltar. Una operación que este año se ha vuelto a desarrollar de manera fluida y sin incidentes.

Hemos avanzado en mejorar la rentabilidad de los distintos espacios portuarios y su integración con el espacio urbano puerto-ciudad. Así, en esta anualidad, se ha aprobado la modificación de la Delimitación de Espacios y Usos Portuarios (DEUP). Esta modificación tiene como objetivo flexibilizar y hacer viable la implantación de negocios, mejora de acceso y reordenación de actividades que integren el puerto con la ciudad.

Por otro lado, hay que destacar el enorme esfuerzo comercial y de promoción, realizado por la Autoridad Portuaria y otros operadores portuarios, que ha permitido reanudar presencial-





mente la asistencia a ferias y congresos para promocionar en el ámbito internacional las potencialidades de nuestro puerto.

Mantenemos la colaboración con asociaciones como MedCruise y Suncruise Andalucía para la promoción del tráfico de cruceros; igualmente, desarrollamos convenios y protocolos de colaboración con Servicios Turísticos y la Cámara de Comercio de Ceuta, además de actuaciones promocionales conjuntas con empresas de la comunidad portuaria para poner en valor su proyección internacional. Como consecuencia de ello, se ha estado presente en varias ferias internacionales como Breakbulk y la participación en IBIA, asociación internacional relacionadas con el tráfico de bunkering que han puesto de manifiesto el potencial y el desarrollo del Puerto de Ceuta.

En nuestro compromiso, de contribuir a la igualdad de género en el sector marítimo portuario, esta entidad ha estado presente y colaborando en la Asamblea General de WISTA Spain —asociación internacional de la mujer profesional en la industria marítima— celebrada en el puerto de Algeciras, considerando el talento de la mujer profesional un activo necesario en esta industria.

Por último, no hay que olvidar que uno de los pilares que sostendrán el futuro de los puertos tienen que ver con la digitalización. Esta es una línea estratégica recogida en el Marco Estratégico del sistema portuario de interés general.

La Autoridad Portuaria de Ceuta continúa avanzando en su transformación digital para automatizar procesos y sistemas de comunicación con el fin de armonizar su gestión, organización, y sistema de comunicación. En este proceso, hemos puesto en marcha una serie de proyectos de comunicación y prestación de servicios por internet, y otras vías telemáticas, destinados a optimizar la gestión portuaria, facilitar información a grupos de interés y permitir la gestión administrativa de clientes o proveedores.

Nuestra línea estratégica, dentro el citado Marco Estratégico del sistema portuario nacional, es de vital importancia para que afrontemos los actuales procesos de transformación socioeconómica con éxito. Del referido marco, se desprenden los ejes de actuación de los puertos españoles para los próximos años con el horizonte puesto en el 2030.

Nuestra finalidad es hacer un puerto más competitivo, seguro, implicado con la sociedad, que apueste por la digitalización e innovación, y que sea referente en sostenibilidad medioambiental. Queremos seguir siendo un motor potencial de actividad que ofrezca interés a los operadores y clientes. Todo ello, orientado a generar nuevas oportunidades de negocio de la mano de la comunidad portuaria y favorecer el crecimiento económico de nuestra ciudad.





### INTRODUCTION

#### 0.1 CHAIR'S STATEMENT

The Ceuta Port Authority is publishing this Annual Report with the aim of compiling the most relevant data of its activities. To do it, a detailed summary of the throughput, its economic scope, infrastructures and actions and initiatives to improve the capacity and efficiency of the port are defined. A document that materialises our commitment to transparency in management.

In terms of economic and financial information, the closing balance accounting shows a positive result of 1.3 million euros. This result, which is included in the closing balance accounting for the last few years, means that the economic situation of the Port of Ceuta and its port activity continues to stabilise.

The technical characteristics of the port (surface area, installations, services, buildings, land access and communications) are also described. In other words, detailed information on the concessions and activities authorised for private persons in the public port area.

With regard to the throughput recorded, it is worth highlighting the recovery of some and the maintenance of others. The year 2023 closes with a total of 1.86 million tonnes

The throughput of liquid bulk that characterises the Port of Ceuta, made up of mineral oil products to supply the city, fuels to supply ships and other fuels, basically maintains the same figures in 2023, closing the year with 677,160 tonnes.

The port of Ceuta continues supporting *bunkering* as an incentive for its economic activity and is currently working on a series of new installations and infrastructures to increase its capacity.

This throughput, consisting mainly of fuel unloading operations and fuel supplies, makes the Port of Ceuta Authority the fourth largest in the national system in terms of these operations.





Exponential growth in passenger and vehicle throughput continues on the Strait's maritime line. In the former, the increase was 4.7%, with a total of 1.8 million passengers, and in the latter, the increase was 5.2%, with a total of 440 332 vehicles.

This means that we have consolidated our position as the fifth port in the ranking of the Spanish port system, and we continue to work towards our goal of reaching two million passengers in the next financial year.

The Strait of Gibraltar Crossing Operation has seen a slight decrease.

However, the port of Ceuta remains the second most important port of transit for EU residents crossing the Strait of Gibraltar. An operation that this year went smoothly and without incident again.

We have made progress in improving the profitability of the different port areas and their integration in the Port-City urban area. Thus, this year, the Plan for the Delimitation of Port Spaces and Uses (DEUP) was approved. The aim of this modification is to make the implementation of businesses more flexible and viable, improve access and reorganise activities that integrate the port with the city.

On the other hand, it is worth highlighting the enormous commercial and promotional effort made by the Port Authority and other port operators, which has allowed us to resume our participation in trade fairs and congresses in order to promote the potential of our port at an international level.

We are continuing to work with associations such as MedCruise and Suncruise Andalucía to promote cruise tourism, as well as developing cooperation agreements and protocols with Tourist Services and the Ceuta Chamber of Commerce. We have also carried out promotional activities with companies in the port community to highlight its international projection. As a result, we have participated in several international trade fairs, such as Breakbulk, and in IBIA,

an international association related to bunkering traffic, which have highlighted the potential and development of the Port of Ceuta.

In our commitment to contribute to gender equality in the maritime port sector, this entity has been present and collaborated in the General Assembly of Wista Spain -Women's International Shipping & Trading Association- held in the Port of Algeciras, considering the talent of professional women as a necessary asset in this sector.

Finally, it should not be forgotten that one of the pillars that will support the future of the ports is digitalisation. This is a strategic line included in the Strategic Framework of the Port System of General Interest

The Port of Ceuta Authority is continuing its digital transformation to automate processes and communication systems in order to harmonise its management, organisation and communication system. As part of this process, it has launched a series of projects to communicate and provide services via the Internet and other telematic channels, with the aim of optimising port management, providing information to stakeholders and enabling the administrative management of customers and suppliers.

Our strategic line, within the aforementioned Strategic Framework of the national port system, is crucial for us to successfully face the current socio-economic transformation processes. From this framework, it is possible to derive the main lines of action for Spanish ports in the coming years, with a horizon of 2030.

Our aim is to make the port more competitive, safer, more involved with society, committed to digitalisation and innovation, and a benchmark in terms of environmental sustainability. We want to continue to be a potential engine of interesting activity to operators and customers. All of this is aimed at creating new business opportunities with the port community and supporting the economic growth of our city.



# O PRESENTACIÓN INTRODUCTION

### 0.2 COMPOSICIÓN DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN BOARD OF DIRECTORS

#### COMPONENTES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA AUTORIDAD PORTUARIA DE CEUTA

#### **Presidente**

D. Juan Manuel Doncel Doncel

#### Representantes de la Administración del Estado

D. Francisco Luis Sierra Ureta

Capitán Marítimo. Vocal nato

D. Alejandro Gerónico Berdaguer

Abogado del Estado

Dña. Celia Tamarit de Castro

Puertos del Estado

D. Gonzalo Sanz Ruiz

Delegación del Gobierno

#### Representantes de la Ciudad Autónoma de Ceuta

Dña. María Isabel Deu del Olmo

Dña. Kissy Chandiramani Ramesh

Dña. Dunia Mohamed Mohamed

D. José Ramón Olmedo Izar de la Fuente

#### Representantes del Municipio

D. Juan Antonio Gutiérrez Torres

Dña. Cristina Pérez Valero

#### Representantes de sectores económicos y sociales

D. Karim Bulaix García-Valiño

#### Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación

D. Luis Javier de la Rubia Balboa

#### Representante de la Confederación de Empresarios

D. Miguel Angel Escobedo Cortes

Central Sindical U.G.T.

D. Andrés Ortuño Cerralbo

Central Sindical CC.00

#### Por la Autoridad Portuaria

#### **Director**

D. Adolfo Orozco Pérez

#### Secretario

D. Pedro Pablo Martínez Niño

Secretario General de la Autoridad Portuaria



# **O PRESENTACIÓN**

# 0.3 INFORME DE GESTIÓN DE LA DIRECCIÓN RESUMIENDO LA SITUACIÓN DE LOS TRÁFICOS, LAS INVERSIONES Y LA GESTIÓN ECONÓMICA, ETC.

#### 1. INTRODUCCIÓN

Como es habitual presentamos la memoria anual de actividades del puerto de Ceuta correspondiente al ejercicio pasado. Ha sido un año de consolidación, cerrando el año con datos prácticamente similares al ejercicio anterior.

Durante el año 2023, el transporte marítimo volvió a jugar un papel esencial, siendo el principal facilitador del comercio globalizado.

En España una vez más, se pudo demostrar la eficacia de sus puertos.

A nivel nacional, la tendencia de crecimiento se ha visto un año más ralentizada, debido a la persistencia de diversos factores, como la elevada inflación, la invasión de Rusia sobre Ucrania, o el conflicto entre Israel y Palestina. Todo ello llevó a la disminución de fletes en las rutas más importantes, así como la perturbación en las cadenas de suministros.

#### 2. TRÁFICO PORTUARIO

El conjunto de puertos de conforman el sistema de interés general, cerró 2023 con algo más de 543 millones de toneladas, lo que supuso un 3,3 % inferior respecto al ejercicio anterior. En lo que se refiere al puerto de Ceuta, los datos son algo similares que, a nivel nacional, tras la recuperación que los tráficos experimentaron durante el año 2022, ha tenido lugar una ralentización de estos, cerrando el año 2023 con un total de algo más de 1,8 millones de toneladas, lo que supuso un descenso entorno al 4,1 %. Los tres grandes grupos de mercancía por su forma de representación totalizaron 1.220.828 toneladas, lo que significa un descenso de un 2,9 % sobre las cifras del año 2022.

#### 2.1 - Granel líquido

Los líquidos a granel suponen aproximadamente un 55 % del total de mercancías por la forma de presentación en 2023, poco más que en 2022, que supuso el 54 %.

A nivel nacional, el tráfico de granel líquido consolida su recuperación durante el año 2022 cerrando con algo más de 175 millones de toneladas, un 3,7 % menos que el año anterior, según datos estadísticos de puertos del Estado. Este tráfico característico del puerto de Ceuta lo componen productos petrolíferos (gasolina y gasóleos) propios del abastecimiento a la ciudad, combustibles para el avituallamiento a buques en su mayor volumen y otros combustibles en menor medida que utilizan Ceuta como tránsito logístico para reexpedición a otros lugares.

Sobre este escenario, el puerto de Ceuta, tras la recuperación en 2022 de los niveles anteriores a la pandemia, en el 2023 se ha mantenido básicamente en los mismos números, cerrando el año con 677.160 toneladas.

Dicho tipo de tráfico consiste básicamente en operaciones de descargas, ocupando la Autoridad Portuaria de Ceuta el cuarto puesto del sistema en lo que se refiere a dicho tipo de operaciones.

#### 2.2 - Granel Sólido

De la misma manera que los graneles líquidos, a nivel nacional, este tipo de tráfico ha experimentado un descenso en torno al 3,7 %, respecto al año anterior, según datos de puertos del Estado. En el puerto de Ceuta este tipo de tráfico está directamente vinculado al sector



de la construcción, resumiéndose a la importación de áridos y cemento que se utilizan en la fabricación de morteros y hormigones. La reactivación de dicho sector, aunque leve, hace que cambie la tendencia decreciente, experimentando un aumento en torno al 27,7 % respecto al año anterior, lo que supuso 7.476 toneladas.

Por instalación especial se descarga cemento, aprovechando los silos situados en el muelle de levante y, el resto (grava y arena) utiliza los muelles de servicio, utilizando la vía directa del buque al transporte terrestre.

#### 2.3 - Mercancía General

A nivel nacional, el tráfico de mercancía general por vía marítima se estabilizó en 2023 y alcanzó los 262 millones de toneladas transportadas, lo que supuso un leve descenso de un 2,9 % respecto al año anterior.

En lo que se refiere al puerto de Ceuta, como era de prever, el tráfico de mercancía general no se ha recuperado, seguimos por debajo de las cifras del año 2018, debido a la prohibición de tránsito de mercancías hacia el país vecino.

El año 2023 cerró con un total de 536.192 toneladas, lo que supuso un descenso del  $5.8\,\%$  respecto al año anterior.

Sin novedad en la operativa portuaria, el tráfico RO/RO supone prácticamente el 100 % del total y la mercancía en contenedor (puramente RO/RO) disminuyó en un 6 % (para situarse en 530.489 t) con una cifra de contenedores de 5.356 TEUS.

El tráfico continúa descompensado netamente en sentido de importación, debido al especial contexto de Ceuta y sobre el total de mercancía general (incluyendo el peso sus elementos de transporte) el 60 % corresponde al tráfico de descarga. Igualmente, del total de mercancía general embarcada casi un 70 % corresponde al peso y tara de los vehículos y contenedores que transportan la mercancía y del resto, un 73 % corresponde a los residuos sólidos urbanos que se producen en la ciudad y se evacúan a la península para su tratamiento, reciclaje o eliminación final.

En 2023 embarcaron y desembarcaron 31.801 unidades de transporte intermodal (vehículos industriales de diversas clases) lo que, frente a las 31.066 unidades del año anterior.

#### 2.4 - Avituallamiento

En 2023 el tráfico de avituallamiento a buques se ha mantenido en los niveles del año anterior, cerrando el ejercicio en 640.010 toneladas. De este tráfico el 97 % (620.017 t) corresponde a combustibles (bunkers) y el resto es aqua potable, aceites lubricantes y otros (19.993 t).

Después de varios años de caída, al igual que los graneles líquidos, se produce un cambio de tendencia desde el último trimestre del año 2021.

El suministro de combustible a buques se reparte entre dos compañías, CEPSA-ATLTAS que sirvió un 29 % del total (173 mil toneladas en atraque y Vilma Oíl que mantiene el dominio del mercado con casi 420 mil suministradas (120 mil en atraque y 300 en bahía).

#### 2.5 - Pesca Fresca

La pesca fresca ha seguido la dinámica de los últimos años, siendo un sector con poca actividad.

El volumen de la pesca fresca capturada y subastada en lonja alcanzó 32 t, aumentando en 4 t respecto al año anterior (un 11 %). El valor declarado en primera venta fue 105.470 €.

#### 2.6 - Tráficos de Buques

El tráfico de buques en 2023 siguió la tendencia del año anterior, manteniéndose en números similares, cerrando el año con un total de 10.159 escalas (un 0,4 % más).

Aproximadamente el 70 % del total de escalas obedece al tráfico de buques de líneas regular.

El tonelaje total de los buques que hicieron escala en Ceuta, de la misma manera que el número de escalas ascendió ligeramente un 0,4 %, cerrando con 72.276.081 toneladas de registro bruto. Esto obedece a la recuperación de buques de mayor GT en el dique de Poniente.

El fondeadero sirvió para la escala de 948 buques de los que un 61 % hicieron operaciones de avituallamiento de combustible utilizando la gabarra, haciendo las restantes operaciones de provisiones o bien, se mantuvieron a la espera de órdenes.

Al interior del puerto ingresaron 9563 buques de ellos un 21 % realizaron operaciones de avituallamiento (un 6,4 % más que el año anterior).





#### 2.7 - Pasajeros y vehículos

Tras la recuperación del tráfico de pasajeros en el año 2022, durante el 2023 se ha mantenido esa tendencia de crecimiento, si bien es cierto, hay que destacar que los datos de la Operación Paso del Estrecho no fueron tan positivos como la campaña pasada, bajando un 15 % en lo que se refiere a pasajeros y un 18 % en vehículos.

A pesar de ello, a nivel general, el año 2023 experimentó un aumento de pasajeros del 4,7%, (desde los 1.819.853 pasajeros en 2022 al 1.903.952 en 2023).

El número de vehículos en régimen de pasaje pasó de 418.435 vehículos en 2022 a 440.330 en 2023 (un 5,2 % de aumento).

El tráfico continúa descompensado, concentrado en la época estival, de manera que durante los tres meses de verano el tráfico fue de 702.186 pasajeros y 155.677 vehículos, es decir, alrededor de un 46 % del total anual.

En lo referente al tráfico de cruceristas, el puerto de Ceuta sigue en la senda de recuperación, cerrando el mismo con un total de 26.108 pasajeros frente a los 3.520 pasajeros del año anterior, lo que supone un incremento del 642 %.

#### 3. INVERSIONES

Durante el año 2023 la inversión del Puerto ascendió a la cantidad 8.027.967,42 euros un cumplimiento del 55,04 % del presupuesto autorizado.

La inversión principal se centra en el Desarrollo del Muelle Cañonero Dato, con dos proyectos destacados. El primero, "Actuaciones de Mejora para la Estación Marítima", implica un desembolso de 6.261.715,38 euros para el año 2023. Asimismo.

Estas acciones tienen como principal objetivo mejorar las condiciones de seguridad y accesibilidad en el tráfico de pasajeros y mercancías en la Estación Marítima de Ceuta. Además, representan un primer paso hacia la reorganización futura de los espacios portuarios y la interacción prevista entre el puerto y la ciudad. La segunda inversión en este ámbito corresponde a la Rehabilitación de la Galería de Acceso al Atraque N.º 2, con un importe certificado en el año 2023 de 196.230,60 euros. Esta obra es necesaria debido al desprendimiento de la cubierta y el falso techo, lo que ha afectado parcialmente a las instalaciones ubicadas en esa área. El objetivo de esta rehabilitación es asegurar que la instalación portuaria esté plenamente operativa y en condiciones óptimas de confort y seguridad.

Además, se llevó a cabo una inversión de 79.516,04 euros en 2023 bajo el nombre de "Actuaciones para la reconstrucción de los daños ocasionados por el temporal de abril de 2022". Esta obra, iniciada en 2022, tuvo como objetivo principal la restauración de los elementos que componen los diques, aumentando el número de bloques de hormigón para disipar la energía generada por el oleaje. Esto contribuye a proteger contra posibles futuros temporales

Dentro del apartado de "Actuaciones Interacción Puerto—Ciudad", se ha realizado una inversión de 69.367,13 euros destinada al "Acondicionamiento de área ajardinada para ampliación de la zona de aparcamiento ubicada en la avenida Juan de Borbón". El propósito principal de esta acción es ampliar el área de estacionamiento, aumentando su superficie en aproximadamente 430 m², y revitalizar la zona ajardinada adyacente mediante el traslado de ejemplares de palmeras al Muelle España.

En el ámbito medioambiental y en línea con los objetivos de descarbonización de la economía para 2030 y 2050, que son vinculantes y afectan a todos los sectores, las Autoridades Portuarias desempeñarán un papel crucial en la implementación de políticas y mecanismos para hacer frente a los desafíos futuros. Esto abarca tanto las instalaciones terrestres como el transporte marítimo. Por esta razón, se ha contratado asistencia técnica para la Elaboración del Plan de Electrificación del Puerto de Ceuta, con un desembolso de 1.713,98 euros en 2023 y una continuidad en los próximos años.



Las demás actuaciones realizadas para completar el total de la aplicación durante el ejercicio del año 2023 comprenden el capítulo de Obras Varias y Menores, con un desembolso total de 263.026,60 euros. Destacan las siguientes obras: "Obras de acometida para las puertas automáticas de embarque de vehículos", "Obras de sensorización de las nuevas pasarelas de pasajeros", "Obras de sustitución del alumbrado del Muelle España" y "Acondicionamiento del departamento de infraestructura en las oficinas del Muelle España". Además, se incluye el capítulo de Equipos Informáticos, con una certificación total de 26.399,40 euros. Finalmente, el capítulo de Suministros representa una inversión total de 513.267,81 euros.

#### 4- GESTIÓN ECONÓMICA

#### 4.1 - CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

El importe neto de la cifra de negocio ha alcanzado los 16.013 miles de euros al cierre del ejercicio 2023, un 6,21 % más que el ejercicio anterior. De esta cifra el 92,48 % (14.809 miles de euros) corresponde a ingresos por tasas portuarias y el resto (1.204 miles de euros) a otros ingresos de negocio.

La tasa del pasaje, cuyo importe ha ascendido en el ejercicio a 7.248 miles de euros sigue representando el mayor peso (un 79,91%) del total de ingresos por tasas de utilización especial de las infraestructuras portuarias, seguida en orden de importancia por la tasa del buque (1.048 miles de euros) y la tasa de la mercancía (735 miles de euros) que representan juntas el 19,66%. La tasa de la mercancía ha aumentado en 113 mil euros respecto a la cifra de 2022.

Los ingresos de tasa de actividad vinculada a las actividades comerciales, industriales y de servicio en el dominio público portuario alcanzaron los 1.903 miles de euros. La tasa de ocupación se ha incrementado en un 2,02 % respecto a los datos del ejercicio 2022 alcanzando los 3.548 miles de euros. Estas tasas suponen el 34,04 % del total de ingresos por tasas de la Autoridad Portuaria.

El epígrafe de otros ingresos de negocio se ha incrementado en un 5,91 % alcanzando la cifra de 1.204 miles de euros. Se incluyen en ellos los ingresos por la tarifa del servicio de recepción de desechos generados por buques, que han ascendido a 770 miles de euros y los ingresos por servicios comerciales por importe de 434 miles de euros.

El apartado de otros ingresos de explotación alcanzó los 5.466 miles de euros frente a los 9.643 miles de euros del ejercicio 2022. Esta disminución se debe fundamentalmente a la reducción en el capítulo del Fondo de Compensación Interportuario Recibido que ha alcanzado la cantidad

de 2.530 miles de euros frente a los 8.553 miles de euros de 2022. El epígrafe de subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio ha aumentado en 2023 en 1.932 miles de euros respecto al importe registrado en 2022, alcanzando los 2.159 miles de euros.

Por otro lado, los gastos de explotación, en los que se incluyen los gastos de personal, otros gastos de explotación y las amortizaciones de inmovilizado, han disminuido ligeramente con respecto al ejercicio 2022. En total en el año 2023 alcanzaron los 21.977 miles de euros frente a los 22.025 miles de euros de 2022.

Los gastos de personal suponen un 38,01% del gasto total y se han incrementado un 5,33 % respecto al año anterior, alcanzando los 8.354 miles de euros.

La partida de otros gastos de explotación ha disminuido en 457 mil euros respecto al gasto registrado en el ejercicio anterior. Las mayores variaciones se han producido en los servicios exteriores que han alcanzado los 8.526 miles de euros frente a los 8.017 miles de euros del ejercicio anterior, lo que ha supuesto un aumento del gasto de 509 mil euros. Este aumento del gasto se ha visto compensado con la disminución que ha sufrido la partida de otros gastos de gestión corriente. Estos últimos han pasado de 1.351 miles de euros en el ejercicio 2022 a 98 mil euros en el ejercicio 2023, debido principalmente a que en este ejercicio no se han dotado provisiones de gasto en esta partida.

Las dotaciones para amortización del inmovilizado en el ejercicio se han mantenido en cifras similares a las del ejercicio anterior. En 2023 han ascendido a 4.266 miles de euros frente a los 4.280 miles de euros del ejercicio 2022.

El resultado de explotación obtenido durante el ejercicio 2023 ha alcanzado la cantidad de 1.163 miles de euros, lo que supone una reducción de 2.310 miles de euros respecto al año anterior, en el que el resultado ascendió a 3.473 miles de euros.

Este resultado se ha visto disminuido por los resultados financieros negativos que han ascendido a 439 miles de euros. Esto ha llevado a unos resultados antes de impuestos en el ejercicio 2023 de 724 mil euros.

Tras el cómputo del saldo positivo de 576 mil euros del impuesto sobre beneficios, el ejercicio 2023 se ha cerrado en positivo con un saldo de 1.300 miles de euros. Esto ha supuesto una disminución de 2.353 miles de euros respecto al ejercicio anterior que cerró con beneficios de 3.653 miles de euros.



#### 4.2 - BALANCE DE SITUACIÓN DE LA AUTORIDAD PORTUARIA AL 31-12-2023

Al cierre del ejercicio 2023 los activos totales ascendieron a 127.076 miles de euros, de los que 153 mil corresponden al Inmovilizado Intangible, que representa un 0,12 % del activo total; 93.477 miles de euros corresponden al Inmovilizado Material neto, que representa un 73,56 % del activo total y las Inversiones Inmobiliarias alcanzan los 12.893 miles de euros representando el 10,15 % del total de activo. El Activo Corriente asciende a 17.429 miles de euros, de los que 15.713 miles corresponden a Deudores Netos, 1.699 miles de euros a Tesorería y Otros Activos Líquidos Equivalentes y 2 mil euros a Activos no Corrientes Mantenidos Para la Venta.

Los Fondos Propios ascienden a 82.850 miles de euros, de los que 56.028 miles de euros corresponden a Patrimonio, 25.521 miles de euros a Resultados Acumulados, y 1.300 miles de euros de Resultado del Ejercicio. Las Subvenciones Donaciones y Legados Recibidos alcanzan un total de 25.964 miles de euros.

El saldo del Pasivo No Corriente asciende a 10.820 miles de euros y lo componen Pasivos por Impuesto Diferido por 2.720 miles de euros y Deudas con Entidades Créditos por 8.100 miles de euros.

Las Deudas a Corto Plazo ascienden a 2.981 miles de euros repartidos de la siguiente forma: Proveedores de Inmovilizado a Corto Plazo 642 mil euros, Deudas con entidades de Crédito 1.997 miles de euros y Otros Pasivos Financieros 342 mil euros. Las Deudas con Empresas del Grupo y asociadas ascienden a 12 mil euros. Los Acreedores Comerciales a Corto Plazo alcanzan los 3.029 miles de euros de los que 2.635 miles de euros corresponden a Acreedores Comerciales, y 394 mil euros a Otras Deudas con las Administraciones Públicas

#### 4.3 - SOCIEDADES PARTICIPADAS

La Autoridad Portuaria de Ceuta no tienen ninguna sociedad participada.

#### 5. OTROS ASPECTOS DESTACADOS DE LA GESTIÓN

En cuanto a la gestión de dominio público en el año 2023 se tramitaron 18 expedientes de concesiones nuevas y 5 expedientes de autorizaciones de dominio público. A 31 de diciembre, del total de superficie útil de la zona de servicio terrestre (82,14 Ha) 29,10 Ha están otorgadas en régimen de concesión y 0,15 Ha en régimen de autorización de dominio público. En su mayor parte para actividades complementarias, logísticas y de almacenaje, así como empresas industriales y de servicios. Respecto a la lámina de agua, 7 Ha, están otorgadas en concesión.

La ocupación de terrenos en concesión supone un 24 % de la zona de servicio terrestre.

Durante 2023 la inversión privada alcanzó la cifra de 7,0 millones de euros.

La Autoridad Portuaria de Ceuta continúa demostrando su compromiso con la gestión ambiental y la implementación de tecnologías avanzadas, consolidándose como un líder en este ámbito. Durante el año 2023, se ha adjudicado un contrato para la ampliación de las Estaciones Centinela en la Zona II del puerto, fortaleciendo así su capacidad de monitoreo y control ambiental.

Además, se ha formalizado el encargo del Plan de Operaciones Portuarias (OPS), el cual tiene como objetivo estimar la demanda para la electrificación de los muelles y desarrollar las soluciones técnicas e infraestructuras más adecuadas y viables. Su posterior implantación marcará un antes y un después en el modelo energético del puerto y en la reducción de emisiones de contaminantes y ruidos.

Destacando su compromiso con la eficiencia energética, la Autoridad Portuaria ha superado con éxito la auditoría del Sistema de Gestión Integral (SIG) y la certificación ISO 50001 de energía, reafirmando su compromiso con la reducción de emisiones y el uso sostenible de los recursos energéticos. La concesión otorgada a la empresa Avangreen Energy Solutions S. A. para la instalación de una planta solar fotovoltaica destinada al autoconsumo energético es un claro ejemplo de este compromiso.

Asimismo, la Autoridad Portuaria se ha unido al grupo de trabajo de cruceros y ciudades portuarias, promoviendo prácticas sostenibles de interacción entre el puerto y la ciudad, en línea con su participación en la Agenda 2030 de la Asociación Internacional de Puertos y Ciudades (AIVP).

Además, ha obtenido el sello "Reduzco" de la OCCE tras su inscripción en el registro de la Huella de Carbono del MITERD, lo que refleja su compromiso con la reducción de emisiones y la mitigación del cambio climático.

Por último, durante el año 2023, la Autoridad Portuaria ha llevado a cabo numerosas actividades de divulgación y sensibilización medioambiental a través del proyecto Museo Abierto, el cual ha realizado actividades en distintos centros educativos de todos los niveles, así como un stand a pie de muelle para los cruceristas. Estas acciones tienen como objetivo sensibilizar y promover el patrimonio natural de Ceuta, fortaleciendo así el compromiso medioambiental de la Autoridad Portuaria.





### **INTRODUCTION**

#### 0.3 MANAGEMENT REPORT

#### 1. INTRODUCTION

As every year, we present the annual report on the activities of the Port of Ceuta for the last financial year. It has been a year of consolidation that ends with data that are almost identical to those of the previous year.

During 2023, maritime transport has once again played an essential role, since it is the main facilitator of global trade.

Once again in Spain, it was possible to demonstrate the effectiveness of its ports.

Domestically, the growth trend slowed down for another year due to the persistence of several factors such as high inflation, Russia's invasion of Ukraine and the Israeli-Palestinian conflict. This led to a decline in freight rates on the main routes and disrupted supply chains.

#### 2. PORT TRAFFIC

The ports of the general interest system as a whole closed 2023 with just over 543 million tonnes, 3.3% less than the previous year. As far as the Port of Ceuta is concerned, the data are similar to those at national level: after the recovery that traffic experienced during 2022, there was a slowdown in traffic. The year 2023 closes with a total of just over 1.8 million tonnes, a decrease of around 4.1%. The three large groups of merchandise by type of presentation totalled 1,220,828 tons, which means a decrease of 2.9% over the figures for 2022.

#### 2.1 - Liquid bulk

Bulk liquids account for approximately 55% of total merchandise by form of presentation in 2023, a little bit more than in 2022, which accounted for 54%.

In Spain, liquid bulk traffic consolidated its recovery in 2022, closing at just over 175 million tonnes, 3.7% less than last year according to statistical data from State Ports. This characteristic traffic of the port of Ceuta consists of oil-bearing products (gasoline and diesel) typical of the supply to the city, fuel to supply ships in its greatest volume and, to a lesser extent, other fuels that use Ceuta as a logistical transit point to be dispatched to other places.

In this scenario, the Port of Ceuta, after recovering the pre-pandemic levels in 2022, basically maintains the same figures in 2023, closing the year with 677,160 tonnes.

This type of traffic consists mainly of unloading operations; the Port Authority of Ceuta ranks fourth in the system for this type of operation.

#### 2.2 - Solid bulk

In the same way as liquid bulk, at a national level, this type of traffic has experienced a decrease of around 3.7% compared to the previous year, according to data from the State Ports. In the Port of Ceuta, this type of traffic is directly linked to the construction sector, and is summarised in the import of aggregates and cement for the production of mortar and concrete. The reactivation of this sector, although slight, has reversed the downward trend, with an increase of around 27.7% compared to the previous year, which amounted to 7,476 tonnes.



Cement is unloaded by special installation using the silos located on the Levante quay, and the rest (gravel and sand) is unloaded at the service quays, using the direct route from ship to land.

2.3 - General Merchandise

At national level, maritime general cargo traffic stabilised in 2023, reaching 262 million tonnes transported, a slight decrease of 2.9% compared to the previous year.

As expected, the port of Ceuta's general merchandise traffic did not recover and was still lower than in 2018 due to the ban on transit to the neighbouring country.

The year ended with a total of 536,192 tonnes, a decrease of 5.8% compared to the previous year.

With no new developments in port operations, RO/RO traffic accounts for practically 100% of the total and containerized goods (purely RO/RO) decreased by 6% (to stand at 530,489 t) with a container figure of 5,356 TEUs.

Due to the specific context of Ceuta, traffic is still clearly unbalanced towards imports, with 60% of total general cargo (including the weight of its transport elements) being unloaded traffic. Likewise, almost 70% of the total general merchandise shipped corresponds to the weight and tare of the vehicles and containers that transport the goods and, of the rest, 73% corresponds to urban solid waste produced in the city and transported to the peninsula for treatment, recycling or final disposal.

In 2023, 31,801 intermodal transport units (industrial vehicles of various kinds) embarked and disembarked, which, compared to 31,066 units the previous year.

#### 2.4 - Bunkering

In 2023, ship bunkering traffic remained at the same level as in the previous year, closing the year at 640,010 tonnes. Of this traffic, 97% (620,017 t) corresponds to fuels (bunkers) and the rest is drinking water, lubricating oils and others (19,993 t).

After several years of decline, as in the case of liquid bulk, the trend has reversed since the last quarter of 2021.

The supply of fuel to ships is divided between two companies, CEPSA-ATLTAS, which supplied 29% of the total (173,000 tonnes at berth) and Vilma Oil, which continues to dominate the market with almost 420,000 tonnes supplied (120,000 at berth and 300,000 in the bay).

#### 2.5 - Fishing

As in previous years, the fresh fish sector continued to be a low activity sector.

The volume of fresh fish caught and auctioned at the fish market reached 32 tonnes, an increase of 4 tonnes compared to the previous year (11%). The declared value at first sale was €105.470.

#### 2.6 - Ship traffic

Ship traffic in 2023 followed the trend of the previous year and remained at a similar level, closing the year with a total of 10,159 calls (0.4%).

Around 70% of the total number of calls was due to liner traffic.

The total tonnage of the ships that called at Ceuta increased slightly by 0.4%, as did the number of calls, to close the year at 72,276,081 gross registered tonnes. This is due to the recovery of larger GT ships in the Poniente dock.

The anchorage was used by 948 vessels, 61% of which carried out bunkering operations using the barge, while the rest carried out provisioning operations or were waiting for orders.

A total of 9563 ships entered the port, of which 21% carried out supply operations (6.4% more than the previous year).

#### 2.7 - Passengers and vehicles

After the recovery of passenger traffic in 2022, this growth trend continued in 2023, although it should be noted that the figures for the operation "Crossing the Strait" were not as positive as in the previous year, with a decrease of 15% in terms of passengers and 18% in terms of vehicles.

In spite of this, there was an overall increase in passengers of 4.7% (from 1,819,853 passengers in 2023 to 1,903,952 in 2023).



The number of vehicles with passengers went from 418,435 vehicles in 2022 to 440,330 in 2023 (an increase of 5.2%).

The traffic continues to be unbalanced and concentrated on the summer season, with 702,186 passengers and 155,677 vehicles during the three summer months, i.e. around 46% of the annual total.

In terms of cruise traffic, the port of Ceuta continues to recover, closing the year with a total of 26,108 passengers, compared with 3,520 passengers in the previous year, an increase of 642%.

#### 3. INVESTMENTS

In 2023, the Port's investment amounted to 8,027,967.42 euros, or 55.04% of the approved budget.

The main investment is focused on the development of the Cañonero Dato quay, with two outstanding projects. The first, 'Improvement actions for the Maritime Station', implied a cost of 6,261,715.38 euros for the year 2023. In addition:

The main objective of these actions is to improve the safety and accessibility conditions for the traffic of passengers and goods at the Ceuta Maritime Station. They also represent a first step towards the future reorganisation of the port areas and the planned interaction between the port and the city. The second investment in this area corresponds to the refurbishment of the access gallery to berth No. 2, with a certified amount in 2023 of 196,230.60 euros. This work is necessary due to the detachment of the roof and false ceiling, which has partially affected the facilities located in this area. The aim of these works is to ensure that the port facility is fully operational and in optimal conditions of comfort and safety.

In addition, an investment of 79,516.04 euros was made in 2023 under the heading "Measures to repair the damage caused by the storm in April 2022". The main objective of this work, which began in 2022, was the restoration of the elements that make up the breakwaters, increasing the number of concrete blocks to dissipate the energy generated by the waves. This will help protect the port against possible future storms.

Within the "Port-City Interaction Actions" section, an investment of 69,367.13 euros has been made for the "Renovation of the landscaped area to extend the parking area on Juan de Bor-

bón Avenue". The main purpose of this work is to extend the parking area, increasing its surface area by around  $430 \text{ m}^2$ , and to revitalise the adjacent landscaped area by moving the palm trees to the España quay.

In the environmental field, and in line with the 2030 and 2050 decarbonisation targets for the economy, which are binding and affect all sectors, the Port Authorities will play a key role in implementing policies and mechanisms to meet future challenges. This applies to both land-based facilities and maritime transport. For this reason, technical assistance has been contracted for the preparation of the Electrification Plan for the Port of Ceuta, with a disbursement of 1,713.98 euros in 2023 and continuity in the coming years.

The other actions carried out to complete the overall application in the financial year 2023 include the chapter of other works, with a total cost of 263,026.60 euros. The following works stand out: "Connection works for automatic vehicle boarding gates", "sensor work on the new passenger walkways, "works to replace the public lighting on the España quay" and "Refurbishment of the Infrastructure Department in the offices of the España quay". In addition, the chapter of computer equipment is included, with a total certification of 26,399.40 euros. Finally, the chapter on supplies represents a total investment of 513,267.81 euros.

#### 4. ECONOMIC MANAGEMENT

#### 4.1 - PROFIT AND LOSS ACCOUNT

The net turnover reached 16.013 thousand euros at the end of the 2023 financial year, 6.21% more than the previous year. Of this figure, 92.48% (14.809 thousand euros) corresponds to income from port fees and the rest (1.204 thousand euros) to other business incomes.

The passenger fee, which amounted to 7,248 thousand euros in the financial year, continues to represent the largest share (79.91%) of the total income from the special use charges for port infrastructures, followed in order of importance by the ship fee (1.048 thousand euros) and the merchandise tax (735 thousand euros) which represent 19.66%. The cargo fee has increased by 113 thousand euros compared to 2022.

Revenues from activity fee linked to commercial, industrial and service activities in the port public domain reached 1.903 thousand euros. The occupation fee has increased by 2.02% compared to the figures for the financial year 2022, reaching 3,548 thousand euros. These fees represent 34.04% of the total income from fees at the Port Authority.



The heading of other business income increased by 5.91%, reaching 1.204 thousand euros. This includes income from the fee for the ship-generated waste reception service, which amounted to 770 thousand euros, and income from commercial services, which amounted to 434 thousand euros.

The section of other operating income reached 5.466 thousand euros compared to 9.643 thousand euros in 2022. This decrease is mainly due to the reduction in the Interport Compensation Fund Received, which amounted to 2,530 thousand euros compared to 8,553 thousand euros in 2022. The section of operating subsidies included in the profit for the year has increased by 1,932 thousand euros in 2023 compared to the amount recorded in 2022, reaching 2,159 thousand euros.

On the other hand, operating costs, which include staff expenses, other operating costs and amortization of fixed assets, decreased slightly compared to the 2022 financial year. In total, they amount to 21,977 thousand euros in 2023 compared to 22,025 thousand euros in 2022.

Staff expenses represent 38.01% of total expenses and have increased by 5.33% compared to the previous year, reaching 8.354 thousand euros.

Other operating expenses decreased by 457 thousand euros compared to the previous year. The largest variation was in external services, which amounted to 8,526 thousand euros compared to 8,017 thousand euros in the previous year, representing an increase in expenditure of 509 thousand euros. This increase was offset by a decrease in other current expenses. The latter decreased from 1,351 thousand euros in the financial year 2022 to 98 thousand euros in the financial year 2023, mainly due to the fact that no expense provisions were made for this item in this financial year.

The amount for the amortization of fixed assets in the financial year remained similar to those of the previous year. They amounted to 4,266 thousand euros in 2023 compared to 4,280 thousand euros in 2022.

The operating result obtained during the 2023 financial year reached the amount of 1.163 thousand euros, which represents a reduction of 2,310 thousand euros compared to the previous year, when the result was 3,473 thousand euros.

This result was reduced by negative financial results of 439 thousand euros. This resulted in a pre-tax profit for the year 2023 of 724 thousand euros.

After taking into account the positive income tax balance of 576 thousand euros, the 2023 financial year ended with a positive balance of 1,300 thousand euros. This represents a decrease of 2,353 thousand euros compared to the previous year, which closed with a profit of 3.653 thousand euros.

#### 4.2 - BALANCE SHEET OF THE PORT AUTHORITY SITUATION ON 31-12-2023

At the end of the 2023 financial year, total assets amounted to 127,076 thousand euros, of which 153 thousand correspond to Intangible Fixed Assets, which represents 0.12% of total assets; 93,477 thousand euros correspond to net tangible assets, which represents 73.56% of total assets, and Real Estate Investments amount to 12.893 thousand euros, representing 10.15% of total assets. Current Assets amount to 17,429 thousand euros, of which 15,713 thousand correspond to Net Debtors, 1,699 thousand euros to Cash and Other Equivalent Liquid Assets and 2 thousand euros to Non-Current Assets Held for Sale.

Own Funds amount to 82,850 thousand euros, of which 56,028 thousand euros correspond to Equity, 25,521 thousand euros to Accumulated Results, and 1,300 thousand euros to Profit for the Year. The Subsidies, Donations and Legacies Received reach a total of 25,964 thousand euros.

The balance of long-term liabilities amounts to 10,820 thousand euros and is made up of deferred tax liabilities of 2,720 thousand euros and liabilities to credit institutions of 8,100 thousand euros.

Short-Term Debts amount to 2,981 thousand euros distributed as follows: Suppliers of Short-Term Fixed Assets 642 thousand euros, liabilities to credit institutions 1,997 thousand euros and Other Financial Liabilities 342 thousand euros. Debts with Group Companies and associates amount to 12 thousand euros. Short-Term Trade Creditors amount to 3,029 thousand euros, of which 2,635 thousand euros correspond to Trade Creditors, and 394 thousand euros to Other Debts with Public Administrations.

#### **4.3 - INVESTEE COMPANIES**

The Port Authority of Ceuta is not involved in any investee company.



#### 5. OTHER IMPORTANT ASPECTS OF THE MANAGEMENT

With regard to the management of the public domain, 18 new concessions and 5 public domain authorisations were processed during the year. As at December 31, of the total useful area of the land service area (82.14 Ha), 29.10 Ha are granted under an authorisation regime and 0.15 Ha under a public domain authorisation regime. Most of these are for complementary, logistical and storage activities, as well as industrial and service companies. With regard to the water sheet, 7 Ha are granted under concession. The occupation of land under concession represents 24% of the land service area.

During 2023, private investment reached the figure of 7.0 million euros.

The Port Authority of Ceuta continues demonstrating its commitment to environmental management and the implementation of advanced technologies, consolidating its position as a leader in this field. During 2023, a contract has been awarded for the extension of the Sentinel Stations in Zone II of the port, thus strengthening its environmental monitoring and control capacity.

In addition, the Port Operations Plan (OPS) has been commissioned with the aim of assessing the need for dock electrification and developing the most appropriate and viable technical solutions and infrastructures. Its subsequent implementation will mark a "before and after" in the port's energy model and in the reduction of pollutant and noise emissions.

To underline its commitment to energy efficiency, the Port Authority has successfully passed the Integrated Management System (IMS) audit and the ISO 50001 energy certification, confirming its commitment to reducing emissions and the sustainable use of energy resources. The concession granted to the company Avangreen Energy Solutions S. A. for the installation of a photovoltaic solar plant for its own energy consumption is a clear example of this commitment.

The Port Authority has also joined the Cruise Ships and Port Cities Working Group to promote sustainable practices in the interaction between the port and the city, in line with its participation in the 2030 Agenda of the International Association of Ports and Cities (AIVP).

It has also obtained the "Reduce" seal from the OCCE following its registration in the MITERD Carbon Footprint Register, which reflects its commitment to reducing emissions and mitigating climate change.

Finally, during the year 2023, the Port Authority has carried out numerous dissemination and environmental awareness activities through the Open Museum project, which has carried out activities in different educational centres at all levels, as well as a stand at the quay for cruise passengers. The aim of these actions is to raise awareness and promote Ceuta's natural heritage, thus reinforcing the Port Authority's commitment to the environment.





# O PRESENTACIÓN INTRODUCTION

### 0.4 **CUADRO COMPARATIVO DE TRÁFICO COMPARATIVE DIAGRAM OF TRAFFIC**

Cuadro comparativo del tráfico en lo ultimos años / Compartive diagram of traffic in the lastest years

	2022	2023	Diferencia	%
1. PASAJEROS / Número	1.818.459	1.903.495	85.036	4,676
2. BUQUES ENTRADOS				
2.1 Número	10.119	10.165	46	0,455
2.2 Arqueo (G.T.)	72.005.547	72.288.132	282.585	0,392
3. MERCANCIAS				
3.1 Cargadas	241.980	874.314	632.334	261,317
3.2 Descargadas	1.014.896	990.157	(24.739)	-2,438
3.3 Trasbordadas	0	0	0	0,000
3.4 TOTALES	1.256.876	1.158.620	(98.256)	-7,817
3.5 Productos petrolíferos	681.899	622.141	(59.758)	-8,763
3.6 Mercancias no petrolíferas	569.120	536.479	(32.641)	-5,735
4. AVITUALLAMIENTO (Toneladas)	683.016	643.329	(39.687)	-5,811
5. PESCA (Toneladas)	39	32	(7)	-17,949
<b>6. TRAFICO TOTAL</b> (3.4)+(4)+(5)	1.939.931	1.801.981	(137.950)	-7,111
7. CONTENEDORES				
7.1 Unidades (TEUS)	5.365	5.356	(9)	-0,168
7.2 Toneladas	67.455	64.623	(2.832)	-4,198





### ESTADOS FINANCIEROS FINANCIAL SITUATION

# 1 ESTADOS FINANCIEROS FINANCIAL SITUATION

### 1.1 BALANCE DE SITUACIÓN BALANCE SHEET

Balance al cierre del ejercicio 2023 (en euros)

ACTIVO ACTIVO	2023	2022
A) ACTIVO NO CORRIENTE	109.646.958,79	105.664.216,15
I. Inmovilizado intangible	152.663,92	237.649,42
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	152.663,92	237.649,42
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	93.476.974,95	89.341.038,75
1. Terrenos y bienes naturales	30.688.537,74	30.825.676,46
2. Construcciones	44.070.030,18	44.209.316,26
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	3.458.277,61	3.686.386,99
4. Inmovilizado en curso y anticipos	14.367.597,74	9.516.715,05
5. Otro inmovilizado	892.531,68	1.102.943,99
III. Inversiones inmobiliarias	12.893.138,25	13.535.749,16
1. Terrenos	5.023.099,83	5.023.099,83
2. Construcciones	7.870.038,42	8.512.649,33
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-



ACTIVO	2023	2022
V. Inversiones financieras a largo plazo	83.382,21	85.228,66
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	81.563,71	83.510,16
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
4. Otros activos financieros	1.818,50	1.718,50
VI. Activos por impuesto diferido	3.040.799,46	2.464.550,16
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	17.428.975,89	16.162.804,32
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	1.623,25	1.623,25
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	15.712.597,59	14.837.572,44
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	2.396.971,30	2.472.187,77
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	-	-
3. Deudores varios	1.015.720,37	989.945,02
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	11.867.721,54	10.343.081,16
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	432.184,38	1.032.358,49
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	-	-
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	-	-
3. Otros activos financieros	-	-
VI. Periodificaciones	15.912,19	-
/II. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	1.698.842,86	1.323.608,63
1. Tesorería	1.698.842,86	1.323.608,63
2. Otros activos líquidos equivalentes	-	
TOTAL ACTIVO (A+B)	127.075.934,68	121.827.020,47



### 1.1 BALANCE DE SITUACIÓN BALANCE SHEET

### Balance al cierre del ejercicio 2023 (en euros)

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2023	2022
A) PATRIMONIO NETO	108.813.399,29	106.498.571,63
A-1) Fondos propios	82.849.820,71	81.549.405,32
I. Patrimonio	56.028.030,10	56.028.030,10
II. Resultados acumulados	25.521.375,22	21.868.164,79
III. Resultado del ejercicio	1.300.415,39	3.653.210,43
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financ. a valor razonable con cambios en el patrim. neto	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	25.963.578,58	24.949.166,31
B) PASIVO NO CORRIENTE	10.820.081,59	2.497.944,91
I. Provisiones a largo plazo	-	-
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	-	-
3. Otras provisiones	-	-
II. Deudas a largo plazo	8.100.000,00	-
1. Deudas con entidades de crédito	8.100.000,00	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	-	-



PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2023	2022
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	2.720.081,59	2.497.944,91
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	7.442.453,80	12.830.503,93
II. Provisiones a corto plazo	1.420.353,14	1.311.965,73
III. Deudas a corto plazo	2.981.370,63	6.850.005,23
1. Deudas con entidades de crédito	1.997.486,31	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	641.683,94	6.480.937,11
3. Otros pasivos financieros	342.200,38	369.068,12
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	11.723,76	2.470.901,71
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	3.029.006,27	2.197.631,26
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	2.634.680,36	1.794.173,11
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	394.325,91	403.458,15
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	127.075.934,68	121.827.020,47





# 1 ESTADOS FINANCIEROS FINANCIAL SITUATION

### 1.2 CUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS PROFIT AND LOSS ACCOUNT

Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-23 (en euros)

	(Debe) Haber	
	2023	2022
. Importe neto de la cifra de negocios	16.012.620,36	15.076.965,40
A. Tasas portuarias	14.808.917,18	13.940.442,96
a) Tasa de ocupación	3.548.062,91	3.477.830,9
b) Tasas de utilización	9.070.353,10	8.510.669,05
1. Tasa del buque	1.048.133,06	913.158,03
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	37.449,46	35.266,56
3. Tasa del pasaje	7.247.780,71	6.939.164,36
4. Tasa de la mercancía	735.152,67	622.634,16
5. Tasa de la pesca fresca	1.837,20	445,94
6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito	-	-
c) Tasa de actividad	1.903.338,73	1.649.438,54
d) Tasa de ayudas a la navegación	287.162,44	302.504,46
B. Otros ingresos de negocio	1.203.703,18	1.136.522,44
a) Importes adicionales a las tasas	-	-
b) Tarifas y otros	1.203.703,18	1.136.522,44
Tarifas y otros (no incluido Marpol)	433.980,94	445.814,96
Tarifas por el servicio de recepción de desechos generados por buques	769.722,24	690.707,48



	(Debe) Haber	
	2023	2022
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	-	-
5. Otros ingresos de explotación	5.465.976,31	9.643.192,50
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	235.497,84	276.343,49
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	2.159.933,13	228.322,49
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	540.545,34	585.526,52
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	2.530.000,00	8.553.000,00
6. Gastos de personal	(8.354.189,07)	(7.931.102,58)
a) Sueldos, salarios y asimilados	(6.216.622,40)	(5.958.575,53)
b) Indemnizaciones	(15.000,00)	-
c) Cargas sociales	(2.122.566,67)	(1.972.527,05)
d) Provisiones	-	-
7. Otros gastos de explotación	(9.357.144,32)	(9.814.258,89)
a) Servicios exteriores	(8.525.897,10)	(8.017.149,75)
1. Reparaciones y conservación	(3.496.269,50)	(3.751.143,72)
a. Reparaciones y conservación	(2.439.896,80)	(2.818.903,91)
b. Gastos de recogida de desechos generados por buques	(1.056.372,70)	(932.239,81)
2. Servicios de profesionales independientes	(1.431.536,64)	(1.543.130,86)
3. Suministros y consumos	(716.705,29)	(673.053,71)
4. Otros servicios exteriores	(2.881.385,67)	(2.049.821,46)
b) Tributos	(130.907,00)	(165.117,19)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(87.521,61)	63.195,94
d) Otros gastos de gestión corriente	(97.987,34)	(1.351.124,59)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) TRLPEMM	(278.831,27)	(197.063,30)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(236.000,00)	(147.000,00)



	(Debe)	Haber
	2023	2022
8. Amortizaciones del inmovilizado	(4.266.034,22)	(4.279.781,19)
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	963.830,67	816.038,06
10. Excesos de provisiones	33.905,76	62.233,79
Exceso provisiones	33.905,76	62.233,79
Ajustes exceso de provisiones	-	-
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	664.401,95	(100.070,04)
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	664.401,95	(100.070,04)
Resultados por enajenaciones y otras	664.401,95	(100.070,04)
Ajustes resultados por enajenaciones y otras	-	-
Otros resultados	-	-
a) Ingresos excepcionales	-	-
b) Gastos excepcionales	-	-
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	1.163.367,44	3.473.217,05
12. Ingresos financieros	33.304,36	28.318,69
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	33.304,36	28.318,69
c) Incorporación al activo de gastos financieros	<u> </u>	
13. Gastos financieros	(472.505,71)	(7.620,41)
a) Por deudas con terceros	(472.505,71)	(7.620,41)
b) Por actualización de provisiones	-	-



	(Deb	(Debe) Haber	
	2023	2022	
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	-	-	
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	-	-	
a) Deterioros y pérdidas.	-	-	
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	-	
Resultados por enajenaciones y otras	-	-	
Ajustes resultados por enajenaciones y otras	-	-	
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	(439.201,35)	20.698,28	
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	724.166,09	3.493.915,33	
17. Impuesto sobre beneficios	576.249,30	159.295,10	
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	1.300.415,39	3.653.210,43	







# 1 ESTADOS FINANCIEROS

### 1.3 CUADRO DE FLUJOS DE EFECTIVO DEL EJERCICIO TERMINADO EL 31-12-2022

Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-23 (en euros)

CONCEPTO	2023	2022
) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	2.006.233,75	8.111.267,46
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	724.166,09	3.493.915,33
2. Ajustes del resultado	2.644.845,02	4.141.379,77
a) Amortización del inmovilizado (+)	4.266.034,22	4.279.781,19
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-)	108.387,41	1.183.791,40
d) Imputación de subvenciones (-)	(963.830,67)	(816.038,06)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	(664.401,95)	100.070,04
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	(33.304,36)	(28.318,69)
h) Gastos financieros (+)	472.505,71	7.620,41
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(540.545,34)	(585.526,52)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	-	-



CONCEPTO	2023	2022
3. Cambios en el capital corriente	(973.943,34)	455.274,08
a) Existencias (+/-)	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	719.191,13	(1.582.021,57)
c) Otros activos corrientes (+/-)	(16.012,19)	-
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	(1.602.173,57)	2.387.180,62
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	(26.867,74)	(301.884,97)
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(48.080,97)	(48.000,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(388.834,02)	20.698,28
a) Pagos de intereses (-)	(422.138,38)	(7.620,41)
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	33.304,36	28.318,69
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-	-
e) Cobros de OPPE para el pago de principales e intereses de demora por litigios tarif. (+)	-	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	0,00	0,00
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	-
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(12.894.403,08)	(7.275.974,88)
6. Pagos por inversiones (-)	(13.864.398,53)	(7.612.637,29)
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	(16.796,10)	(30.187,88)
c) Inmovilizado material	(13.847.602,43)	(7.582.449,41
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	



CONCEPTO	2023	2022
7. Cobros por desinversiones (+)	969.995,45	336.662,41
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	800.000,00	34.927,43
d) Inversiones inmobiliarias	169.995,45	284.738,18
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	16.996,80
g) Otros activos	-	-
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	11.263.403,56	-
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.216.284,58	-
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.216.284,58	-
b) Aumento/Disminución de Patrimonio (+/-)	-	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	10.047.118,98	-
a) Emisión	19.493.585,64	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	19.493.585,64	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
3. Otras deudas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de	(9.446.466,66)	-
1. Deudas con entidades de crédito (-)	(9.446.466,66)	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
3. Otras deudas (-)	-	-
) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	375.234,23	835.292,58
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	1.323.608,63	488.316,05
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	1.698.842,86	1.323.608,63



# 1 ESTADOS FINANCIEROS

# 14 ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO A 31-12-2022

A) Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-23 (en euros)

	2023	2022
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	1.300.415,39	3.653.210,43
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V)	2.398.309,37	7.876.111,41
I. Por valoración de instrumentos financieros	-	-
1. Activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-
II. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
III. Subvenciones, donaciones y legados	2.740.924,96	8.979.804,22
V. Efecto impositivo	(342.615,59)	(1.103.692,81)
1. Efecto impositivo subvenciones	(342.615,59)	(1.103.692,81)
2. Efecto impositivo otros elementos de Patrimonio Neto	-	-
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)	(1.383.897,10)	(1.299.559,85)
VI. Por valoración de activos y pasivos	-	-
1. Activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto	-	-
2. Otros ingresos/gastos	-	-



VII. Por coberturas de flujos de efectivos	-	-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados	(1.504.376,01)	(1.401.564,58)
IX. Efecto impositivo	120.478,91	102.004,73
1. Traspaso al rdo. efecto impositivo subvenciones	120.478,91	102.004,73
2. Traspaso al rdo. efecto impositivo otros elementos de Patrimonio Neto	-	-
Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C)	2.314.827,66	10.229.761,99





# B) Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-23 (en euros)

	PATRIMONIO	RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES	RESULTADO DEL EJERCICIO	AJUSTES POR CAMBIO DE VALOR	SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	TOTAL
A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2021	56.028.030,10	25.491.844,54	(3.606.739,67)	0,00	18.372.614,75	96.285.749,72
I. Ajustes por cambios de criterio 2021 y anteriores.	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2021 y anteriores.	-	-	(16.940,08)	-	-	(16.940,08)
B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2022	56.028.030,10	25.491.844,54	(3.623.679,75)	0,00	18.372.614,75	96.268.809,64
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	3.748.778,21	-	6.576.551,56	10.325.329,77
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	(3.623.679,75)	3.623.679,75	-	-	0,00
C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2022	56.028.030,10	21.868.164,79	3.748.778,21	0,00	24.949.166,31	106594139,41
I. Ajustes por cambios de criterio 2022.	-	-	-	-	-	-
II. Ajustes por errores 2022.	-	-	(95.567,78)	-	-	(95.567,78)
D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2023	56.028.030,10	21.868.164,79	3.653.210,43	0,00	24.949.166,31	106498571,63
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	1.300.415,39	0,00	1.014.412,27	2.314.827,66
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-	-	-	-	-
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	3.653.210,43	(3.653.210,43)	-	-	-
E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2023	56.028.030,10	25.521.375,22	1.300.415,39	-	25.963.578,58	108813399,29

<sup>(\*)</sup> Adscripciones y desadscripciones patrimoniales.



# CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO

# 2.1 CONDICIONES GENERAL DATA

# 2.1.1 SITUACIÓN LOCATION

Longitud / Longitude	5º 18'W
Latitud / Latitude	35º 53'N

# 2.1.2 RÉGIMEN DE VIENTOS WIND CONDITIONS

Reinante / Prevailing	E SE
Dominante / Strongest	E SE

# 2.1.3 RÉGIMEN DE TEMPORALES STORM CONDITIONS

Altura significante máxima de olaje (Hs Máx)	3,7
Periodo de pico (Tp) asociado a Hs Máx	9,7
Dirección media de procedencia (DIR) asociado a Hs Máx	49

# 2.1.4 NIVEL DEL MAR SEA LEVEL

Máxima carrera de marea registrada en el año	1,14 metros
Bajamar mínima registrada en el año respecto al cero del puerto	0,01 metros
Pleamar máxima registrada en el año respecto al cero del puerto	1,26 metros





# 2.1.5 ENTRADA ENTRANCE

2.1.5.1. Canal de entrada / Entrance Channel	No existe
Orientación / Position	-
Ancho / Width	-
Longitud / Length	-
Calado en B.M.V.E. / Draught in LLW	-
Naturaleza del fondo / Sea bottom characteristic	-

2.1.5.2. Boca de entrada / Entrance mouth	
Orientación / Position	
Ancho / Width	Norte 300 m
Calado en B.M.V.E. / Draught in LLW	18 m No disponible
Máxima corriente controlada / Maximun recorded current	aispoiniote

2.1.5.3. Utilización de remolcadores de entrada y salida
Use of tugboats for entering and exiting

# 2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año 2023 / Biggest ship called during the last year

Características / Characteristics					
	Mayor eslora	/ By length	Mayor calado /	By draught	
	Zona 1 / Zone 1 Zona 2 / Zone 2		Zona 1 / Zone 1	Zona 2 / Zone 2	
Nombre / Name	NIEUW STATENDAM	BU SAMRA	X-MOUNT EVEREST	MINERVA EVROPI	
Nacionalidad / Nationality	HOLANDA (NL)	IS. MARCHAL (MH)	PORTUGAL (PT)	GRECIA (HR)	



2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año 2023 / Biggest ship called during the last year

Características / Characteristics					
G.T. / G.T.	99.902	163.922	23.313	81.361	
T.P.M. / D.W.					
Eslora / Length	299	345	184.32	274	
Calado / Draught	8.3	12.2	11.51	16.7	
Tipo / Type	CRUCERO	TANQUE (GNL)	QUIMIQUERO	TANQUE	

Calado real a la entrada o salida / Real draught at entrance or departure

# 2.1.6 SUPERFICIES DE FLOTACIÓN (HA) FLOTACION SURFACES

# **2.1.6.1. Zona 1** Zone 1

SITUACIÓN	DÁRSENAS ACIÓN ANTEPUERTO				TOTAL
SITUACION	ANTEPUERTO	Comerciales	Pesqueras	Resto	IUIAL
Total Zona I	45,95	46,20	1,40	4,05	97,60

## **2.1.6.2. Zona 2** Zone 2

SITUACIÓN	ACCESOS	FONDEADERO	RESTO	TOTAL
Total Zona II	52,5	1.403,70	158,64	1.614,84





# 2.2 INSTALACIONES AL SERVICIO DEL COMERCIO MARÍTIMO

COMMERCIAL AND SHIPPING FACILITIES

# 22.1 MUELLES Y ATRAQUES DOCKS AND BERTHS

**2.2 1.1 Clasificación por Dársenas** Classification by docks

Nombre Names	Longitud (m Lenght (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho (m) Width (m)	Usos Uses
DEL SERVICIO/PORT AUTHORITY				
En dársenas comerciales / In commercial docks				
Muelle de Poniente 1º alineación	252	7,50 a 9,50	124 a 58	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente 2º alineación	268	8,50 a 9,50	44	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 3º alineación	523	9,00 a 9,50	35	Graneles líquidos
Muelle de Poniente 4º alineación	250	8,50 a 9,50	35	Mercancía Gral.y Graneles líquidos
Muelle de Poniente, martillo	50	8,00 a 9,00	37	Mercancía Gral. y atraque ro-ro
Muelle de Levante	501	7,00 a 7,50	35	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	66	3,5	45 a 55	Graneles sólidos y Graneles líquidos
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3,50	45 a 55	Foso del varadero
Muelle de Alfau	32	3,00 a 3.50	4	Foso del varadero
Muelle de Alfau	74	3,00 a 3,50	55	Varadero
Muelle de España cara levante	176	9,00 a 9,50	77	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	90	8,00 a 9,00	60	Pasaje cruceros
Muelle de España cara levante	84	3,00 a 5,50	60	Mercancía Gral. y pasaje cruceros
Muelle de España cara poniente	350	6,00 a 7,50	60 a 77	Mercancía Gral. y pasaje cruceros



Nombre Names	Longitud (m Lenght (m)	Calado (m) Draught (m)	Ancho (m) Width (m)	Usos Uses
Muelle Cañonero Dato	260	4,00 a 5,50	137	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	296	6,00 a 7,50	157 a 177	Pasaje ro/ro
Muelle Cañonero Dato	257	6,00 a 7,50	137	Pasaje ro/ro
Pantalán Este	53	3	12	Fuera de servicio
Pantalán Oeste	180	5	12	Otros
Total	3.794,00			
En dársenas pesqueras / In fishing docks	156	3,00 a 3,50	10	Pesca
Muelle de ribera	80	3	46 a 94	Pesca
Total	236			
En dársena Deportiva / In marina				
1º alineación	190	2,00 a 3,00	20 a 26	Deportivo
2º alineación	83	1,50 a 2,00	9	Deportivo
3º alineación	17	1,5	13	Deportivo
4º alineación	28	1,50 a 2,00	16	Deportivo
5º alineación	250	2,00 a 3,00	14 a 23	Deportivo
6º alineación	49	2	60 a 104	Deportivo
7º alineación	42	2,00 a 3,00	5 a 16	Deportivo
Total	659			
TOTAL DEL SERVICIO TOTAL PORT AUTHORITY	4.689,00			
DE PARTICULARES PRIVATE	0	0	0	
Total	0			
TOTAL DE PARTICULARESTOTAL PRIVATE	0			
TOTAL SERVICIO MÁS PARTICULARES PORT AUTHORITY AND PRIVATE	4.689,00			



# 2 2.2 MUELLES Y ATRAQUES DOCKS AND BERTHS

# **2.2 1.2 Clasificación por empleos y calados** Classification by uses and draughts

EMPLEOS	USES	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	TOTALES TOTALS (m.L.)	m.l. con calado c<4 m.
DEL SERVICIO	PUBLIC							
MUELLES COMERCIALES	COMMERCIAL QUAYS							
Merc. general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bulk by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles líquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	791,00	0,00	0,00	791,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	300,00	1103,00	0,00	1403,00	150,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	266,00	553,00	260,00	1079,00	0,00
OTROS MUELLES /	OTHER QUAYS							
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	236,00
Armamento,reparación y desguace	Shipbuilding repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	138,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	180,00	180,00	712,00
TOTAL DEL SERVICIO		0,00	0,00	1357,00	1656,00	440,00	3453,00	1236,00



EMPLEOS	USES	C>=12	12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4	TOTALES TOTALS (m.L.)	m.l. con calado c< 4 m.
DE PARTICULARES	PRIVATE							
MUELLES COMERCIALES	COMMERCIAL QUAYS:							
Merc. general convencional	General Cargo	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contenedores	Containers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Atraques ro-ro	Ro-ro ramps	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos sin inst. esp.	Dry bulk without spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles Sólidos por inst. esp.	Dry bul k by spec. inst.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Graneles liquidos	Liquid bulk cargoes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Polivalentes	Multipurpose	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasajeros	Passengers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
OTROS MUELLES / OTHER QUAYS:								
Pesca	Fishing	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Armamento,reparación y desguace	Shipbuilding repairing and scrapping	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Varios	Others	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL DE PARTICULARES		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTAL DEL SERVICIO MAS DE PARTICULARES		0,00	0,00	1357,00	1656,00	440,00	3453,00	1236,00



# 2.2.3 SUPERFICIE TERRESTRE Y ÁREAS DE DEPÓSITO (m²) LAND AREAS AND STORAGE AREAS (M2)

Muelle Quay	Designación Name	Almacenes Storage facilities			Viales Roads	Resto Rest	Total Total
		Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado Closed			
Poniente	1ª Alineación	18827,56			2.718,93	6.856,22	28.402,71
Poniente	2ª Alineación			1.130,00	2.615,00	7.723,00	11.468,00
Poniente	3ª Alineación			4.865,00	5.384,00	8.954,00	19.203,00
Poniente	4ª Alineación	4368,00		131	2.216,00	7.269,00	13.984,00
Poniente Explanadas				34.215,01	32.469,76	25.160,64	91.845,41
Ampliación Explanadas Poniente		7270,00			10.006,66	123.148,60	140.425,26
Levante				1.858,64	4.604,98	18.344,45	24.808,07
Alfau				1.677,78	8.692,46	14.191,67	24.561,91
Puerto Pesquero					2.164,00	10.351,54	12.515,54
Explanadas de la Marina					28.569,00	134.242,00	162.811,00
Deportivo					15.062,00	18.661,00	33.723,00
España					12.087,97	18.475,57	30.563,54
Cañonero Dato				29.556,79			
TOTALES		30465,56		73.434,22	191960,52	534.583,14	830.443,44



# **DEPÓSITOS DE COMBUSTIBLE**

Muelle Quay	Designación Name		Superficies Surfaces		Descripción y Capacidad Description and Capacity	Total (m²) Total (m²)
		Descubiertos Uncovered	Cubiertos y abiertos Covered and open	Cerrado Closed		
Explanada de Poniente Explanada de Poniente	Endesa Generación S.A. Petrolífera Ducar S.L.	2655,00 8966,00			Un tanque ALMACENAMIENTO 5027 M3 Tres tanques ALMACENAMIENTO 36380 M3	2655,00 8966,00
TOTAL SUPERFICIE Y ÁREAS DE DEPÓSITO		11621,00				

# 2.2.4 ALMACENES FRIGORÍFICOS Y FÁBRICAS DE HIELO COLD STORAGE AND ICE FACTORIES

Situación Location	Denominación Name	Propietario Owner	Capacidad de ALMACENAMIENTO (m³)	Observaciones Observations Storage Capacity (m³)
Muelle C. Dato	Almacén frigorílfico	Chapeta Ceuta Distribución S.L.	1500	mantenimiento. 7 cámaras
Situación Location	Denominación Name	Propietario Owner	Capacidad de producción (Tm/día) Production Capacity (Ton/day)	Observaciones Observations
Muelle Pesquero	Fábrica de Hielo	Autoridad Portuaria	15	



# 2.2.5 ESTACIONES MARÍTIMAS PASSENGER TERMINALS

Situación Location	Propietario Owner	Tráfico que sirve Traffic served	Superficie P. baja (m³) Cround floor area (s.q.m.)	Nº plantas Floors	Sup-Total (m²) Total arca s.q.m.
Muelle C. Dato Estación Marítima	Autoridad Portuaria	Algeciras	2500	2	5000
Muelle C. Dato Galería de Pasajeros	Autoridad Portuaria	Algeciras	2695,41 (baja) 2232,91 (alta)	2	4928,32

# 2.2.6 INSTALACIONES PESQUERAS FISHING FACILITIES

Clase de instalación	Situación	Propietario	Superficie (m²)
Lonja de pescado / Fisch market	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	585
Preparación y Envase de pescado / Preparation and packing of fisch	-	-	-
Casetas para industrias de pesca / Stands for fishing industry	Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	794
Secaderes de redes / Net rrepair	-	-	-

# 2.2.7 EDIFICACIONES E INSTALACIONES DE USO PÚBLICO BUILDINGS AND FACILITIES FOR PUBLIC USE

Situación Location	Ocupantes Occupant	Uso Use	Superficie y caracteristicas Area and characteristics
Muelle de España	Autoridad Portuaria	Oficinas	3 plantas. Superficie ocupada, 513,46 y sup. habitable 1.277,10 m².
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Servicio Explot. Portuaria	1 planta. Superficie ocupada, 75 m².



Situación Location	Ocupantes Occupant	Uso Use	Superficie y caracteristicas Area and characteristics
Muelle de Levante	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 30,80 m².
Muelle de Pescadores	Autoridad Portuaria	Control	Una Planta. Superficie 53,30 m².
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Control	Una planta. Superficie 53,30 m².
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Talleres y almacén para la reparación y custodia de materiales	Superf. ocupada: 9.107,35 m; superf, edificada 3.703,90 m². Por talleres, 1.639,55 m; por almacenes; 1.082,00 m²; por garajes 788.00 m; por otros servicios, 193,50 m².
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 2 plantas y dos viviendas, superf. ocuada por bloque 195,50 m, superficie habitable, 350,20 m²
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Un bloque de dos plantas y dos viviendas, superf. ocupada, 307.12 m. superf. habitable, 508,40 m².
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Dos edificios de 2 plantas. Superf, ocupada por cada una, 204,30 m², superf. habitable: 307,35 m².
Explanada C. Dato	Autoridad Portuaria	Viviendas para empleados	Tres bloques de 3 plantas y 18 viviendas para cada una superf. Ocupada por cada bloque: 530,00 m².
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de servicios de la Corporación de Practicos del Puerto de Ceuta, S.L.P.	Una planta: 102,00 m².
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de Servicio Amarres Ceuta S.L.	Local de 90,00 m².
Muelle de Poniente	Autoridad Portuaria	Caseta de la Empresa de Amarres Abyla Shipping, S.L.	Local de 63,29 m².



Situación Location	Ocupantes Occupant	Uso Use	Superficie y caracteristicas Area and characteristics
Explanada C. Dato	Mº Economia y Hacienda	Oficinas (Interv. Reg.)	Dos plantas. Superficie concedida: 1.296,00 m². Superficie ocupada 976,30 m. Superficie habitable 1.298,10 m².
Explanada C. Dato	Tesorería General de la Seguridad Social	Instituto Social de la Marina (Casa del Mar)	Cinco plantas. Superficie ocupada 570 m².
Muelle de España	Ministerio de Fomento	Capitanía Marítima	Torre de control
Explanada C. Dato	Ministerio de Fomento	Area funcional del Ministerio de Fomento	2º planta Edificio O.T.P. Superficie 732 m².
Explanada C. Dato	Ministerio Defensa	Comandancia Militar de Marina	Tres plantas. Superficie ocupada 975 m².
Muelle de España	Servicios Turisticos de Ceuta, S.L.U.	Oficina de Información turistica, nautico y deportiva.	Superficie. 64,31 m <sup>2</sup> .
Muelle de Pescadores	Cofradía de Pescadores	Oficina	Lonja
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Sanidad Exterior	Oficinas	Dos módulos. Superficie ocupada 433,35 m².
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Ciudad Autónoma de Ceuta	Oficinas Dirección General de Transporte	Un módulo. Superficie ocupada 195,04 m².
Muelle C. Dato (Estación Marítima)	Cruz Roja	Oficina y almacén	Un módulo. Superficie ocupada 241,07 m².
Explanada C. Dato	Makerel PATT Ceuta	Punto de Atención al Transporte.	1176,00 m², distribuidos en 1 planta y sótano. Punto de inspección con cámaras refrigeradoras y 4 muelles de descarga.
Dársena Deportiva	Servicio Marítimo de la Guardia Civil	Torre de Control	Superf. en planta 29,52 m². 4 plantas con superficie costruida de 112,70 m². Servicio de Vigilancia y Control.



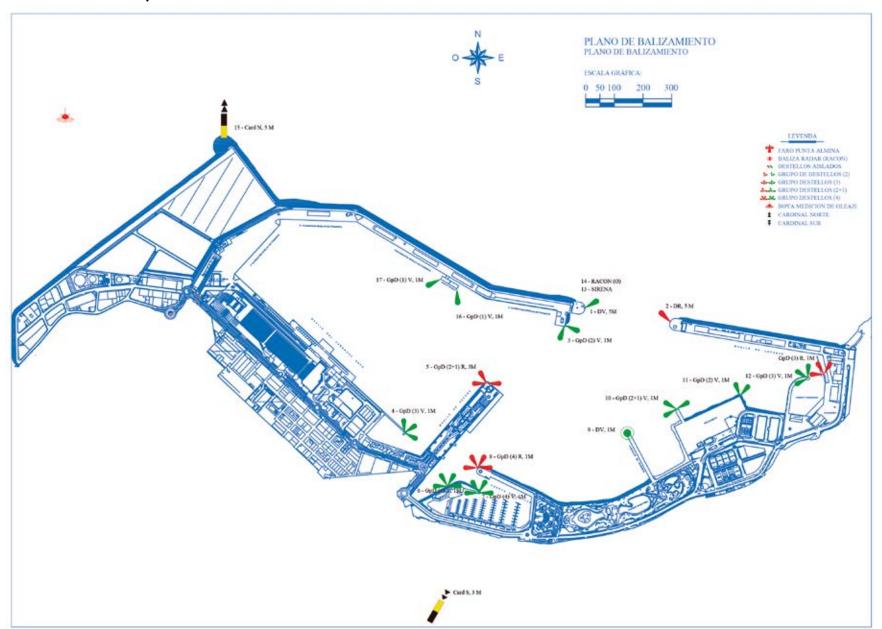
Situación Location	Ocupantes Occupant	Uso Use	Superficie y caracteristicas Area and characteristics
Explanada C. Dato	Endesa Generación, S.A.	Central Térmica	Superf. ocupada: 13.215,00 m²; grupos diésel.
Explanada C. Dato	Atlas, S.A. Combustibles y lubricantes	Estación de suministro de carburantes a vehículos	Superficie concedida: 1342 m²; caseta 3 depositos de 5.000 l. para gas-oil y 3 columnas distrubuidoras.
Explanada C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministro de carburantes líquidos	Superf. concedida: 1.532 m². Depósitos para gasoil y gasolina
Muelle C. Dato	Atlas, S.A. Combustibles y lubricantes	Estación de suministros de combustibles	Superf. concedida: 1900 m²; caseta 3 depositos de 10.000 L. para gas-oil y 1 de 5.000 L. para gasolina, 2 columnas distribuidoras y 3 bocas para suministros a pesqueros
Muelle C. Dato	Disa Retail Atlántico, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 1.625 m², 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor
Muelle Alfau	ON 365 Energia, S.L.	Estación de suministros de combustibles	Superf. ocupada: 675 m², 3 surtidores dobles para gasolina y otro doble para gas-oil. Un compresor

# 2.2.8 DIQUES DE ABRIGO BREAKWATERS

Denominacion / Denomination	Longitud / Lenght	Características	/ Characteristics
Dique de poniente	1500	Dique muelle	4 alineaciones. Calado máximo 10,5 m
Dique de levante	500	Dique muelle	1 alineación. Calado máximo 9,50 m



# 2.2.9. PLANO ESQUEMATICO DE FAROS Y BALIZAS SCHEMATIC PLAN OF LIGHTHOUSES AND BUOYS





# 2.2.10 RELACIÓN DE FAROS Y BALIZAS LIST OF LIGHTHOUSES AND BUOYS

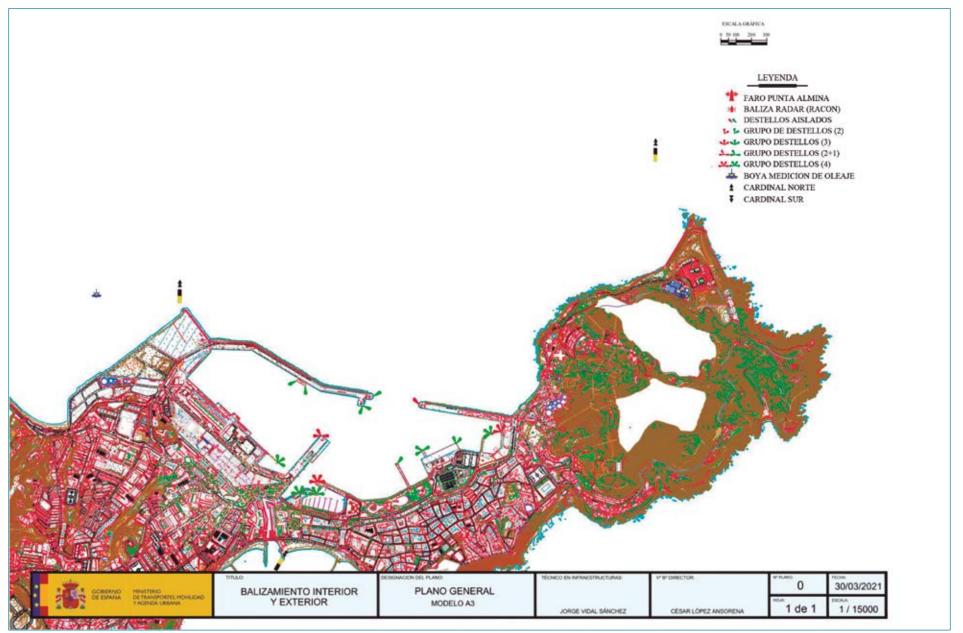
Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación Name and position	Descripción Description	Color Colour	Características Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
20640	En el extremo del dique de Poniente	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	5
20630	En el extremo del dique de Levante	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo.	Rojo	Destellos aislados	5
20650	En el martillo situado próximo al extremo del dique de Poniente	Lateral estribor, soporte pintado de color verde.	Verde	Grupos de DOS destellos	1
20655	En el martillo situado en el extremo del muelle C. Dato.	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de TRES destellos	1
20.660	En el extremo del muelle España	Bifurcación, canal principal a estribor. Soporte pintado de color rojo con una ancha banda horizontal verde.	Rojo	Grupos de DOS más UN destellos	3
20672	En el cambio de alineación del dique estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20674	En el extremo del dique de estribor de la nueva dársena deportiva	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de CUATRO destellos	1
20670	Puerto Deportivo. En el extremo del dique de babor.	Lateral de babor, soporte pintado de color rojo	Rojo	Grupos de CUATRO destellos	1
20676	En el extremo del Pantalán O del muelle de ribera más próximo al puerto deportivo	Lateral estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Destellos aislados	1



Nº en el libro de faros y señales de niebla / Code	Nombre y situación Name and position	Descripción Description	Color Colour	Características Characteristics	Alcance en millas Range (miles)
20678	En el extremo del pantalán E del muelle de ribera más próximo al dique de Levante.	Lateral modificada, canal principal a babor, bifurcación. Soporte pintado de color verde con una ancha banda horizontal roja y una ancha banda horizontal blanca.	Verde	Grupos de DOS más UN destellos	1
20680	En el ángulo de la explanada junto a la dársena pesquera	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde	Verde	Grupos de DOS destellos	1
20685	En el extremo del dique del nuevo puerto pesquero.	Lateral de estribor, soporte pintado de color verde.	Verde	Grupos de TRES destellos	1
6200	Extremo del dique de Poniente	Racón		Barrido lento.	12
20645	En el extremo de la nueva explanada	Cardinal Norte. Soporte pintado de negro sobre amarillo con marca de topo formada por dos conos negros superpuestos con los vértices hacia arriba.	Blanco	Centelleante rápido continuo o centelleante continuo.	5
20687	Muelle Alfau. Extremo	Poste rojo	Rojo	Grupo de tres destellos cada nueve segundos	1
20650.3	Dique de Poniente Muelle Adosado interior Extremo E	Espeque verde	Verde	Centelleante verde, sincronizada con 20650.4	2
20650.4	Dique de Poniente Muelle Adosado interior Extremo W	Espeque verde	Verde	Centelleante verde, sincronizada con 20650.3	2
20625	Bajo Isabel	AIS ATON Virtual. Aguas navegables		Cardinal norte	0,5



# 2.2.11. PLANO GENERAL BALIZAMIENTEO INTERIOR Y EXTERIOR



# 2.3 SERVICIOS INDIRECTOS (TÉCNICO-NÁUTICO)

SUPPLEMENTARY SERVICES (TECHNICAL-NAUTICAL)

# 2.3.1. REMOLQUES DE BUQUES TUGBOATS SERVICES

Remolcadores "SERTOSA". Poblado Marinero, 30. 51001 CEUTA

Empresa prestataria TEL. +34 956 515 185 - Móvil + 34 629 781 028 - Fax + 34 956 511 744

Email: towage.ceuta@boluda.com.es

Medios materiales 1 vehículo y 2 embarcaciones.

Medios humanos 2 patrones y 12 amarradores.

# 2.3.2. AMARRE Y DESAMARRE DE BUQUES MOORING AND UNMOORNING SERVICES

Empresa prestataria

ECOCEUTA S.L. Muelle Alfau s/n, 51001 CEUTA

Tel + 34 956 516 991 - Fax + 34 956 517 192

Medios materiales

1 vehículo y 2 embarcaciones.

**Medios humanos** 

2 patrones y 12 amarradores.

# 2.3.2. PRACTICAJE DE BUQUES PILOTAGE SERVICES

Empresa prestataria

Corporación de Prácticos de Ceuta. Dique de Poniente, s/n. - 51001 CEUTA

Tel. + 34 956 508 531 - Fax + 34 956 501 524

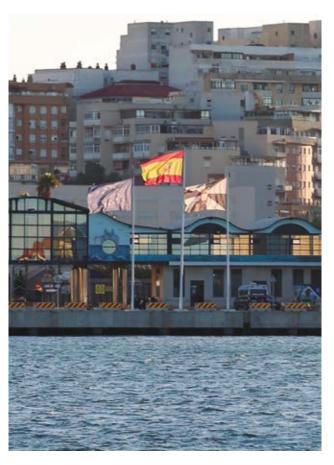
Medios materiales

2 lanchas.

Medios humanos

5 prácticos.





# 2.4 INSTALACIONES PARA BUQUES SHIP FACILITIES

# 2.4.1. DIQUES DIKES

# 2.4.1.1. Diques secos Dry docks

Cituación / Lacation	Draniataria / Oursar	Falara (na) /l an ath (na)	Manga (m)	Calado referido al cero del puerto (m)	Capacidad (Tm)
Situación / Location	Propietario / Owner	Eslora (m) /Length (m)	Beam (m)	Draught referred to the Zero of the Port	Capacity (Tm)

# 2.4.2. Varaderos Dry docks

Situación Location	Propietario Owner	№ de rampas iguales N.of equal ramps	Longitud de rampa (m) Ditch length (m)	Anchura (m) Width(m)		Máx. Tm buque admisible Max. tons admissible
Muelle de Alfau	Marina Meridional Ceuta, S.A.	No hay rampas Travel-Lift	32m	9,30m	3,2 m	350 tn

# 2.4.3. Astilleros Shipyard

Situación / Location	Propietario / Owner	№ de gradas / N. of Slips	Longitud gradas (m) / Length of slips (m)	Anchura (m) / Width of slips (m)
----------------------	---------------------	---------------------------	---	----------------------------------





# **2.4.4. Servicio de suministro a buques** Ship supply services

Clase de suministro / Type of supply	Situación Location	Nº de tomas N. of points	Capacidad horaria de cada toma / Hourly capacity of each point	Capacidad horaria del muelle / Hourly capacity of the quay	Suministrador Supplier
Combust. líquidos	Muelle C. Dato	5	Gas-oil 80 Tn./h	Gas-oil 100 Tn./h	Atlas, S.A., combustibles y lubrificantes.
Combust. Líquidos	Muelle Poniente	10	Fuel-oil 325 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	
		10	Fuel-oil 275 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	u .
		10	Doil 240 Tn./h	Doil 240 Tn./h	
		10	Gas-oil 125 Tn./h	Gas-oil 125 Tn./h	u
		2	Gasol. 100 Tn./h	Gasol. 100 Tn./h	u u
	Muelle C. Dato	7	Doil 100 Tn./h	Doil 100 Tn./h	n .
		7	Gas-oil 100 Tn./h	Gas-oil 100 Tn./h	п
	M. de Levante	7	Fuel-oil 400 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	Petrolífera Ducar, S.L.
		7	Doil 400 Tn./h	Doil 400 Tn./h	"
		7	Gas-oil 200 Tn./h	Gas-oil 200 Tn./h	п
	M. de Poniente	8	Fuel-oil 400 Tn./h	Fuel-oil 400 Tn./h	п
		8	Doil 400 Tn./h	Doil 400 Tn./h	п
		8	Gas-oil 300 Tn./h	Gas-oil 300 Tn./h	п
Gases licuados de Petróleo	M. de Poniente	1	G.L.P. 100 Tn./h	G.L.P. 100 Tn./h	Atlas, S.A., combustibles y lubrificante
Agua	M. de Poniente	35	150 Tn. /h	900 Tn. /h	Autoridad Portuaria
	M. de Levante	16	150 Tn. /h	400Tn. /h	п
	M. de España	19	150 Tn. /h	500 Tn. /h	n
	Muelle C. Dato	10	150 Tn. /h	600 Tn. /h	n
Agua	Muelle Deportivo				ACEMSA
	Muelle Pescadores				п



# 2.5 MÉDIOS MECÁNICOS DE TIERRA DOCKSIDE CARGO HANDING EQUIPMENT

# 2.5.1. GRÚAS CRANES

## 2.5.1.1. Grúas de muelle Dry docks

	Propietario Owner			Enterprise	Energía que emplea Power required	Fuerza(Tm) S.WL(tons)	Alcance(m)	B.M.V.E(m)	Rendimiento en condiciones normales (Tm!Hora) Normal handling capacity (tons/hr)	Año de construcción Year of building
--	----------------------	--	--	------------	---	--------------------------	------------	------------	--	--

### 2.5.1.2. Grúas de automóviles Automobile cranes

Situación Location			'	Marca Enterprise	Energía que emplea Power required	Fuerza(Tm) S.W.L(tons)	Alcance(m) Reach (m)		Rendimiento en condiciones normales (Tm/Hora) Normal handling	Año de construcción Year of building
-----------------------	--	--	---	---------------------	---	---------------------------	-------------------------	--	---	--

# 2.5.1.3. Número de grúas. Resumen Number of cranes. Summary

Tipo / Type	Del servicio / Port authority	De particulares / Private	Total / Total
Portacontenedores / Portainers	0	0	0
Resto grúas de pórtico/ Portal cranes	0	0	0
Hasta 6 Tm / Until 6 tons	0	0	0
Entre 7 y 12 Tm / From 7 to 12 tons	0	0	0
Entre 13 y 16 Tm / From 13 to 16 tons  Mayor de 16 Tm / Above 16 tons	0	0	0
Otras grúas/ Others	0	0	0
Total de pórtico/ Total portal cranes Automóviles/ Mobile cranes	0	0	0
Otras grúas/ Other cranes	0	0	0
TOTAL/ Total	0	0	0



# 2.5.2. INSTALACIONES ESPECIALES DE CARGA Y DESCARGA SPECIAL LOADING AND UNLOADING FACILITIES

Situación Location	Propietario Owner	Año construcción Year of construction	Situación Location
Muelle de Levante	CEMEX España Operaciones S.L.U.	1974	Parcela de 600 m2, 2 silos para cemento de 500 tns cada uno con sistemas neumátcos de descarga.
Muelle de Levante	Hormigones y Áridos de Ceuta, S.L. (HOARCE)	1997	Parcela de 2.983 m2, planta de prefabricación de hormigón, recepción y distribución de áridos con 2 silos de cemento de 1.000 Tn. cada uno.
Dique de Poniente	Autoridad Portuaria	1981	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 5,25 x 10,90 m.
M. Cañonero Dato	Autoridad Portuaria	1999	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8,05 x 11,75 m.
M. Cañonero Dato	Autoridad Portuaria	1997	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 16 m.
Dique de Poniente 1ª Alineación	Autoridad Portuaria	1997	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 8 x 116 m.
M. Cañonero Dato	Autoridad Portuaria	2021	Rampa para desembarque de buques ro-ro de 6 x 22 m.

# 2.5.3. MATERIAL MÓVIL FERROVIARIO SRAILWAY ROLLING STOCK

Popietario	Clase de material	Nº	Energía que emplea	Tonelaje de arrastre o capacidad de carga	Ancho de vía	Año de construcción
Owner	Type of equipment	number	Power used	(Tm) Hauling tonnage or loading capacity	Gauge	Year of building







# 2.5.4. MATERIAL AUXILIAR DE CARGA, DESCARGA Y TRANSPORTE AUXILIARY CARGO HANDLING AND TRANSPORT EQUIPMENT

Situación / Location	Popietario / Owner	Nº / Number	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Carretillas elevadoras				
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Caterpillar	José Salama y Cía.	1	Gas-oil	4.500 Kg. de carga
Básculas				
Toledo Española, S.A.	Autoridad Portuaria	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
Pasarela Transbordador Veh.	Trasmediterránea, S.A.	1	Electricidad	60.000 Kg. de carga
	Trasmediterránea, S.A.	1	Electricidad	40.000 Kg. de carga
Pasarela Transbordador Pas.	Balearia, S.A.	1	Fija	-
	Trasmediterránea, S.A.	2	Eléctrica	300 Kg. por m2
	Balearia, S.A.	1	Eléctrica	400 Kg. por m2
	Autoridad Portuaria	3	Eléctrica	400 Kg. por m2

# 2.5.5. OTRO MATERIAL AUXILIAR OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Clase de material	Popietario	Nº	Energía que emplea	Características
Type of equipment	Owner	Number	Power used	Characteristics



# 2.6 MATERIAL FLOTANTE FLOATING EQUIPMENT

## 2.6.1. DRAGAS DREDGERS

Nombre	Propietario	Energía que emplea	Eslora (m)	Manga (m)	Puntal (m)	Capacidad de cantera o cangilones	Año de construcción
Name	Owner	Power used	Eslora (m)	Length (m)	Draugth (m)	Buckert capacity	Year of building

## 2.6.2. REMOLCADORES TUGBOATS

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Lenght (m)		Puntal (m) Draugth (m)	Año de construcción Year of building
Bulldog	Grupo Boluda	Gasoil	3201	28,85	10,36	5,79	1982

# 2.6.3. GÁNGULES, GABARRAS Y BARCAZAS HOPPERS, LIGHTERS AND BARGES

Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Puntal (m) Draugth (m)	Capacidad m3 6 G.T. Capacity m3 6 G.T.	Año de construcción Year of building
Spabunker	Vilma Oil, S.A.	Gasoil	3000	75,13	16,25	6,8	3.800	2008
Cuarenta								
Spabunker	Cepsa	Gasoil	3000	63,9	16,25	5,5	3.240	2008
Sesenta								
PR-1	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	480	15,25	4,1	1,87		1974
Elfaralló 2	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil		18,75	7,2	3,15		2006



Nombre Name	Propietario Owner	Energía que emplea Power used	Potencia (H.P.) Force (h.p.)	Eslora (m) Length (m)	Manga (m) Beam (m)	Puntal (m) Draugth (m)	Capacidad m3 6 G.T. Capacity m3 6 G.T.	Año de construcción Year of building
Ecoceuta One	Ecoceuta S.L.	Gasoil	2x120 CV	9,00	2,36	1,10		1988
Atlas One	Ecoceuta S.L.	Gasoil	2x327 CV	17,65	5,9	2,65		2004
Amarres	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	1x114,49 Kw	08,00	02,90	01,05		2000
Ceuta uno			(153.53 Hp)					
Amarres	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	1x113,82Kw	08,00	02,90	01,05		2000
Ceuta uno			(152,63 Hp)					
Laura cuatro	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	2x67,65 Kw	10,65	03,05	01,35		1968
			(181,44Hp)					
Francisco	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	1x147,00 Kw	20,00	05,01	01,05		1973
Quirós			(197,13 Hp)					
Amarres	Amarres Ceuta, S.L.	Gasoil	2x176,00 Kw	13,60	04,20	02,05		2005
Ceuta uno			(472,03Hp)					

# 2.6.4. REMOLCADORES TUGBOATS

Nombre	Propietario	Energía que emplea	Características de la embarcación	Características del trabajo		Año de construcción	
Name	Owner	Power used	Characteristics of platform	Characteristics of works		Year of building	
				Fuerza (Tm) Force (H.P.)		Altura sobre el mar (m) Height above sea level (m)	

# 2.6.5. OTROS MEDIOS FLOTANTES AUXILIARES DE SERVICIO OTHER AUXILIARY EQUIPMENT

Nombre	Propietario	Tipo	Características	Año de construcción
Name	Owner	Туре	Characteristics	Year of building



# 2.7 ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES

# **ROAD ACCESSES AND COMMUNICATIONS**

# 2.7.1. ACCESOS TERRESTRES Y COMUNICACIONES INTERIORES ROAD ACCESSES AND INTERIOR COMMUNICATIONS

### **COMUNICACIONES INTERIORES INTERIOR MUNICATIONS**

**CARRETERAS ROADS** 

### **MUELLE CAÑONERO DATO**

Cuenta con una longitud algo superior a los 800 m y calados que varían desde los 4 a los 7,5 m. El camino de servicio que se emplea para las comunicaciones interiores presenta una longitud de 1.037 m, distribuidos en cuatro tramos de 432, 172, 179 y 254 m se parados por glorietas para distribución del tráfico. Cuentan con doble calzada con 8 m de ancho cada una, separadas por una mediana ajardinada de 2 m de anchura, firme con piedra partida de 15 cm de espesor sobre cimiento telford de 25 cm, con riego de 10 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura a base de mezcla bituminosa en caliente de 5 cm de espesor, la calzada cuenta con zonas laterales de apar- camiento y aceras laterales de 1,50 m.

El Muelle Cañonero Dato dispone de dos accesos, situados a cada extremo este y oeste, uno de 115 a través de la rampa que sirve de acceso también al Muelle de España y otro de 90 m de longitud hacia el antiguo camino de servicio que comunica con la carretera nacional de Ceuta Benzú, que cuentan con una anchura de 13 y 15 m respectivamente. La zona industrial y residencial emplazada entre el camino de servicio y los terrenos de la antigua estación del ferrocarril de Ceuta a Tetuán se encuentra completamente urbanizada y desafectada de la zona de servicio. Tiene un área total aproximada de 25 Ha y una superficie de depósito total de 53.362 metros cuadrados en almacenes abiertos y cubiertos y cerrados y de 74.058 metros cuadrados en viales el resto corresponde a su- perficies de explanada y aparcamiento.

### DIQUE-MUELLE DE PONIENTE

Consta de cuatro alineaciones que le confieren una longitud algo inferior a los 1.300 m. Las comuni- caciones interiores se realizan mediante un camino de servicio de 1.530 m de longitud, anchura de 8 m en la  $1^a$ ,  $2^a$  y  $3^a$  alineación y de 6 m en la  $4^a$  alineación con aceras de un metro de anchura. El firme está constituido por una base de piedra partida, de 12 cm de espesor, con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura a base de mezcla bituminosa en caliente de 5 cm de espesor.

La 1ª alineación tiene una longitud de 252 m y un ancho que varía de 58 a los 124 m, el calado del muelle varía desde los 7,5 a los 9,5 m, cuenta con una superficie total de almacenamiento descu- bierta de 72.000 metros cuadrados distribuida de la siguiente manera 12.000 m2 en la explanada adyacente al muelle y 60000 m2 en el terraplén que conforma la ampliación del puerto. Los viales ocupan una superficie de 2.900 metros cuadrados, el resto hasta completar la superficie de total de

90.000 m2 corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y galería para alojamiento del rack de tuberías. Su uso es polivalente estando dedicado al tráfico de mercancía general para lo que cuenta con dos rampas RO-RO situadas a los extremos norte y sur, descarga de granel sólido y granel líquido (GLP).

La 2ª alineación tiene una longitud de 268 m y un ancho de 45 m desde el cantil hasta el pie del muro que hace de espaldón al dique, la profundidad del muelle varía desde los 8,5 a los 9,5 m medida en bajamar. Tiene un área de depósito de 1.130 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados.



Los viales ocupan una superficie de 2.615 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 12300 m2 corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Está dedicado ín- tegramente al tráfico de granel líquido.

La 3ª alineación tiene una longitud de 523 m y un ancho de 35 m, el calado varía desde los 9 a los 9,5 m y en su zona central el muelle tiene un atraque adosado que permite el amarre de grandes bu- ques que tiene 13,5 m de calado en una longitud de 66 metros. Tiene un área de depósito de 4.865 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados. Los viales ocupan una superficie de 5.384 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 21000 m2 corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Está dedicado íntegramente al tráfico de granel líquido.

La 4ª y última alineación del muelle de poniente tiene una longitud de 250 m y una anchura de 35 m, el calado varía de los 8,5 a los 9,5 m. Tiene un área de depósito de 4.368 metros cuadrados en su- perficie descubierta y 131 metros cuadrados en almacenes cubiertos y cerrados. Los viales ocupan una superficie de 2.216 metros cuadrados y el resto de superficie hasta los 12400 m2 corresponde a zona de operaciones (maniobra y tránsito) y rack de tuberías. Su uso es polivalente estando dedi- cado de granel líquido y al tráfico de mercancía general para lo que cuenta con una rampa RO-RO situada en el extremo este en el martillo de la bocana (antiguo muelle de la Reina Victoria).

### **MUELLE DE ESPAÑA**

Tiene 700 m de longitud y una anchura que varía desde los 60 m al comienzo del muelle por el lado sur hasta los 77 m en el testero, de igual modo, la profundidad varía desde los 3 a los 12 m por el lado este y desde los 6 metros hasta los 12 m en el testero por su lado oeste. El camino de servicio para las comunicaciones interiores está constituido por una calzada de 215 m de longitud y 12 m de ancho, que, al llegar al edificio de oficinas de la Autoridad Portuaria, se divide en dos para reunirse después en una calzada de 115 m de largo hasta el final del muelle, bordeando el tinglado 4 y el edifico de la capitanía marítima, el firme se compone de mezcla bituminosa en caliente sobre capa de 20 cm de espesor con piedra partida y riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado.

### **DIQUE-MUELLE DE LEVANTE**

Tiene una longitud de 500 m ancho de 35 m y profundidad variable de 7 a 9,5 m. Las comunicaciones interiores se realizan mediante un camino de servicio de 500 m de longitud, ancho de 6 m y firme con piedra partida, de 12 cm de espesor, con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado capa de rodadura de mezcla asfáltica y aceras de un metro de anchura.

### MUELLE DE ALFAU

Tiene una longitud ligeramente superior a los 200 m y un ancho que oscila de los 45 a los 55 m. Su calado también varía de los 3 a los 3,5 m. En la parte sur se encuentra el foso del varadero. El cami- no de servicio para las comunicaciones interiores tiene dos ramas, una que se dirige hacia el Muelle de Levante y otra hacia el varadero público, la primera tiene 130 m de longitud, con anchura de 6 m, la segunda tiene 180 m y 11 m de anchura. Ambas ramas tienen un firme de piedra partida de 12 cm de espesor con riego semiprofundo de 4 kg de betún por metro cuadrado y capa de rodadura de mezcla bituminosa.

### **ACCESOS TERRESTRES ROAD ACCESSES**

### POR CARRETERA BY ROADS

Para ingresar por carretera en la zona portuaria pueden utilizarse seis rampas de acceso:

- Rampa a los muelles de Levante y Alfau. Tiene 200 m de longitud y 15 m de amplitud con aceras.
- Rampa al muelle pesquero con 50 metros de longitud y anchura variable de 5 metros de anchura media sin acerado.
- Rampa a la dársena deportiva. Tiene 70 m de largo y 12 m de ancho medio, provista de aceras.
- Rampa a la dársena deportiva de 43 metros de longitud y 4,50 metros de ancho peatonal, y con ac- ceso rodado para residentes.
- La comunicación entre la ciudad y los muelles de España y del Cañonero Dato se establece por una rampa de 20 m de ancho y 110 m de longitud con aceras.
- Rampa de acceso al dique-muelle de Poniente. Tiene 300 m de longitud y 12,50 m de anchura. Las distintas rampas se encuentran comunicadas entre sí a través de la zona portuaria.

El acceso a los muelles de Poniente y Cañonero Dato, puede hacerse asimismo por el camino de servicio a la cantera de Benzú, que confluye, en la zona de arranque de los citados muelles, con la rampa de acceso propiamente dicha, el camino tiene 950 m de longitud, con anchura de 5 m y su trazado discurre aprovechando el recorrido de la antigua vía férrea construida para el transporte de roca desde la cantera de Benzú hasta el puerto durante los años de construcción de este a principios del siglo pasado.



Las dos carreteras que enlazan el puerto con el exterior son:

### - Carretera Nacional de Ceuta a la frontera de Tarajal (N-352):

Longitud: 3.746 m.

Ancho de firme; 10,50 m.

### - Carretera Nacional y Autonómica de Ceuta a Benzú (N-354):

Longitud: 3.746 m.

Ancho de firme en zona urbana, 12 metros.

Ancho de firme en zona extraurbana, 7 metros.

Carretera Autonómica: los primeros 3.066 metros.

Carretera Nacional: 680 metros.

Ambas carreteras son itinerarios de interés general por doble motivo, en primer lugar, por enlazar con un puerto de interés general y, en segundo lugar y, aunque no en orden de importancia, por comunicar con frontera de país extranjero. El enlace entre estas carreteras y el puerto se realiza por la Avenida de González Tablas y de San Juan de Dios, de 530 m de longitud (N-352) y ancho de firme de 10 m, que une el puerto a la carretera por la Almadraba hasta la frontera con una calzada de 7,50 metros de anchura y 3 kilómetros de longitud.

La Dirección General de Carreteras tiene proyectado desde hace algunos años un nuevo acceso deno- minado "Construcción carretera N-352, tramo puerto de Ceuta-frontera de El Tarajal, Ceuta" que permitiría la entrada del tráfico de vehículos directamente al puerto sin cruzar por tramos de travesía la Ciudad, facilitando el acceso del tráfico y evitando la saturación de las vías de circulación semi urbanas. El nuevo acceso al puerto incorporaría el tráfico por la zona situada a poniente del puerto circunstancia que afectará notablemente al reparto de tráfico en los viales de circulación interior del puerto, y que requerirá una serie de actuaciones, para adaptar los accesos a la terminal de pasajeros al nuevo enlace de conexión. Este proyecto cuenta con declaración de impacto ambiental (Resolución de 6 de junio de 2011 de la Secretaría de Estado de Cambio Climático, publicada en BOE Núm. 145 de 18 de junio de 2011) si bien no se ha ejecutado y únicamente se han acometido obras de tramo (Remodelación de la glorieta de Arcos Quebrados) y de remodelación del recinto aduanero de El Tarajal.

### POR FERROCARRIL BY RAILWAYS

No existe comunicación interior del puerto por ferrocarril.

## POR TUBERÍA BY PIPELINE

Por su parte, la infraestructura de tuberías se destina fundamentalmente a facilitar la comunicación de los servicios de suministro y distribución de combustible y se realiza principalmente por medio de "rack" de conducciones de distribución en el puerto con los depósitos de almacenamiento. El puerto dispone de medios y capacidad para la carga y descarga de hidrocarburos líquidos, agua y G.L.P. a través de las arquetas situadas en los muelles de levante y poniente. Iqualmente, las instalaciones de almacena- miento están situadas a levante y a poniente del puerto y en la actualidad hay dos operadores físicos con capacidad propia que brindan la posibilidad de ofrecer servicios de avituallamiento a suministradores autorizados, se trata de Petrolífera Ducar y CEPSA. Estos operadores gestionan tres instalaciones con capacidad de almacenamiento dos situadas en el exterior de la zona de servicio del puerto y una situada en el sector de poniente dentro de la zona de servicio del puerto. CEPSA posee una factoría en la zona de playa de Benítez que utiliza para almacenamiento de gas butano, gasóleo y gasolina desde la que provee al mercado local de combustibles bajo su filial ATLAS además almacena fuelóleo en la zona de servicio del puerto en las instalaciones de Petrolífera DUCAR. Esta última tiene una factoría dedicada a la provisión de bunkers marinos situada en la zona de la playa de San Amaro (DUCAR I) y otra otorgada en concesión en la zona de servicio del puerto (DUCAR II) ubicada en las explanadas situadas a poniente que es la que almacena fueles marinos de CEPSA. Estas factorías e instalaciones están conectadas con los muelles a través de las correspondientes redes de transporte por tubería.

Además, la compañía productora de electricidad, Endesa, dispone también en el Dique de Poniente de dos arquetas en la segunda alineación para descarga de fuelóleo de bajo índice de azufre (BIA) que alimenta, con almacenamiento intermedio, su central térmica. La instalación parte del muelle con una tubería de Ø14" para fuelóleo hasta los depósitos situados en la explanada de Poniente y desde estos continúa hasta la central térmica con dos tuberías de Ø3".

La red de transporte por tubería se compone de las conducciones que se describen a continuación.

Una línea de transporte de GLP (gas butano) de Ø6" protegida con aislamiento térmico que atraviesa la zona de servicio hasta llegar a la factoría de CEPSA en la playa de Benítez. El punto de descarga está situado en una arqueta en la primera alineación del muelle de poniente.



En el dique de levante existen cuatro líneas procedentes de la factoría de DUCAR I en San Amaro fijadas al espaldón, dos para fuelóleo con tuberías de 12" y 16" y dos para gasóleo con diámetros de 6" y 10". Las líneas de fuelóleo son utilizadas transportar y suministrar producto de bajo contenido en azufre (Low Sulphur L/S) a los bugues.

En el cantil del muelle del dique de levante existen tres arquetas que conectan las tuberías del espaldón. De este a oeste la primera se sitúa a la altura de los silos de cemento existentes tiene cuatro tomas, dos para fuelóleo (L/S) con tuberías de Ø8" y dos tomas para gasóleo (tuberías de Ø8" y Ø6"). La segunda arqueta queda junto al cantil frente a la intersección del vial de separación que queda entre los almace- nes segundo y tercero, cuenta con dos tuberías de Ø6" y Ø8" para gasóleo y dos de Ø8" para fuelóleo. La tercera arqueta está situada frente al último almacén y tiene cuatro tomas, dos para fuelóleo (L/S) con tuberías de Ø12" y Ø16" y dos tomas de gasoil con tuberías de Ø10" y Ø6" respectivamente.

Las tuberías del dique de levante se comunican con el dique de poniente a través de un tramo sumergido por la bocana que consta de 3Ø12", una para gasóleo y dos para fuelóleo que disponen de sendas es- taciones, una en poniente y otra en levante, para el desplazamiento y vaciado de las líneas submarinas

## El Dique de Poniente tiene nueve líneas con la siguiente distribución:

### De petrolífera DUCAR tres líneas:

Línea A, procedente de la línea de fuelóleo del dique de levante, discurre a lo largo del espaldón del dique de poniente en su parte superior con un diámetro de Ø12" hasta el ramal aéreo que cruza a la arqueta 3 de CEPSA donde realiza un quiebro para colocarse en la parte inferior y aumentar su diámetro a 16" hasta la instalación de almacenamiento de DUCAR II en la explanada de Poniente. A la altura de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga petroleros donde se utiliza para descarga de fuelóleo.

Línea B, procedente de la línea de gasóleo del dique de levante con Ø12" discurre a lo largo del espaldón del Muelle de Poniente por su parte superior, en la 4ª alineación del muelle de poniente disminuye su diámetro a Ø10" continúa sin quiebros y sin ramales hasta la factoría de DUCAR II en la explanada de Poniente. A partir de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga de petroleros donde se utiliza para descarga de gasóleo.

Línea C, procedente de la línea de fuelóleo del dique de levante, discurre a lo largo del espaldón del dique de poniente en su parte inferior con un diámetro de Ø12", en la cuarta alineación

cambia su diámetro a Ø14". La línea continúa hasta el ramal aéreo que cruza a la arqueta 6 de CEPSA donde se interrumpe para dar continuidad a partir de este punto a la explotación de CEPSA. Se corta y continúa hasta la arqueta 3 de CEPSA donde realizando un quiebro engancha con la línea que procede de la factoría de DUCAR II en la explanada de poniente con Ø12". A la altura de la arqueta 8 de CEPSA se deriva un ramal aéreo de Ø10" hasta la arqueta del atraque adosado de descarga de petroleros donde se utiliza para descarga de fuelóleo.

### De CEPSA, cinco líneas:

Línea de Ø6" desde la factoría de playa Benítez hasta la arqueta 6 de CEPSA donde se corta y continua hasta el final del espaldón. Se deriva en trazado aéreo a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 7 a 11. Se utiliza para descarga de gasolina y gasóleo de automoción (en tramo subterráneo hasta la factoría de playa Benítez) y marino (hasta DUCAR II).

Línea de Ø6" actualmente en desuso recorre el espaldón desde la primera alineación hasta la arque- ta 6 de CEPSA en la tercera alineación del dique de poniente sin conexiones a las arquetas.

Línea de Ø10" desde la factoría de playa Benítez hasta la arqueta 6 de CEPSA donde se separa para continuar vacía hasta final del espaldón. Se deriva en trazado aéreo de Ø10" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 7 a 11 en Ø8" y se utiliza para transporte de gasóleo marino que es almacenado en la factoría de DUCAR II en las explanadas de poniente derivándose para ello.

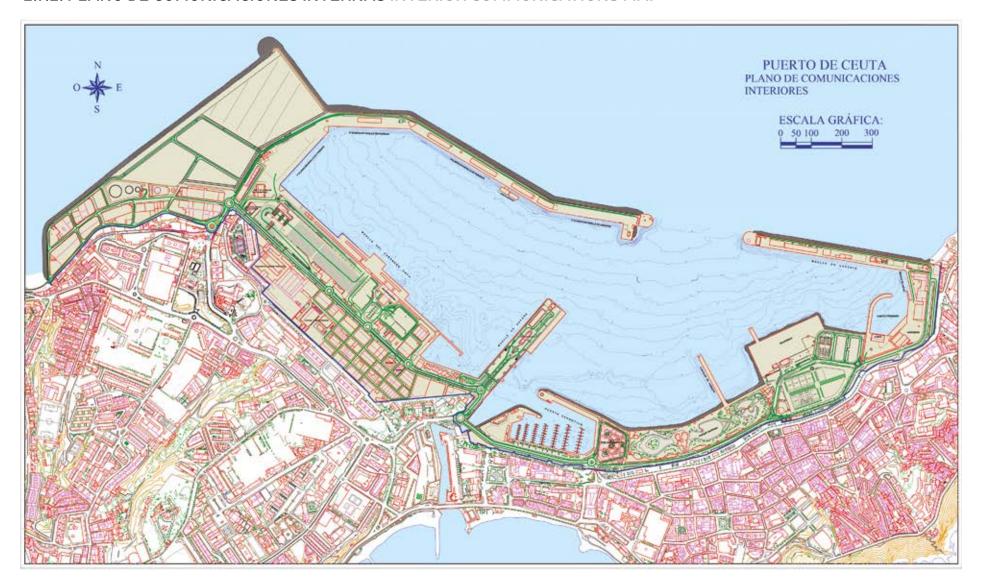
Línea de  $\emptyset$ 10" actualmente en desuso desde la factoría de playa Benítez se interrumpe en al tramo de galería subterránea de las explanadas de la ampliación del puerto para continuar desde la primera alineación del muelle de poniente y recorrer el espaldón del dique hasta su final. Se deriva en trazado aéreo de  $\emptyset$ 8" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 2 y 4 y 7 a 11.

Línea de Ø14" actualmente en desuso desde la factoría de playa Benítez se interrumpe en al tramo de galería subterránea de las explanadas de la ampliación del puerto para continuar desde la primera alineación del muelle de poniente y recorrer el espaldón del dique hasta su final. Se deriva en trazado aéreo de Ø10" a las arquetas 3, 5 y 6 y subterráneo a las indicadas con los números 2 y 4 y 7 a 11.

Además, en el atraque adosado al muelle de poniente existe una instalación especial para la descar- ga que consta de dos carreteles de accionamiento hidráulico con capacidad para descarga de 800 m3/h y 2 mangueras extensibles de Ø10". Esta instalación conecta a través de 3 tuberías de Ø10" para fuelóleo y gasóleo con la factoría de DUCAR I en San Amaro.

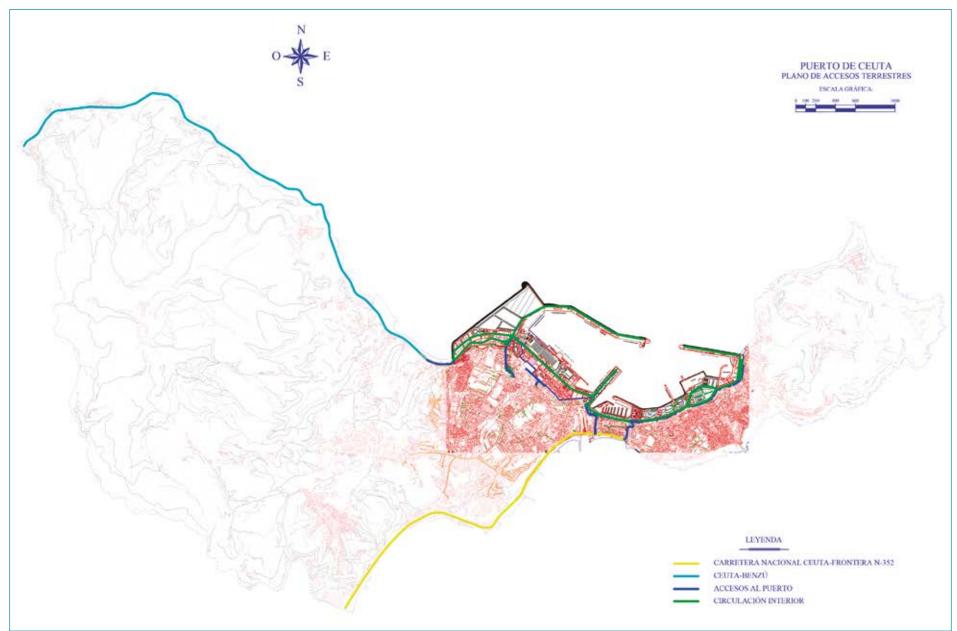


# 2.7.2. PLANO DE COMUNICACIONES INTERNAS INTERIOR COMMUNICATIONS MAP





# 2.7.3. PLANO DE ACCESOS TERRESTRES LAND APPROACHES MAP



OBRAS O ACTIVIDADES
AUTORIZADAS A PARTICULARES
WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED
TO PRIVATE OPERATORS

### OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES WORKS OR ACTIVITIES AUTHORIZED TO PRIVATE OPERATORS

#### 3.1 AUTORIZADAS ANTES DE EMPEZAR EL AÑO Y QUE ESTÁN VIGENTES

AUTHORIZED BEFORE THE BEGINNING OF THE YEAR AND STILL IN FORCE

Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
1	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.118,87	ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE LA CONSTRUCCIÓN	14 06 2018	15 12 2027	8.594,90
1.2	BIDA FARMA SOC. COOP. AND. (BIDAFARMA)	MUELLE CAÑONERO DATO	738,90	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS	22 05 2023	25 05 2043	16.412,61
1.3	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	113,08	ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL (CARPINTERÍA METÁLICA).	22 05 2023	25 05 2043	6.948,93
10	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.237,40	ALMACENAMIENTO DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y SUMINISTROS INDUSTRIALES	23 02 2021	15 12 2027	12.109,22
100-A.1	WORWIDE TEXTILE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	445,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS).	07 02 2014	31 12 2025	9.418,85
100-A.2	SEBASTIAN JIMENA JIMENA	EXPLANADA DE PONIENTE	584,98	TALLER, REPARACIÓN, LAVADO Y ENGRASE DE VEHÍCULOS Y VENTA DE REPUESTOS.	07 12 2005	31 12 2025	13.031,90
100-C	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	610,00	OFICINAS Y ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	08 03 2019	31 12 2025	14.193,37



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
100-D	GUTIERREZ CAR, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	587,53	TALLER DE REPARACION DE AUTOMOVILES.	07 12 2005	31 12 2025	14.443,59
101	GRUPO ITEVELESA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	902,20	SERVICIO DE REPARACION DE AUTOMÓVILES, VEHÍCULOS INDUST Y EMBARC Y ITV.	29 10 2019	23 05 2032	26.421,57
102	CANTESA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.433,00	ALMACENAJE Y FABRICACIÓN DE HORMIGON	02 12 2005	31 12 2025	54.688,42
103	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADA DE PONIENTE	6.250,00	ALMACEN MUNICIPAL	15 11 2004	24 04 2033	83.210,76
104.1	PESCADOS BORREGO- GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	123,62	ALMACENAMIENTO Y VENTA AL MENOR DE PRODUCTOS CONGELADOS.	12 05 2015	31 12 2025	4.221,90
104.10	FARIÑA HOGAR, S.C.	EXPLANADA DE PONIENTE	188,48	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	12 12 2021	31 12 2025	5.709,80
104.11	MIGUEL ANGEL LOPEZ SANCHEZ	EXPLANADA DE PONIENTE	227,97	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	31 08 2020	31 12 2025	7.253,01
104.12	MIGUEL ANGEL LOPEZ SANCHEZ	EXPLANADA DE PONIENTE	224,44	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	31 08 2020	31 12 2025	7.139,55
104.2	PESCADOS BORREGO- GARRIDO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	111,60	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAJE.	12 05 2015	31 12 2025	3.427,18
104.3	AUTORECAMBIOS ENRIQUE S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	230,40	ALMACENAMIENTO Y VENTA DE RECAMBIOS Y ACCESORIOS DEL AUTOMÓVIL.	23 02 2006	31 12 2025	7.040,65
104.4-5	MUEBLES Y COCINAS CEUTA, S.L	EXPLANADA DE PONIENTE	473,22	LOGISTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCIA GENERAL	23 03 2009	31 12 2025	14.918,89
104.6	KIDANA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	232,80	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	23 02 2006	31 12 2025	7.445,40



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
104.7	NEUMATICOS CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	280,08	ALMACENAMIENTO, OFICINAS Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES.	29 01 2020	31 12 2025	8.049,46
104.8	VASHDEV SHAHDADPURI, RAMESH	EXPLANADA DE PONIENTE	235,01	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL (TEJIDOS).	02 12 2005	31 12 2025	7.045,43
104.9	COMERCIO E IMPORTACIONES CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	318,92	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	26 04 2017	31 12 2025	10.032,04
105.0	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	600,00	ALMACENAMIENTO, EXPOSICIÓN Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES Y NAVALES EN GRAL	22 01 2010	31 12 2025	13.063,34
105.1	CHOCRON LEVY, MOISES	EXPLANADA DE PONIENTE	325,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	19 04 2007	31 12 2025	7.736,83
105.2	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	431,78	ALMACEN DE MERCANCIAS PROPIAS Y VENTA DE ARTICULOS DE LA SOCIEDAD.	17 04 2008	31 12 2025	9.686,17
105.3	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	162,90	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS (MUEBLES)	28 04 2005	31 12 2025	4.689,05
105.4	MARIO ROMÁN GUERRERO	EXPLANADA DE PONIENTE	159,75	ALMACEN , TALLER Y VENTA DE MERCANCIAS PROPAS DE SU GIRO MERCANTIL.	04 11 2020	31 12 2025	4.576,21
105.5	WORKS AMAR, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	157,86	DESARROLLO DEL USO COMERCIAL PORTUARIO. ACTIVIDAD LOGISTICA Y DE ALMACENAJE.	14 11 2017	31 12 2025	4.365,80
105.6	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	304,62	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL.	08 06 2010	31 12 2025	8.432,70



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
105.7	OTHER THINGS, S.L	EXPLANADA DE PONIENTE	205,35	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS Y ACTIVIDAD INDUS. DE FABRIC. MUEBLES.	17 06 2005	31 12 2025	4.768,27
105.8	ALTA COCINA JULIAN MUÑOZ, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	152,74	ALMACENAMIENTO DE M. PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA.	19 04 2007	31 12 2025	2.759,97
106.1	COMERCIAL NAVAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	290,52	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	02 12 2005	31 12 2025	7.293,74
106.2	TRANSPORTES NIEVES, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	301,23	RECEPCIÓN/TRANSPORTES Y ENTREGA DE MERCANCIAS.	23 02 2006	31 12 2025	8.315,64
106.3	H.P.B. IMPACTO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	255,57	ALMACEN DE MERCANCIAS PROPIAS	31 08 2021	31 12 2025	6.530,44
106.4	MIRIAM FEDAL ALMECIJA	EXPLANADA DE PONIENTE	474,42	ALMACENAJE, VENTA Y EXPOSICIÓN DE EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DEPORTIVO.	17 10 2008	31 12 2025	15.904,20
106.5	ALMACENES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	266,64	ALMACENAJE Y VENTA AL PUBLICO DE MERCANCIAS PROPIAS	03 05 2006	31 12 2025	6.781,75
106.6	CALDERERÍAS INDÁLICAS, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	182,33	ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA O AUXILIAR DE SERVICIOS A USUARIOS DEL PUERTO	29 06 2012	31 12 2025	4.660,00
106.7	MONREAL TRANSPORTES CEUTA, S.L.U.	EXPLANADA DE PONIENTE	349,08	ALMACENAMIENTO Y VENTA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SUS DERIVADOS.	17 01 2014	31 12 2025	9.070,21
106.8	ELECTRICIDAD CAPA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	334,30	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS DE SU GIRO MERCANTIL.	07 12 2005	31 12 2025	8.966,66
106.9	ELECTRICIDAD CAPA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	310,93	ALMACEN Y VENTA DE MATERIALES ELECTRONICOS PARA VEHICULOS Y EMBARCACIONES Y ART.	10 09 2007	31 12 2025	8.370,84



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
107	ALMACENES SAN PABLO DE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.670,43	ALMACEN DE MERCANCIAS PROPIAS Y VENTA AL PÚBLICO DE LOS ART. QUE COMERCIALIZA.	03 05 2006	31 12 2025	47.772,63
108	COMERCIAL MONDASU, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.507,00	ALMACEN, OFICINAS, TALLERES, EXPOSICION COMERCIO Y VENTA DE VEHICULOS	10 05 2021	13 05 2043	39.579,16
109	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	PUERTO DEPORTIVO	121,00	ESTACIÓN DE SUMINISTRO PARA EMBARCACIONES DE PESCA Y RECREO.	22 06 2007	28 06 2042	1.060,36
11	MICRIPE CEUTA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	SERVICIOS TÉCNICOS PARA EL AUTOMÓVIL Y ALMACÉN.	29 12 2006	15 12 2027	5.236,22
111	HORMIGONES Y ARIDOS DE CEUTA, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	2.983,00	RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO DE CEMENTO Y MATERIAL DE CONSTRUCCIÓN.	30 06 2015	02 07 2040	72.017,99
112	CENTOSUB CEUTA, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	323,64	ALMACENAMIENTO DE ENSERES, REDES Y EMBARCACIONES DE LIMPIEZA DE COSTAS Y PLAYAS.	25 06 2020	01 07 2030	7.407,04
114	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	41.395,31	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	22 05 1992	22 06 2022	237.683,32
114.1	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO, S.A.	POBLADO MARINERO	3.247,57	ZONA DE VIALES, PLAZAS Y JARDINES	01 07 1999	22 06 2022	47.465,56
114.1.1	DEPORTES MENDOZA, S.L.	POBLADO MARINERO	199,41	NAUTICA, PESCA Y SUBMARINISMO	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
114.1.11	ANA CRISTINA SÁNCHEZ PÉREZ	POBLADO MARINERO	59,40	PUB CAFETERIA	18 07 2019	22 06 2022	701,71
114.1.12	OBRAS, INFRAEST. Y MEDIO AMBIEMT. DE CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	146,80	OFICINAS	08 06 2009	22 06 2022	1.799,40



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
114.1.13	MOHAMED MOHAMED ABDEL-LAH	POBLADO MARINERO	52,61	RESTAURANTE	19 03 2008	22 06 2022	621,50
114.1.14	YAMILA TUHAMI TUHAMI Y SUMISA AHMED SADIK	POBLADO MARINERO	199,41	FRANQUICIA HELADERIA	12 06 2001	22 06 2022	2.355,63
114.1.16-40	RESTAURANTES CEUTIES, S.L.	POBLADO MARINERO	277,24	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2027	3.275,03
114.1.17-A	SUSA AHMED ABDESELAM	POBLADO MARINERO	94,66	RESTAURANTE	10 03 2011	22 06 2027	1.657,53
114.1.17-B	PABLO MIGUEL GUERRA MEDINA	POBLADO MARINERO	97,67	PUB	19 03 2007	22 06 2027	1.707,01
114.1.18	Mª. ANGELES PANADERO SOSA	POBLADO MARINERO	28,39	GOLOSINAS Y REGALOS	12 06 2001	22 06 2027	335,38
114.1.19	DINAWAMAR, S.L.	POBLADO MARINERO	68,77	PELUQUERIA Y CENTRO DE BELLEZA	12 06 2001	22 06 2022	812,02
114.1.20	INTIMA ELEGANCIA, S.L	POBLADO MARINERO	41,31	BAR-CAFETERÍA-PUB.	14 04 2004	22 06 2022	484,37
114.1.21	GESTION INMOBILIARIA CEUTI, S.L.	POBLADO MARINERO	46,84	REGALOS Y COMPLEMENTOS	12 06 2001	22 06 2022	553,33
114.1.2-28	H.P.B. IMPACTO, S.L.	POBLADO MARINERO	237,60	BURGUER Y PIZZERIA	27 11 2015	22 06 2027	2.806,78
114.1.23	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	POBLADO MARINERO	450,00	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2027	18.791,81
114.1.24	FRANCISCO JAVIER SAN MARTIN LOZANO	POBLADO MARINERO	121,59	PUB TROPICAL	03 05 2007	22 06 2022	1.436,35
114.1.25-A	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	96,95	ACADEMIA DE ESTUDIOS	30 10 2006	22 06 2027	1.135,05



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
114.1.26- 27	PIZZERIA Ó ARMANDO, S.L.	POBLADO MARINERO	212,98	RESTAURANTE	19 03 2007	22 06 2027	2.635,25
114.1.29	MARIA DOLORES PASTILLA GÓMEZ	POBLADO MARINERO	111,57	CENTRO DE ESTUDIOS	11 04 2018	22 06 2027	1.317,97
114.1.3	MERKAMIN CEUTA, S.L.	POBLADO MARINERO	85,29	RESTAURANTE	30 10 2006	22 06 2027	1.007,53
114.1.30	MARIA AFRICA RODRIGUEZ BLANCO	POBLADO MARINERO	80,64	GABINETE JURIDICO	12 06 2001	22 06 2027	952,58
114.1.31	JORGE DAMIAN CHAVEZ LOPEZ	POBLADO MARINERO	72,73	OFICINAS	12 06 2001	22 06 2027	859,16
114.1.32	SDAD. ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, S.L. (SER)	POBLADO MARINERO	102,03	OFICINAS	10 11 2003	22 06 2027	1.205,10
114.1.33	LUIS M.º FERNANDEZ DELGADO	POBLADO MARINERO	174,76	PUB Y SALON DE MAQUINAS RECREATIVAS	12 06 2001	22 06 2022	2.064,44
114.1.34	SERVICIOS AUXILIARES DE PUERTOS, S.A. (SERTOSA).	POBLADO MARINERO	94,14	OFICINA Y CONSIGNACIÓN A BUQUES	12 06 2001	22 06 2027	1.112,07
114.1.35	INSTALACIONES ANASAL, S.L.	POBLADO MARINERO	98,07	OFICINAS	29 09 2004	22 06 2027	1.149,90
114.1.36-A	EL REFECTORIO CEUTA, C.B.	POBLADO MARINERO	59,40	ALMACENAMIENTO Y OFICINAS	21 12 2015	22 06 2027	2.845,06
114.1.36-B	SERVICIOS INTEGRALES DE CEUTA, S.L	POBLADO MARINERO	59,40	OFICINAS	12 06 2001	22 06 2022	701,71
114.1.37	RAFAEL CARRASCO MORON	POBLADO MARINERO	212,98	RESTAURANTE	28 11 2003	22 06 2027	2.469,97
114.1.38	IDEAL CHINA TOWN, S.L	POBLADO MARINERO	160,09	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2027	1.891,17



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
114.1.39	ISABEL RUIZ GUTIERREZ	POBLADO MARINERO	39,33	SALON DE ESTETICA	12 06 2001	22 06 2022	464,60
114.1.4	EL HOSSAIN EL GHALOULI OMAR	POBLADO MARINERO	119,49	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2027	1.411,52
114.1.41-42	JOSE ANTONIO GARCIA PASTOR	POBLADO MARINERO	160,40	CERVECERIA	10 12 2003	22 06 2027	1.894,52
114.1.43	ALMINA EVENTOS, S.L.	POBLADO MARINERO	118,55	OFICINAS	26 04 2019	22 06 2022	1.400,44
114.1.44	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	62,63	ACADEMIA DE ESTUDIOS.	26 05 2008	22 06 2027	739,85
114.1.45	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	63,76	ACADEMIA DE ESTUDIOS	07 05 2009	22 06 2027	1.111,36
114.1.46	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	81,57	ACEDEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2027	963,57
114.1.47	ACADEMIA SOCE, S.L.	POBLADO MARINERO	78,83	ACADEMIA DE ESTUDIOS	12 06 2001	22 06 2027	931,23
114.1.5	HOSSEIN AMAR MIZIAN	POBLADO MARINERO	197,82	DISCO BAR	12 06 2001	22 06 2022	2.336,86
114.1.6	MANUEL JIMENEZ GARCIA	POBLADO MARINERO	197,82	PUB Y SALON DE MAQUINAS RECREATIVAS	22 02 2008	22 06 2027	2.336,86
114.1.7	YAMAL SADIK HAMADI Y NORDIN MOHAMED BUCHAID	POBLADO MARINERO	79,39	RESTAURANTE	12 06 2001	22 06 2027	937,83
114.1.8	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	67,26	PUB	06 07 2017	22 06 2027	824,44
114.1.9	LUZ MARINA SOLER GARCÍA	POBLADO MARINERO	58,13	COCTELERA BAR	06 07 2017	22 06 2027	686,71



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
114.11	JRJ BUSINESS PARTNERS CEUTA, S.L.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	255,77	RESTAURANTE	06 03 2020	22 06 2027	3.022,18
114.12	GRAN CASINO DE CEUTA S.A.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	1.320,00	CASINO	29 12 1995	22 06 2027	15.600,22
114.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	285,80	DISCO-BAR Y TIENDA DE SOUVENIRS	29 12 1995	22 06 2022	3.377,67
114.3	RESTAURANTE LA PEÑA S.L.	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	582,90	RESTAURANTE Y BOCADILLERIA- SANDWICHERIA	29 12 1995	22 06 2022	6.888,90
114.5	FOOD DELIVERY BRANDS S.A.U.	PARQUE MARÍTIMO DEL MEDITERRÁNEO	910,00	RESTAURACIÓN	24 01 2022	22 06 2027	35.667,89
114.7	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	109,60	RESTAURANTE	18 02 2019	22 06 2022	1.295,05
114.8	FRANCISCO MANUEL Y JESUS JAVIER BLANCO BATISTA	PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO	118,00	RESTAURANTE	26 07 2001	22 06 2022	1.394,58
114-B	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	EXPLANADAS DE LA MARINA	1.090,00	APARCAMIENTO DE VEHICULOS PARA EL PARQUE MARITIMO DEL MEDITERRANEO.	05 04 2000	22 06 2022	11.689,22
115	AMARRES CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, 4,ª ALINEACIÓN	90,00	PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE AMARRE Y DESAMARRE	09 04 2019	13 12 2023	3.320,07



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
117	BORRAS, S.L.	MUELLE DE LEVANTE	935,00	ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAJE, COMPLEMENTARIAS AL USO COMERC. PORTUARIO	18 07 2013	27 07 2036	35.943,62
118	SEBASTIÁN GARCÍA LEÓN	MUELLE DE ALFAU	705,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES PORTUARIOS	25 06 2020	01 07 2040	11.021,31
12.1	AUTOS VACACIONES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	240,00	ALMACENAMIENTO Y GARAJES DE VEHICULOS	28 03 2006	15 12 2027	1.457,19
12.2	JESUS GALAN ORTIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00	TALLER DE CHAPA Y PINTURA	03 10 2016	15 12 2027	2.185,79
122	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	1.261,50	RECOGIDA DE ACEITES PROCEDENTE DEL SECTOR PESQUERO Y OTRAS ACTIVIDADES QUE NO	20 02 2008	24 04 2032	18.563,66
124	ON 365 ENERGÍA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	675,00	ESTACION DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLES LIQUIDOS	11 04 2018	17 04 2038	54.909,45
126	MANUEL GUILLEN DUARTE	EXPLANADA DE LA MARINA. AVDA. COMPAÑÍA DEL MAR	388,34	BAR-RESTAURANTE	09 03 2015	13 03 2025	3.926,70
128	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	EXPLANADA DE LA MARINA	30.550,00	EQUPAMIENTOS CULTURALES, RECREATIVOS, CERTÁMENES FERIALES Y EXPOSICIONES.	18 07 2013	26 07 2023	128.710,97
129	AVANGREEN ENERGY SOLUTIONS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. PREEMEBARQUE DE VEHÍCULOS	243,00	INSTALACIÓN DE UNA PLANTA SOLAR FOTOVOLTAICA DESTINADA AL AUTOCONSUMO ENERGETICO	19 07 2022	22 07 2052	49.579,26
13.1	QUETGLAS/BUADES Y FAMILIAS	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	25 10 1977	15 12 2027	3.641,43



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
13.2	BENITEZ Y SANCHEZ ELECTRICIDAD, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	300,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	31 08 2021	15 12 2027	1.820,73
13.3	ANGEL ALARCON GOMEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	150,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	04 06 1998	15 12 2027	910,36
13.5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	30,00	ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAJE.	27 09 2011	15 12 2027	206,90
130	CIA. TRASMEDITERRANEA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA. EB-1, EB-2 Y GPB-3.	207,30	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2022	13.637,94
131	BALEARIA EUROLINEAS MARÍTIMAS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA EB-17	37,50	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2022	4.447,81
132	FRS IBERIA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. ESTACIÓN MARÍTIMA, EB-19.	40,00	LOCALES PARA EL CANJE DE TARJETAS DE EMBARQUE EN LA TERMINAL DE PASAJEROS	09 07 2019	13 07 2022	3.264,71
139	COMANDANCIA GENERAL DE CEUTA	EXPLANADA DE PONIENTE Y DATO.	441,00	INSTALACIÓN DE CANALIZACIONES TELEFONICAS PARA LA DEFENSA NACIONAL.	28 04 2005	31 12 2025	0,00
140	BANCO DE ALIMENTOS DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE CEUTA	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I	1.501,72	ACTIVIDAD LOGISTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL (PRODUCTOS ALIMENTICIOS)	15 12 2022	21 12 2042	7.975,37
145	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I	10.000,00	BASE PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA	15 11 2022	16 11 2042	127.459,80



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
15	EL CORTE INGLÉS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	943,00	ALMACEN DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIIOS NO PORTUARIOS	19 07 2019	07 08 2039	96.900,43
150	AVANGREEN ENERGY SOLUTIONS, S.A.	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I	2.450,00	EXPLOTACIÓN DE UN CENTRO DE PROCESO DE DATOS	15 12 2022	21 12 2052	31.227,65
15-B	INVERSIONES CAÑONERO DATO,S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	382,84	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	09 10 2014	21 10 2039	3.354,94
16	LIDL SUPERMERCADOS, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	3.118,21	ALMACÉN DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES NO PORTUARIOS.	11 04 2006	15 12 2027	52.274,82
17	SUPERDISTRIBUCION CEUTA S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.951,32	CENTRO COMERCIAL DE SUPERMERCADO	10 11 2020	15 12 2027	26.327,44
18.1	COLD CEUTA. S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	282,00	ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE COMPLEMENTARIAS DEL USO COMERCIAL.	17 03 2023	13 12 2028	6.767,59
18.2	MOISES BENZAQUEN BENIFLAH	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	17 12 2008	16 01 2029	6.070,90
18.3	FRANCISCO JAVIER GARCÍA RIVAS	MUELLE CAÑONERO DATO	138,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	18 12 2015	14 01 2029	2.353,40
19.1	CABLEVEN, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	14 12 2018	15 12 2027	4.379,05
19.2	ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE CEUTA	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS.	29 04 1994	15 12 2027	4.379,05
2	MARIA MERCEDES LUQUE RUIZ	MUELLE CAÑONERO DATO	660,00	DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD COMPLEMENTARIA DE SERVICIOS AL AUTOMÓVIL.	08 10 2020	10 10 2040	26.228,61



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
20	ALMACENES COMERCIALES, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS Y MONTAJE DE APARATOS ELECTRONICOS.	01 08 1980	15 12 2027	8.758,09
200	CONFEDERACIÓN HIDROGRÁFICA DEL GUADALQUIVIR	ZONA II DE AGUAS DEL PUERTO	0,00	TENDIDO DE TUBERIAS DE CONDUCCIÓN DE AGUA SALADA PARA LA DESALADORA DE CEUTA.	15 01 2021	15 01 2031	123,18
202	GTD CABLEADO DE REDES INTELIGENTES, S.L.U.	ZONA II AGUAS DEL PUERTO	2.009,00	TENDIDO DE CABLEADO CABLE SUBMARINO E INST. DE TELECOMUNICACONES DE FIBRA OPTICA	19 07 2019	01 08 2044	2.081,75
21	ALMACENES CAÑONERO DATO S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	20 01 1976	15 12 2027	8.758,09
22	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	OFICINAS Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES Y NAVALES	22 06 2023	01 06 2048	38.299,14
224	WELCOME, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, ALMACÉN № 2	210,00	SERVICIO DE APROVISIONAMIENTO A BUQUES.	14 02 2020	20 02 2030	9.281,57
23-A	AGENCIA PARTIDA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	840,00	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAMIENTO.	27 05 2015	05 06 2030	14.556,59
23-B	ANA RODRIGUEZ MARTÍNEZ	MUELLE CAÑONERO DATO	360,00	DESARROLLO DE DE ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAMIENTO.	27 05 2015	03 06 2030	5.964,55
26.1	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	288,00	INSTALACIÓN DE TOMA DE CAPTACIÓN DE AGUA PARA LA CENTRAL DIESEL	22 06 2006	26 04 2034	8.031,48
27	ALBENTO DISTRILOG, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.991,87	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES NO PORTUARIOS.	21 06 2022	23 06 2047	21.583,99



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
3	CHAPELA CEUTA DISTRIBUCION, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	600,00	EDIFICIO PARA ALMACEN DE MERCANCIAS PROPIAS	24 02 2023	15 12 2027	2.391,01
30-A	UNIÓN BENDHAMAR, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00	USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGISTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	19 03 2029	14.612,42
30-B	ALMACENES BENTOLILA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	558,00	USO COMPLEMENTARIO O AUXILIAR DE LOGISTICA Y ALMACENAJE	28 06 2012	19 03 2029	14.612,42
31	ALMACENES MARISOL, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.116,00	ALMACENAMIENTO, DISTRIBUCIÓN Y VENTA DE MERCANCIAS PROPIAS, OFICINA Y TALLER.	05 03 1999	18 03 2029	30.591,51
32	GARAJE AFRICA,S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACENAMIENTO DE MERANCÍA GENERAL Y TRÁFICO DE LOGISTICAS DE VEHICULOS.	09 04 2019	17 07 2042	25.924,19
33	CASA ROS, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACEN, VENTA, EXPOSICIÓN, OFICINAS Y OTRAS OPERACIONES DE REGLAS DE ORIGEN.	28 04 2005	31 12 2025	39.216,01
34	MOLINA GENCO, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.800,00	ALMACÉN DE MERCANCÍA GENERAL Y SERVICIOS COMERCIALES NO PORTUARIOS.	16 11 1987	15 12 2027	39.144,95
35	AUBENSA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.716,89	ALMACENAJE, COMERCIAL, REPARACION Y MONTAJE, CON INSTALACIONES ANEJAS O PROPIAS.	21 02 2003	15 12 2027	15.045,62
35.2	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	433,39	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS	23 01 2012	15 12 2027	3.797,93
36	ON 365 BUSINESS, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	6.376,00	EXPLOTACIÓN DE UNA ESTACIÓN DE SERVICIOI PARA EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEH	25 11 2021	27 11 2051	43.378,27



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
4.1	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO.	600,00	LOGISTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL	08 10 2021	24 04 2039	10.378,80
4.2	CONSTRUCCIONES JOMASA,S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO.	600,00	LOGISTICA Y ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	09 04 2019	24 04 2039	14.085,60
40	AENA, S.M.E., S.A.	PANTALAN DE LEVANTE	0,00	HELIPUERTO CIVIL	30 12 2003	03 04 2033	12.642,30
41	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.344,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	74.712,41
42	LOGISTICA Y TRANSPORTES DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	2.780,00	OFICINAS, ALMACEN Y SERVICIOS AUXILIARES.	18 03 2014	16 07 2029	42.625,75
43	CHAPELA CEUTA DISTRIBUCION, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	1.740,01	INSTALACION Y EXPLOTACION DE UN FRIGORIFICO	01 07 1999	15 12 2027	24.950,90
44-A	DISA RETAIL ATLÁNTICO, S.L.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.532,00	ESTACION DE SERVICIO DE CARBURANTES LIQUIDOS	30 11 2006	10 04 2026	43.299,32
44-B	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.625,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	151.058,62
45	EXPLOTACIÓN ESTACIÓN DE SERVICIO, S.A.U.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.619,00	ESTACIÓN DE SERVICIO DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A VEHÍCULOS	08 10 2020	10 10 2050	246.405,72
47	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.076,00	SUPERMERCADO DE ALIMENTACIÓN	01 04 2020	05 06 2024	28.502,58
47.1	FRANCISCO TOMAS VISO TRUJILLO.	EXPLANADA DE PONIENTE	323,00	TALLER DE AUTOMÓVILES Y EMBARCACIONES.	19 12 2023	18 09 2043	8.118,61



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
47.2	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	337,00	ACTIVIDADES LOGISTICAS Y ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA EN GENERAL.	19 12 2023	20 09 2043	11.284,03
5	MANUEL ALMAGRO FUENTES	MUELLE CAÑONERO DATO	516,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍAS PROPIAS.	05 11 2010	15 12 2027	2.056,27
50	ENDESA GENERACION, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE Y AVENIDA DEL MUELLE C. DATO.	2.655,00	INSTALACION DE UN TANQUE DE FUEL-OIL Y SU INTERCONEXIÓN A LA CENTRAL DIESEL	07 10 2002	12 09 2032	49.619,86
51	INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA	MUELLE CAÑONERO DATO	570,00	EDIFICIO PARA CASA DEL MAR	12 04 1973	15 12 2027	0,00
52	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIPERSON	ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO DE CEUTA	126,29	EXPLOTACIÓN DE LOS ACTIVOS NO FIJOS DE LA REDES ELECTRICAS DE LA APC	25 06 2004	29 07 2039	20.424,02
53.1	GESTION INTEGRAL DE FOMENTO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	829,94	BAR-CAFETERIA	25 06 2020	01 07 2022	37.767,95
53.13	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	37,98	AGENCIA DE VIAJES	21 12 2023	21 12 2033	7.206,66
53.14	VIAJEROS DEL TIEMPO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	10,75	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	2.241,53
53.15	BAR EL PUERTO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	75,34	BAR-CAFETERÍA	19 12 2023	21 12 2033	8.393,61
53.16	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. MARINA CLUB.	101,87	OFICINAS	19 12 2023	21 12 2033	4.236,51
53.2	SEPTA TRAVEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	130,67	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	10.151,51



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
53.3	PUERTO MANHATTAN CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	222,22	BAR-CAFETERIA	25 06 2020	01 07 2022	27.060,14
53.4	BRAHIM REDUAM AMAR MOHAMED	MUELLE CAÑONERO DATO	17,29	BAR-CAFETERIA	19 12 2023	21 12 2033	3.549,32
53.5	VIAJES MUNDICEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. MARINA CLUB.	33,28	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	3.057,33
53.6	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	20,33	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	6.645,90
53.7	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	709,29	BAR-CAFETERIA	19 12 2023	21 12 2033	40.534,78
53.8	VIAJACOM OPORTUNIDADES, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	16,19	AGENCIA DE VIAJES	25 06 2020	01 07 2022	6.514,37
53.9	VIAJACOM OPORTUNIDADES, S.L	MUELLE CAÑONERO DATO	197,74	BAR-CAFETERIA	25 06 2020	01 07 2022	12.282,38
54	VIAJES AFRICA TOURS, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60	AGENCIA DE VIAJES	06 10 2005	04 11 2025	989,06
56	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	29,60	AGENCIA DE VIAJES	23 05 2013	10 03 2026	989,06
57	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	ZONA PORTUARIA	6.843,00	EXPLOTACIÓN DE LAS INST. Y LINEAS DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE LA APC	02 12 2005	24 12 2040	69.643,30
59	MARINA HERCULES, S.A. (MAHERSA)	DARSENA DEPORTIVA	16.452,45	EXPLOTACIÓN DE LAS INSTALACIONES NAUTICO DEPORTIVAS.	23 02 2006	28 03 2036	174.362,06
6	ENDESA GENERACION, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	14.471,15	GENERACIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA Y ACTIVIDADES AUXILIARES.	20 04 2012	26 04 2034	82.767,72



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
66	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	MUELLE CAÑONERO DATO Y PONIENTE	1.551,00	INSTALACION DE TUBERIAS DE DESCARGA DE GAS BUTANO LIQUIDO A PRESION.	28 05 1998	12 06 2028	10.684,28
66-B	CASHDIPLO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.100,00	EXPLOTACIÓN DE UN ALMACÉN PARA MERCANCIA GENERAL Y LOGISTICA	09 07 2019	16 07 2034	21.030,09
67	HAYATJALIL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	259,67	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGISTICA Y ALMACENAJE.	02 07 2018	27 12 2027	9.457,65
7	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	252,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	06 03 1964	15 12 2027	1.004,22
70	SERGEYCO ANDALUCÍA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	152,14	OFICINA DE CONTROL DE CALIDAD.	19 07 2019	01 08 2038	8.820,80
71	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00	ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GENRAL	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85
72	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	138,00	ALMACENAMIENTO COMO SUMINISTROS DE EFECTOS NAVALES E INDUST. Y REPUESTO EN GNRAL	12 01 2006	15 12 2027	1.978,85
73.1	FACTORY RACING CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	106,03	ALMACÉNAMIENTO Y VENTA DE MOTOCICLETAS, CICLOMOTORES, EMBARCACIONES Y NATUTICA	19 07 2019	08 08 2036	6.668,35
73.2	SERVIMENSA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE	157,60	ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAJE, RECEPCIÓN Y ENVIO DE MERCANCIAS.	19 07 2019	01 08 2036	6.066,16
74	CEUTÍ DE MANTENIMIENTO, S.L.U.	MUELLE DE PONIENTE	104,05	PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE REVISIÓN, INSTAL Y MANTENIMIENTO DE CONTRAINCENDIOS	09 03 2015	15 12 2027	4.243,36



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
75	ECO-CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, ALMACÉN № 1	335,84	PRESTACIÓN DE SERVICIO DE RECEPCIÓN DE DESECHOS PROCEDENTES DE BUQUES (MARPOL)	19 12 2013	31 12 2025	8.849,84
78	ATLAS,S.A.COMB.Y LUBRIFICANTES	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE	203,00	ALMACENAJE DE MANGUERAS Y ACCESORIOS/AMPLIACION DE RED DE DESCARGA Y SUMINISTRO.	12 11 1956	15 12 2027	37.359,12
79	CORPORACIÓN DE PRACTICOS DEL PUERTO DE CEUTA, SLP	MUELLE DE PONIENTE, ESPIGON "REINA VICTORIA"	163,71	DESARROLLO DE ACTIVIDAD DE PRACTICAJE	16 11 2017	26 02 2026	3.649,00
79-B	AMARRES CEUTA, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, 4.ª ALINEACIÓN	63,29	PRESTACIÓN DEL SERVICIO PORTUARIO DE AMARRE Y DESAMARRE A BUQUES	02 12 2020	13 12 2023	1.748,19
8	TABACOS CEUTA Y MELILLA, S.A.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	ALMACENAMIENTO DE MERCANCIAS PROPIAS	30 03 1964	15 12 2027	4.782,02
81	CEMEX ESPAÑA OPERACIONES, S.L.U.	MUELLE DE LEVANTE	600,00	RECEPCIÓN, DEPÓSITO Y REENVÍO DE CEMENTO	19 12 2013	08 01 2029	30.049,71
82	MOLINOS DE CEUTA, S.A.	MUELLE DE ALFAU	3.700,00	FABRICA DE HARINA	01 09 1959	15 12 2027	44.219,29
82-B	CEMENTO Y MATERIALES DE CONSTR. DE CEUTA, S.L.	MUELLE DE ALFAU	600,00	DESARROLLO DE ACTIVIDAD LOGISTICA Y DE ALMACENAJE DE MERCANCIA GENERAL	15 06 2021	03 05 2036	20.149,11
82-C	SDAD.COOP. AUTOSERVICIO Y REPUESTOS DEL TAXI	MUELLE DE ALFAU	372,78	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGÍSTICAS Y DE ALMACENAJE.	11 06 2013	21 06 2033	15.433,85
84	CLUB NAUTICO CAS	DARSENA DEPORTIVA	700,00	CLUB NÁUTICO	15 04 2008	16 04 2034	3.027,84



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
86	EMP-ALUMB- ELÉC- CEUTA DISTRIBUCIÓN S.A. UNIPERSON	MUELLE CAÑONERO DATO	97,00	TENDIDO DE CABLE SUBTERRANEO Y CONSTRUCCION DE DOS CASETAS.	20 03 1962	15 12 2027	4.254,71
87	LUQUE IMPORT S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.182,00	DESARROLLO DE ACTIVIDADES LOGISTICAS Y DE ALMACENAJE DE USO COMERCIAL PORTUARIO.	08 05 2002	01 05 2032	18.415,05
88	MED GATE CONSTRUCCIONES NAVALES, S.A.	MUELLE DE ALFAU	6.054,00	FABRICACIÓN, REPARACIÓN, DISEÑO DE EMBARCACIONES Y ACCESORIOS Y EQUIPOS MARINOS.	21 04 2004	23 04 2034	73.658,20
89	CAPOTE Y ALBA CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	2.327,00	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA DE VEHÍCULOS, MAQUINARIA Y MERCANCÍA GENERAL	22 05 2023	25 05 2048	108.440,04
9.1	ESTRUCTURAS DEL ESTRECHO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	977,08	ALMACENAMIENTO GENERAL DE MATERIALES Y MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN.	24 03 2022	01 04 2042	20.172,04
9.2	ALBA SONIDO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	223,50	ALMACENAMIENTO GENERAL DE MATERIAL DE SONIDO E ILUMINACIÓN.	21 06 2022	23 06 2037	7.257,86
90	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	308,00	SERVICIOS TECNICOS DE AUTOMOVILES.	22 05 2023	12 12 2048	8.732,42
91.1	TYL PAUBLETE CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	1.509,49	ACTIVIDADES LOGISTICAS, ALMACENAJE Y VENTA AL MENOR Y MAYOR DE ACCESORIO DE VEH.	29 06 2016	02 07 2041	14.823,43
91.10	DIST. P.A. CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	806,58	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	25 10 2039	7.068,30



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
91.2	FERNANDO ENRIQUE RAMOS OLIVA	EXPLANADA DE PONIENTE	261,13	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	25 10 2039	2.288,36
91.3	TRANSPORTES MJD CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	162,45	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	18 02 2019	22 10 2039	1.423,60
91.4	TECNOGAS CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	185,15	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.622,52
91.5	PARTIDA GRUPAGE, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	246,18	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	22 10 2039	2.157,35
91.6	CRIMAR PERFUMERÍA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,40	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	23 10 2039	1.826,27
91.7	CONGELADOS SUPERFRÍO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,16	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	22 10 2039	1.824,17
91.8	RESTAURANTES MC DONALD'S, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	208,41	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	24 10 2039	1.826,36
91.9	ANGEL CELDRAN, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	788,16	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA	09 10 2014	21 10 2039	6.906,89
92	SERVICIOS Y REPUESTOS MARITIMOS, S.L. (SERMASA)	EXPLANADA DE PONIENTE	805,00	ALMACENAMIENTO Y SUMINISTRO DE EFECTOS NAVALES E INDUSTRIALES	24 03 2022	02 04 2042	21.709,53
92-B	JOSE MAESE LOPEZ	EXPLANADA DE PONIENTTE	777,71	ALMACENAJE Y TALLER INDUSTRIAL DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	15 12 2022	01 01 2038	5.885,98
93.1	MI RECAMBIO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	810,03	VENTA DE RECAMBIO DE AUTOMOVILES E INDUSTRIALES Y ACCESORIOS NÁUTICOS.	19 12 2023	01 07 2043	24.010,40



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
94	AUBENSA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.059,45	ALMACEN, EXPOSICIÓN, VENTA Y TALLER DE VEHÍCULOS Y EMBARCACIONES.	08 07 2016	03 09 2031	57.536,99
94-B	AUBENSA, S.A.	AMPLIACIÓN DE PONIENTE, FASE I.	7.270,00	ACTIVIDAD LOGISTICA RELACIONADAS CON EL TRÁFICO DE VEHÍCULOS	16 11 2017	22 11 2037	59.316,86
95	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	EXPLANADA Y MUELLE DE PONIENTE Y LEVANTE	13.967,54	ALMACENAMIENTO, DEPOSITO Y SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A BUQUES	09 03 2015	19 10 2032	145.760,29
95-A	PETROLIFERA DUCAR, S.L.	MUELLE DE PONIENTE, NUEVO MUELLE ADOSADO 3ª ALINEACIÓN	176,58	INSTALACIÓN DE TUBERIAS PARA CARGA Y DESCARGA DE COMBUSIBLE	11 04 2018	19 10 2032	1.248,12
96	COMERCIAL BAEZA CEUTA, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	3.404,88	ALMACEN, EXPOSICIÓN, COMERCIALIZACIÓN DE MOBILIARIO Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN	16 11 2005	16 01 2033	46.044,55
98.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	867,96	ACTIVIDAD LOGISTICA Y ALMACENAJE	19 12 2023	21 12 2048	18.132,99
98.2	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	697,68	ACTIVIDAD LOGISTICA Y DE ALMACENAJE	23 02 2006	31 12 2025	16.450,08
98-B.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	712	EXPOSICION, VENTA Y REPARACION DE AUTOMOVILES Y USOS DE ALMACENAJE Y LOGISTICA.	19 12 2023	21 12 2048	12.863,03
EB-18	CIUDAD AUTONOMA DE CEUTA	ESTACIÓN MARÍTIMA, PLANTA BAJA	12	PUNTO DE INFORMACIÓN TURISTICO	25 06 2020	26 06 2025	993,84



#### 3.2 AUTORIZADAS EN EL AÑO AUTHORIZED WITHIN THE YEAR

Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
1.2	BIDA FARMA SOC. COOP. AND. (BIDAFARMA)	MUELLE CAÑONERO DATO	738,90	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS	22 05 2023	25 05 2043	16.412,61
1.3	HIERROS DE CEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	113,08	ALMACENAJE DE MERCANCÍA GENERAL (CARPINTERÍA METÁLICA).	22 05 2023	25 05 2043	6.948,93
22	FERRETERIAS DONCEL, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	1.200,00	OFICINAS Y VENTA DE SUMINISTROS INDUSTRIALES Y NAVALES	22 06 2023	01 06 2048	38.299,14
47.1	FRANCISCO TOMAS VISO TRUJILLO.	EXPLANADA DE PONIENTE	323,00	TALLER DE AUTOMÓVILES Y EMBARCACIONES.	19 12 2023	18 09 2043	8.118,61
47.2	VIVERA ATLÁNTICO MEDITERRRÁNEO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	337,00	ACTIVIDADES LOGISTICAS Y ALMACENAMIENTO DE MERCANCÍA EN GENERAL.	19 12 2023	20 09 2043	11.284,03
53.13	VIAJES DATO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	37,98	AGENCIA DE VIAJES	21 12 2023	21 12 2033	7.206,66
53.14	VIAJEROS DEL TIEMPO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	10,75	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	2.241,53
53.15	BAR EL PUERTO, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	75,34	BAR-CAFETERÍA	19 12 2023	21 12 2033	8.393,61
53.16	MARIN-E SHIPPING AGENCY, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. MARINA CLUB.	101,87	OFICINAS	19 12 2023	21 12 2033	4.236,51



Ref.	Titular	Situacion	Superficie	Objeto	Fecha Otorgamiento	Fecha Finalizacion	Tasa Total
53.4	BRAHIM REDUAM AMAR MOHAMED	MUELLE CAÑONERO DATO	17,29	BAR-CAFETERIA	19 12 2023	21 12 2033	3.549,32
53.5	VIAJES MUNDICEUTA, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO. MARINA CLUB.	33,28	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	3.057,33
53.6	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	20,33	AGENCIA DE VIAJES	19 12 2023	21 12 2033	6.645,90
53.7	VIAJES MOGARBI, S.L.	MUELLE CAÑONERO DATO	709,29	BAR-CAFETERIA	19 12 2023	21 12 2033	40.534,78
89	CAPOTE Y ALBA CEUTA, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	2.327,00	ALMACENAMIENTO Y LOGISTICA DE VEHÍCULOS, MAQUINARIA Y MERCANCÍA GENERAL	22 05 2023	25 05 2048	108.440,04
90	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	308,00	SERVICIOS TECNICOS DE AUTOMOVILES.	22 05 2023	12 12 2048	8.732,42
93.1	MI RECAMBIO, S.L.	EXPLANADA DE PONIENTE	810,03	VENTA DE RECAMBIO DE AUTOMOVILES E INDUSTRIALES Y ACCESORIOS NÁUTICOS.	19 12 2023	01 07 2043	24.010,40
98.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	867,96	ACTIVIDAD LOGISTICA Y ALMACENAJE	19 12 2023	21 12 2048	18.132,99
98-B.1	RODACO MOTOR, S.A.	EXPLANADA DE PONIENTE	712	EXPOSICION, VENTA Y REPARACION DE AUTOMOVILES Y USOS DE ALMACENAJE Y LOGISTICA.	19 12 2023	21 12 2048	12.863,03





# ESTADÍSTICA DE TRÁFICO TRAFFIC STATISTICS

## 4 ESTADÍSTICA DE TRÁFICO TRAFFIC STATISTICS

#### 4.1 TRÁFICO DEL PASAJE PASSENGER TRAFFIC

#### **4.1.1 PASAJEROS PASSENGERS**

#### 4.1.1.1 Pasajeros, número Passengers, number

		CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL
EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE (excepto	Embarcados / Embarked	937.965		937.965
los de interior) / IN REGULAR SHIPPING	Desembarcados / Disembarked	939.871		939.871
LINES (local traffic passengers excluded)	Total	1.877.836		1.877.836
	Inicio de línea / Starting a cruise			0
DE CRUCERO / ON CRUISE SHIPS	Fin de línea / Ending a cruise			2
DE CRUCERO / ON CRUISE SHIPS	En tránsito / In Transit			25.475
	Total			25.477
	En régimen de transporte, embarcados / In regular shipping lines, embarked			182
DE INTERIOR / LOCAL	En régimen de transporte, desembarcados / In regular shipping lines, disembarked			0
DE INTERIOR / LOCAL	Excursionistas / Recreational			0
	Total			182
OTROS PASAJEROS / OTHERS				86.853
(Helicóptero)	Total			86.853
Total				1.990.348



#### 4.1.1.2 PASAJEROS DE LÍNEA REGULAR, NÚMERO, PUERTOS DE ORIGEN Y DESTINO

PASSENGERS OF REGULAR SHIPPING LINES, NUMBER, PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PUERTO DE EMBARQUE Y DESEMBARQUE /	САВОТАЈ	E / DOMESTIC	EXTERIO	TOTAL	
PORT OF ORIGIN AND DESTINATION	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	
ALGECIRAS	937.965	939.871	0	0	1.877.836
	0	0	0	0	0
Total	937.965	939.871	0	0	1.877.836

#### 4.1.2 AUTOMÓVILES EN RÉGIMEN DE PASAJE. NÚMERO DE UNIDADES AUTOMOBILES WITH PASSENGERS, NUMBRE OF VEHICLES

	TIPO DE VEHÍCULO / TYPE OF VEHICLE	EMBARCADOS / EMBARKED	DESEMBARCADOS / DISEMBARKED	TOTAL
	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	15.065	15.016	30.081
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	206.328	203.725	410.053
CABOTAJE / DOMESTIC	FURGONETAS / VANS (0006)	0	8	8
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	85	90	175
	Total	221.478	218.839	440.317
	MOTOCICLETAS / MOTORCYCLES (0004)	0	0	0
	COCHES / CARS (0005 y 0005L)	0	0	0
EXTERIOR / FOREIGN	FURGONETAS / VANS (0006)	0	0	0
	AUTOBUSES / BUSES (0007 y 0008)	0	0	0
	Total	0	0	0
Total		221.478	218.839	440.317



### 4 ESTADÍSTICA DE TRÁFICO TRAFFIC STATISTICS

#### **4.2 BUQUES VESSELS**

#### 4.2.1 BUQUES MERCANTES MERCHANT SHIPS

**4.2.1.1 Distribución por tonelaje** Distribution by tonnage

		Hasta 3.000 G.T. / Up to 3.000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5.001 to 10.000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. / From 10.001 to 25.000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50.000 G.T.	TOTAL
ESPAÑOLES /	Número / Number	267	8	5.226	2	1	1	5.505
SPANISH	G.T. / G.T.	88.412	30.812	31.775.508	34.746	30.998	121.940	32.082.416
EXTRANJEROS /	Número / Number	751	686	2.660	252	205	106	4.660
FOREIGN	G.T. / G.T.	1.792.061	2.833.385	16.010.903	4.605.677	6.865.286	8.098.867	40.206.179
Total	Número / Number	1.018	694	7.886	254	206	107	10.165
Total	G.T. / G.T.	1.880.473	2.864.197	47.786.411	4.640.423	6.896.284	8.220.807	72.288.595
% cobro al total	Número / Number	10,01 %	6,83 %	77,58 %	2,50 %	2,03 %	1,05 %	100,00 %
% sobre el total	G.T. / G.T.	2,60 %	3,96 %	66,11 %	6,42 %	9,54 %	11,37 %	100,00 %



#### 4.2.1.2 Distribución por bandera Distribution by flag

BANDERAS / FLAGS	Número / Number	G.T. / G.T.		
ALEMANIA	25	149.956		
ANTIGUA Y BARBUDA	248	1.244.919		
AUSTRIA	1	7.223		
BAHRAIN	2	29.524		
BANGLADESH	2	57.094		
BARBADOS	56	380.297		
BELGICA	2	4.313		
BELIZE	1	2.172		
BERMUDAS	6	524.477		
CAMERUN	4	30.992		
CHINA	1	23.309		
CHIPRE	1.980	10.518.884		
COMORES	2	14.156		
CROACIA	4	108.621		
CURAZAO	1	3.990		
DINAMARCA	31	169.660		
EGIPTO	1	37.550		

BANDERAS / FLAGS	Número / Number	G.T. / G.T.		
EL SALVADOR	3	10.107		
ESPAÑA	5.505	32.082.416		
ESTONIA	2	5.470		
FILIPINAS	2	14.759		
FINLANDIA	7	119.328		
FRANCIA	54	596.134		
GIBRALTAR	95	401.186		
GRAN BAHAMAS	25	568.999		
GRECIA	9	459.000		
HOLANDA	300	1.471.422		
HONG KONG	20	600.467		
INDIA	1	7.918		
IRLANDA	60	399.092		
IS. MARSHALL	151	4.535.503		
ISLA DE MAN	4	74.982		
ISLAS CAIMAN	2	15.570		
ISLAS COOK	11	74.575		



BANDERAS / FLAGS	Número / Number	G.T. / G.T.
ISLAS FAROE	3	8.970
ITALIA	117	846.102
LETONIA	15	53.231
LIBANO	1	12.112
LIBERIA	136	3.018.775
LIBIA	2	169.470
LITUANIA	6	14.048
LUXEMBURGO	6	30.250
MALI	5	28.255
MALTA	477	4.955.643
MARRUECOS	33	188.107
MOLDAVIA	1	5.392
NORUEGA	32	288.724
PALAU	10	34.318
PANAMA	218	3.470.063
POLONIA	2	6.085

BANDERAS / FLAGS	Número / Number	G.T. / G.T.
PORTUGAL	92	796.593
R.DOMINICANA	2	665
REINO UNIDO	129	666.553
RUSIA	3	15.591
S.VICENTE Y GRANADINA	6	8.965
SANTA KITTS-NEVIS	6	30.513
SIERRA LEONA	1	2.725
SINGAPUR	88	1.970.755
SUECIA	5	35.700
TANZANIA	2	1.604
THAILANDIA	3	62.642
TUNEZ	1	6.191
TURQUIA	130	758.010
UCRANIA	2	10.394
VANUATU	12	28.051
VIETNAM	1	20.033
Total	10.165	72.288.595



#### **4.2.1.3 Distribución por tipos de buques** Distribution by flag types of vessels

TIPO DE BUQUES	/ TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES / S	SPANISH	EXTRANJEROS /	FOREIGN	Total		
		Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	
GRANELEROS LÍQUIDOS /	Graneleros líquidos - Tankes	15	168.202	1.001	14.364.898	1.016	14.533.100	
TANKERS	Total	15	168.202	1.001	14.364.898	1.016	14.533.100	
GRANELEROS SÓLIDOS /	Graneleros solidos	0	0	221	4.695.972	221	4.695.972	
BULK-CARRIERS	Total	0	0	221	4.695.972	221	4.695.972	
CARCA CENERAL /	Carga General	17	70.196	1.287	8.412.380	1.304	8.482.576	
CARGA GENERAL / GENERAL CARGO	Transportes Especializados	0	0	11	60.453	11	60.453	
GENERAL CARGO	Total	17	70.196	1.298	8.472.833	1.315	8.543.029	
	RO-RO Mercancías	180	1.210.276	71	942.201	251	2.152.477	
DO DO / DO DO	RO-RO Mixtos	0	0	2	64.720	2	64.720	
RO-RO / RO RO	RO-RO Pasaje	5.039	30.551.429	1.929	9.903.576	6.968	40.455.005	
	Total	5.219	31.761.705	2.002	10.910.497	7.221	42.672.202	
	Pasaje Crucero	0	0	15	985.516	15	985.516	
PASAJE / PASSENGERS	Pasaje Rápido	0	0	0	0	0	0	
PASAJE / PASSENGERS	Pasaje Otros Buques	0	0	0	0	0	0	
	Total	0	0	15	985.516	15	985.516	
PORTACONTENEDORES /	Portacontenedores	2	34.746	46	385.193	48	419.939	
CONTAINERS	Total	2	34.746	46	385.193	48	419.939	
OTROS BUQUES	Pesqueros de altura congeladores	0	0	0	0	0	0	
MERCANTES / OTHER	Otros Buques	252	47.567	77	391.270	329	438.837	
MERCHANT SHIPS	DESCONOCIDO	0	0	0	0	0	0	
	Total	252	47.567	77	391.270	329	438.837	
Total		5.505	32.082.416	4.660	40.206.179	10.165	72.288.595	



#### **4.2.1.3 Distribución por tipos de buques y tipos de actividad** Distribution by flag types of vessels

	TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS	For co	idencias / mmercial ivities	En repara For re			llamiento / nkering	En constru / Und construc	er	En desgu For sc		Inactiv Without activity	out	т	otal
TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS	Bandera / Flag	Número / umber	G.T. / G.T.	Número Number	G.T. / G.T.	Número Number	G.T. / G.T.	Número / Number	G.T. / G.T.	Número Number	G.T. / G.T.	Número Number	G.T. / G.T.	Número Number	G.T. / G.T.
GRANELEROS LÍQUIDOS /	ESPAÑOLES / SPANISH	8	20.408	0	0	7	147.794	0	0	0	0	0	0	15	168.202
TANKERS	EXTRANJEROS / FOREIGN	83	815.215	0	0	918	13.549.683	0	0	0	0	0	0	1.001	14.364.898
GRANELEROS	ESPAÑOLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SÓLIDOS / BULK-CARRIERS	EXTRANJEROS / FOREIGN	5	19.535	0	0	216	4.676.437	0	0	0	0	0	0	221	4.695.972
CARGA GENERAL /	ESPAÑOLES / SPANISH	1	2.998	0	0	16	67.198	0	0	0	0	0	0	17	70.196
GENERAL CARGO	EXTRANJEROS / FOREIGN	20	160.986	0	0	1.278	8.311.847	0	0	0	0	0	0	1.298	8.472.833
DO DO / DO DO	ESPAÑOLES / SPANISH	5.218	31.730.707	0	0	1	30.998	0	0	0	0	0	0	5.219	31.761.705
RO-RO / RO RO	EXTRANJEROS / FOREIGN	1.978	10.575.472	0	0	24	335.025	0	0	0	0	0	0	2.002	10.910.497
SOLO DE	ESPAÑOLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PASAJE / PASSENGERS	EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



	TIPO DE SITUACIÓN / STATE OF VESSELS	For co	idencias / ommercial iivities	En repara For re			illamiento / nkering	En construction	er	En desgu For sc		Inactiv Without activity	out	7	otal
CRUCEROS /	ESPAÑOLES / SPANISH	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CRUISES	EXTRANJEROS / FOREIGN	15	985.516	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15	985.516
PORTACON-	ESPAÑOLES / SPANISH	0	0	0	0	2	34.746	0	0	0	0	0	0	2	34.746
TENEDORES / CONTAINERS	EXTRANJEROS / FOREIGN	0	0	0	0	46	385.193	0	0	0	0	0	0	46	385.193
OTROS BUQUES MERCANTES	ESPAÑOLES / SPANISH	249	47.365	0	0	3	202	0	0	0	0	0	0	252	47.567
/ OTHER MERCHANT SHIPS	EXTRANJEROS / FOREIGN	7	19.805	0	0	70	371.465	0	0	0	0	0	0	77	391.270
Total		7.584	44.378.007	0	0	2.581	27.910.588	0	0	0	0	0	0	10.165	72.288.595





#### **4.2.2 BUQUES DE GUERRA WARSHIPS**

	ESPAÑOLES / SPANISH	EXTRANJEROS / FOREIGN	Total
Número / Number	20	0	20
G.T. / G.T.	101.856	0	101.856

#### 4.2.3 EMBARCACIONES DE PESCA FRESCA

FISHING FRESH SHIPS

Número / Number	1
G.T. / G.T.	5

#### 4.2.4 EMBARCACIONES DE RECREO PLEASURE BOATS

Número / Number	4
Eslora media / Average length	4
Manga media / Average beam	2

#### 4.2.5 BUQUES ENTRADOS PARA DESGUACE SHIPS ENTERED FOR BREAKING UP

			De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3.001 to 5.000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5.001 to 10.000 G.T.		De 25.001 a 50.000 G.T. / From 25.001 to 50.000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50.000 G.T.	Total
ESPAÑOLES / SPANISH	Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
	G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN	Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
	G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0
Total	Número / Number	0	0	0	0	0	0	0
	G.T. / G.T.	0	0	0	0	0	0	0

#### 4.2.6 OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

TIPO / TYPE	





# 4 ESTADÍSTICA DE TRÁFICO TRAFFIC STATISTICS

# 4.3 MERCANCÍAS, TONELADAS GOODS, TONS

#### 4.3.1 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO HANDLED AT POR AUTHORITY QUAYS BERTHS

		CABO	OTAJE / DOMESTIC		EXT	ERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL		
MERCAN	CÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	GASOLINA		6.008	6.008					6.008	6.008
) 6   1   1   1	GAS-OIL		201.424	201.424		9.995	9.995		211.419	211.419
a) Graneles líquidos	PRODUCTOS QUIMICOS		0	0					0	0
/ Liquid bulks	FUEL-OIL	5.002	237.688	242.690	5.000	209.605	214.605	10.002	447.293	457.295
		5.002	445.120	450.122	5.000	219.600	224.600	10.002	664.720	674.722
b) Graneles sólidos	CEMENTO Y CLINKER		7.450	7.450					7.450	7.450
por instalac.			7.450	7.450					7.450	7.450
especial / Dry										
bulks by special										
installation										
c) Graneles sólidos	OTROS MINERALES NO		26	26					26	26
sin instalac. especial	METALICOS									
/ Dry bulks without			26	26					26	26
special installation										
d) Mercancía	TARA PLATAFORMA,	132.559	136.488	269.047	15	1.616	1.631	132.574	138.105	270.679
general / General	CAMION CARGA									
cargo										



			OTAJE / DOMESTIC		EXT	TERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL	
MERCA	NCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	3.395	212	3.606		7	7	3.395	219	3.613
	TARA DE CONTENEDORES	9.291	9.349	18.640	30	366	396	9.321	9.715	19.036
	OTROS MINERALES		28	28					28	28
	OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS	769	505	1.274				769	505	1.274
	OTROS PRODUCTOS METALURGICOS	24	148	171		17	17	24	165	189
	OTROS MINERALES NO METALICOS	2.415	12.152	14.567				2.415	12.152	14.567
cancía general / General cargo	OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	2	6.846	6.849		203	203	2	7.049	7.051
	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		15	15					15	15
	HABAS Y HARINA DE SOJA		17	17					17	17
	PESCADO CONGELADO		89	89					89	89
	MADERAS Y CORCHO	14	79	93				14	79	93
	MATERIALES DE CONSTRUCCION	742	13.062	13.804		40	40	742	13.102	13.844
	MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	3.100	4.074	7.173		106	106	3.100	4.179	7.279
	GASOLINA		34	34					34	34



		CABO	TAJE / DOMESTIC		EXT	ERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL	
MERCA	NCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	1.446	2.658	4.104				1.446	2.658	4.104
	GAS-OIL		3.230	3.230					3.230	3.230
	ACEITES Y GRASAS	36	147	183		537	537	36	684	720
	CONSERVAS		266	266		9	9		275	275
	CHATARRAS DE HIERRO	3.864		3.864				3.864		3.864
	PIENSOS Y FORRAJES		535	535					535	535
	PRODUCTOS SIDERURGICOS	28	1.142	1.170		0	0	28	1.142	1.170
cancía general /	PRODUCTOS QUIMICOS	813	2.827	3.639		9	9	813	2.836	3.648
General cargo	CARBONES Y COQUE	195	35	230				195	35	230
	PAPEL Y PASTA	769	93	861				769	93	861
	CEMENTO Y CLINKER		1.688	1.688					1.688	1.688
	CEREALES Y SU HARINA		947	947		0	0		947	947
	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES		1.074	1.074		61	61		1.135	1.135
	FUEL-OIL		324	324					324	324
	ASFALTO	5.060	900	5.960				5.060	900	5.960
	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	1.485	2.475	3.960		196	196	1.485	2.671	4.156



			OTAJE / DOMESTIC		EXT	ERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL		
MERCAN	NCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
cancía general /	VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS BIOCOMBUSTIBLES	212	8.374 713	8.586 713		215	215	212	8.589 713	8.801 713
General cargo	RESTO DE MERCANCIAS	46.625 5.652	98.082 5.511	144.707 11.163	9	429	438	46.634 5.652	98.511 5.511	145.145
Total		218.496 223.498	314.116 <b>766.712</b>	532.612 990.210	54 <b>5.054</b>	3.813 <b>223.413</b>	3.866 228.467	218.550	317.929 <b>990.125</b>	536.479 1.218.677

No se incluyen los transbordos





#### 4.3.2 MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DE PARTICULARES HANDLED AT PRIVATE QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS / GOODS										
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

No se incluyen los transbordos

## 4.3.3 EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

			AJE / DOMEST	ıc	EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍAS / GOODS		EMBARCADAS /LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
	GASOLINA		6.008	6.008					6.008	6.008
	GAS-OIL		201.424	201.424		9.995	9.995		211.419	211.419
a) Graneles líquidos / Liquid bulks	PRODUCTOS QUIMICOS		0	0					0	0
	FUEL-OIL	5.002	237.688	242.690	5.000	209.605	214.605	10.002	447.293	457.295
		5.002	445.120	450.122	5.000	219.600	224.600	10.002	664.720	674.722
b) Graneles sólidos por	CEMENTO Y CLINKER		7.450	7.450					7.450	7.450
instalac. especial / Dry bulks by special installation			7.450	7.450					7.450	7.450
c) Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks	OTROS MINERALES NO METALICOS		26	26					26	26
without special installation			26	26					26	26



		САВОТ	AJE / DOMESTI	IC	EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍA	MERCANCÍAS / GOODS		DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
	TARA PLATAFORMA, CAMION CARGA	132.559	136.488	269.047	15	1.616	1.631	132.574	138.105	270.679
	TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	3.395	212	3.606		7	7	3.395	219	3.613
	TARA DE CONTENEDORES	9.291	9.349	18.640	30	366	396	9.321	9.715	19.036
	OTROS MINERALES		28	28					28	28
	OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS	769	505	1.274				769	505	1.274
d) Mercancía general /	OTROS PRODUCTOS METALURGICOS	24	148	171		17	17	24	165	189
General cargo	OTROS MINERALES NO METALICOS	2.415	12.152	14.567				2.415	12.152	14.567
	OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	2	6.846	6.849		203	203	2	7.049	7.051
	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES		15	15					15	15
	HABAS Y HARINA DE SOJA		17	17					17	17
	PESCADO CONGELADO		89	89					89	89
	MADERAS Y CORCHO	14	79	93				14	79	93



	MERCANCÍAS / GOODS		AJE / DOMESTI	С	EXTE	ERIOR / FOREIG	GN	TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍA			DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
	MATERIALES DE CONSTRUCCION	742	13.062	13.804		40	40	742	13.102	13.844
	MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	3.100	4.074	7.173		106	106	3.100	4.179	7.279
	GASOLINA		34	34					34	34
	GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	1.446	2.658	4.104				1.446	2.658	4.104
	GAS-OIL		3.230	3.230					3.230	3.230
	ACEITES Y GRASAS	36	147	183		537	537	36	684	720
d) Mercancía general / General cargo	CONSERVAS		266	266		9	9		275	275
General Cargo	CHATARRAS DE HIERRO	3.864		3.864				3.864		3.864
	PIENSOS Y FORRAJES		535	535					535	535
	PRODUCTOS SIDERURGICOS	28	1.142	1.170		0	0	28	1.142	1.170
	PRODUCTOS QUIMICOS	813	2.827	3.639		9	9	813	2.836	3.648
	CARBONES Y COQUE	195	35	230				195	35	230
	PAPEL Y PASTA	769	93	861				769	93	861
	CEMENTO Y CLINKER		1.688	1.688					1.688	1.688



	MERCANCÍAS / GOODS		AJE / DOMEST	IC	EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
MERCANCÍA			DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
	CEREALES Y SU HARINA		947	947		0	0		947	947
	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES		1.074	1.074		61	61		1.135	1.135
	FUEL-OIL		324	324					324	324
	ASFALTO	5.060	900	5.960				5.060	900	5.960
d) Mercancía general /	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	1.485	2.475	3.960		196	196	1.485	2.671	4.156
General cargo	VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	212	8.374	8.586		215	215	212	8.589	8.801
	BIOCOMBUSTIBLES		713	713					713	713
	RESTO DE MERCANCIAS	46.625	98.082	144.707	9	429	438	46.634	98.511	145.145
		5.652	5.511	11.163				5.652	5.511	11.163
		218.496	314.116	532.612	54	3.813	3.866	218.550	317.929	536.479
Total		223.498	766.712	990.210	5.054	223.413	228.467	228.552	990.125	1.218.677

No se incluyen los transbordos



## 4.3.4 TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO

TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	Total
ALEMANIA	0	166	166
AUSTRALIA	0	0	0
AUSTRIA	0	2	2
BANGLADESH	0	1	1
BELGICA	0	70	70
BRASIL	0	2	2
BULGARIA	0	0	0
CAMBOYA	0	30	30
CAMERUN	0	0	0
CANADA	0	1	1
CHINA	0	810	810
COLOMBIA	0	0	0
CUBA	0	39	39
DINAMARCA	0	0	0
E.E.U.U.	0	10	10
EGIPTO	0	139	139

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	Total
ESPAÑA	223.498	766.983	990.481
ESTONIA	0	0	0
FILIPINAS	0	0	0
FRANCIA	0	146.641	146.641
GIBRALTAR	5.030	11	5.041
GRECIA	0	30	30
HOLANDA	0	474	474
HONG KONG	0	47	47
HUNGRIA	0	8	8
INDIA	0	30	30
INDONESIA	0	537	537
IRLANDA	0	0	0
ITALIA	0	10.167	10.167
JAPON	0	0	0
MALASIA	0	210	210
MALTA	0	0	0





PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	Total
MARRUECOS	24	153	176
MEXICO	0	0	0
NORUEGA	0	0	0
PAKISTAN	0	77	77
PANAMA	0	105	105
POLONIA	0	8	8
PORTUGAL	0	53.156	53.156
REINO UNIDO	0	10.013	10.013
REPUB.CHECA	0	0	0
REPUBLICA DE KOREA	0	0	0
RUMANIA	0	0	0
RUSIA	0	0	0
SUIZA	0	30	30
TAIWAN	0	0	0
THAILANDIA	0	1	1
TURQUIA	0	114	114
U.E. ARABES	0	17	17
VIETNAM	0	44	44
Total CEUTA	228.552	990.125	1.218.677



## 4.3.5 MERCANCÍAS TRANSBORDADAS TRANSHIPPED GOODS

		CA	BOTAJE / DOM	MESTIC		EXTER	RIOR / FOREI	GN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		GASOLINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Otros líquidos	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
a) Graneles líquidos			0	0	0	0	0	0	0	0	0
/ Liquid bulks		GASOLINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Productos petrolíferos	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0	0	0	0	0
b) Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special			0	0	0	0	0	0	0	0	0
installation			0	0	0	0	0	0	0	0	0
c) Graneles sólidos sin instalac.		OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
especial / Dry bulks without special		CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
installation			0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DON	MESTIC		EXTE	RIOR / FOREIG	GN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		TARA PLATAFORMA, CAMION CARGA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MINERALES DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS MINERALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía general / General	MERCANCÍA GENERAL	OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
cargo	CONVENCIONAL	OTROS PRODUCTOS METALURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		HABAS Y HARINA DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DOM	IESTIC		EXTER	RIOR / FOREIG	GN	ТО	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		PESCADO CONGELADO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GASOLINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía general / General	MERCANCÍA GENERAL	GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
cargo	CONVENCIONAL	ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CARBONES Y COQUE	0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DOM	MESTIC		EXTE	RIOR / FOREIG	GN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	MERCANCÍA GENERAL	ASFALTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía	CONVENCIONAL	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
general / General cargo		VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0	0	0	0	0
	MERCANCÍA GENERAL EN	TARA PLATAFORMA, CAMION CARGA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	CONTENEDORES	TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DOM	IESTIC		EXTER	RIOR / FOREIG	GN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		TARA DE CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MINERALES DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS MINERALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		OTROS PRODUCTOS METALURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía general / General	MERCANCÍA GENERAL EN	OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
cargo	CONTENEDORES	OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		HABAS Y HARINA DE SOJA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PESCADO CONGELADO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DON	MESTIC		EXTE	RIOR / FOREIG	GN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GASOLINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía	MERCANCÍA	ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
general / General cargo	GENERAL EN CONTENEDORES	CONSERVAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CARBONES Y COQUE	0	0	0	0	0	0	0	0	0



		CA	BOTAJE / DOM	MESTIC		EXTE	RIOR / FOREIC	iN	то	TAL / TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCA- DAS / LOAD- ED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UN- LOADED	TO- TAL
		PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		FUEL-OIL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía	MERCANCÍA	ASFALTO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
general / General cargo	GENERAL EN CONTENEDORES	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
		RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0	0	0	0	0
			0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total			0	0	0	0	0	0	0	0	0



## 4.3.6 TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF ROLL-ON/ROLL-OFF TRAFFIC

#### **4.3.6.1 Resumen del tráfico roll-on/roll-off** Summary of the traffic rool-on/roll-off

		CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	Total
	En contenedores / By containers	49.339	0	49.339
EMBARCADAS / LOADED	En otros medios / By other means	163.807	24	163.831
	Total	213.147	24	213.171
	En contenedores / By containers	12.800	1.937	14.737
DESEMBARCADAS / UNLOADED	En otros medios / By other means	300.932	1.876	302.808
	Total	313.733	3.813	317.545
EMPARCARAC MÁC RECEMBARCARAC /	En contenedores / By containers	62.140	1.937	64.076
EMBARCADAS MÁS DESEMBARCADAS / LOADED AND UNLOADED	En otros medios / By other means	464.740	1.900	466.640
LOADED AND ONLOADED	Total	526.880	3.836	530.716

#### **4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (uti) roll-on/roll-off /** Units of intermodal transport roll-on/roll-off

		САВОТ	AJE / DOMESTIC		EXT	ERIOR / FOREIGN			TOTAL	
	TIPO / TYPE	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	Camión articulado	3.146	3.209	6.355	1	0	1	3.147	3.209	6.356
ACOMPAÑADO	Camión rígido	5.042	5.375	10.417	0	57	57	5.042	5.432	10.474
ACOMI ANADO	Tren de carretera	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TOTAL	8.188	8.584	16.772	1	57	58	8.189	8.641	16.830
NO ~	Remolques, semirremolques y plataformas	6.481	6.471	12.952	0	155	155	6.481	6.626	13.107
ACOMPAÑADO	TOTAL	6.481	6.471	12.952	0	155	155	6.481	6.626	13.107
	Cabeza Tractora	760	720	1.480	0	0	0	760	720	1.480
DECTO	Furgón	156	236	392	0	0	0	156	236	392
RESTO	Roll tráiler y otros equipos	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TOTAL	916	956	1.872	0	0	0	916	956	1.872
TOTAL		15.585	16.011	31.596	1	212	213	15.586	16.223	31.809



#### 4.3.6.3 Unidades de automóviles en régimen de mercancía / Units of automobiles considered like good

	САВО	TAJE / DOMESTIC		EXTI	ERIOR / FOREIGN			TOTAL	
TIPO / TYPE	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Autobuses	3	0	3	0	0	0	3	0	3
Turismos (matriculados y sin ma- tricular)	29	1.068	1.097	0	17	17	29	1.085	1.114
Camiones	0	113	113	0	0	0	0	113	113
Vehículos especiales	2	1	3	0	0	0	2	1	3
Motocicletas (incl. los ciclomotores)	1	1.180	1.181	0	170	170	1	1.350	1.351
Tractores y cabezas tractoras	4	0	4	0	0	0	4	0	4
Carretillas automóviles	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carros de combate	32	35	67	0	0	0	32	35	67
Total	71	2.397	2.468	0	187	187	71	2.584	2.655





## 4.3.7 CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS CLASSIFICATION OF GOODS

#### 4.3.7.1 Clasificación según naturaleza Classification by nature

			САВО	OTAJE / DOMESTIC		ЕХТ	ERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	5.002	238.011	243.013	5.000	209.605	214.605	10.002	447.617	457.618
	3	Gas-oil / Gas oil	0	204.655	204.655	0	9.995	9.995	0	214.650	214.650
	4	Gasolina / Petrol	0	6.042	6.042	0	0	0	0	6.042	6.042
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	769	505	1.274	0	0	0	769	505	1.274
Energético / Power Products	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	1.446	2.658	4.104	0	0	0	1.446	2.658	4.104
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	195	35	230	0	0	0	195	35	230
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	713	713	0	0	0	0	713	713
	Total		7.413	452.618	460.031	5.000	219.600	224.600	12.413	672.218	684.631
Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0



			САВС	OTAJE / DOMESTIC		ЕХТ	ERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	28	28	0	0	0	0	28	28
Siderometalúrgico	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	3.864	0	3.864	0	0	0	3.864	0	3.864
/ Siderurgical and Metallurgic Products	13	Productos siderúrgicos / Iron products	28	1.142	1.170	0	0	0	28	1.142	1.170
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	24	148	171	0	17	17	24	165	189
	Total		3.916	1.317	5.233	0	17	17	3.916	1.335	5.250
	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Minerales no metálicos / Non- metallic minerals	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	2.415	12.178	14.593	0	0	0	2.415	12.178	14.593
	Total		2.415	12.178	14.593	0	0	0	2.415	12.178	14.593
	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / Fertilizers	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	15	15	0	0	0	0	15	15
	Total		0	15	15	0	0	0	0	15	15



			САВ	OTAJE / DOMESTIC		ЕХТ	ERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Químicos / Chemical	17	Productos químicos / Chemical products	813	2.827	3.640	0	9	9	813	2.836	3.649
Products	Total		813	2.827	3.640	0	9	9	813	2.836	3.649
	5	Asfalto / Asphalt	5.060	900	5.960	0	0	0	5.060	900	5.960
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	9.138	9.138	0	0	0	0	9.138	9.138
Materiales de construcción	20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	742	13.062	13.804	0	40	40	742	13.102	13.844
	Total		5.801	23.100	28.901	0	40	40	5.801	23.140	28.941
	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	947	947	0	0	0	0	947	947
	22	Habas de soja / Soybean	0	17	17	0	0	0	0	17	17
Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	1.074	1.074	0	61	61	0	1.135	1.135
Products	24	Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	212	8.374	8.586	0	215	215	212	8.589	8.801
	27	Conservas / Tinned food	0	266	266	0	9	9	0	275	275



			CABO	OTAJE / DOMESTIC		ЕХТ	ERIOR / FOREIGN		TOTAL			
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	
	28	Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices	3.395	212	3.606	0	7	7	3.395	219	3.613	
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	36	147	183	0	537	537	36	684	720	
Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding	30	Otros productos alimenticios / Other foods	2	6.846	6.849	0	203	203	2	7.049	7.051	
StockBreeding and Feeding Products	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	89	89	0	0	0	0	89	89	
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	535	535	0	0	0	0	535	535	
	Total		3.645	18.506	22.151	0	1.032	1.032	3.645	19.538	23.183	
	19	Maderas y corcho / Wood and cork	14	79	93	0	0	0	14	79	93	
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	769	93	861	0	0	0	769	93	861	
Otras mercancías / Other goods	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	3.100	4.074	7.173	0	106	106	3.100	4.179	7.279	
	34	Resto mercancías / Other goods	46.625	98.082	144.707	9	429	438	46.634	98.511	145.145	
	Total		50.508	102.328	152.835	9	535	544	50.517	102.862	153.379	



			САВС	OTAJE / DOMESTIC		EXT	ERIOR / FOREIGN		TOTAL		
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
W17 1	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	1.485	2.475	3.960	0	196	196	1.485	2.671	4.156
Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	138.211	141.999	280.211	15	1.616	1.631	138.226	143.616	281.842
tranport elements	39	Tara contenedores / Containers tare	9.291	9.349	18.640	30	366	396	9.321	9.715	19.036
	Total		148.987	153.823	302.811	45	2.179	2.224	149.032	156.002	305.034
Total			223.498	766.712	990.210	5.054	223.413	228.467	228.552	990.125	1.218.677

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero.







#### **4.3.7.2 Clasificación según naturaleza y presentación** / Classification by nature and packaging

			GRA	NELES LÍQUIDOS		GRA	NELES SÓLIDOS			
			TOTAL M	ERCANCÍA GENEI	RAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENEF	RAL	MERCANCÍA GE	NERAL
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
Energético / Power	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	
Products	2	Fuel-oil / Fuel oil	10.002	447.293	457.295	0	0	0	0	
	3	Gas-oil / Gas oil	0	211.419	211.419	0	0	0	0	
	4	Gasolina / Petrol	0	6.008	6.008	0	0	0	0	
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	
	35	Gas natural y otros gases / Na- tural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		10.002	664.720	674.722	0	0	0	0	
Siderometalúrgico	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	
/ Siderurgical and Metallurgic Products	10	Otros minerales y residuos me- tálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	102	
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	



		M	IERCANCÍA GEN				TOTAL				
EN C	ONTENEDORES		MERCANCÍA O	SENERAL CONVENC	IONAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENER	AL	TOTAL N	IERCANCÍA GENER	AL
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	17	17	0	307	307	0	324	324	10.002	447.617	457.618
	0	0	0	3.230	3.230	0	3.230	3.230	0	214.650	214.650
	0	0	0	34	34	0	34	34	0	6.042	6.042
	0	0	769	505	1.274	769	505	1.274	769	505	1.274
	0	0	1.446	2.658	4.104	1.446	2.658	4.104	1.446	2.658	4.104
	0	0	195	35	230	195	35	230	195	35	230
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	2	0	710	710	0	713	713	0	713	713
	19	19	2.411	7.479	9.890	2.411	7.498	9.909	12.413	672.218	684.631
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	28	28	0	28	28	0	28	28
	0	102	3.762	0	3.762	3.864	0	3.864	3.864	0	3.864
	0	0	28	1.142	1.170	28	1.142	1.170	28	1.142	1.170



				NELES LÍQUIDOS ERCANCÍA GENER	DAI _		NELES SÓLIDOS ERCANCÍA GENER	DAI .	MERCANCÍA GE	MEDAL
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	NERAL
Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	102	
Minerales no metá-	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	
licos / Non-metallic minerals	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	26	26	1.770	
	Total		0	0	0	0	26	26	1.770	
Abonos / Fertilizers	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
Químicos / Chemi- cal Products	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	169	
	Total		0	0	0	0	0	0	169	
Materiales de cons-	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	
trucción	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	7.450	7.450	0	
	20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	7.450	7.450	0	



		M			TOTAL						
EN C	ONTENEDORES		MERCANCÍA O	SENERAL CONVENC	IONAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENER	AL	TOTAL M	IERCANCÍA GENER	AL
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	17	17	24	148	171	24	165	189	24	165	189
	17	119	3.814	1.317	5.131	3.916	1.335	5.250	3.916	1.335	5.250
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	1.770	645	12.152	12.797	2.415	12.152	14.567	2.415	12.178	14.593
	0	1.770	645	12.152	12.797	2.415	12.152	14.567	2.415	12.178	14.593
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	15	0	0	0	0	15	15	0	15	15
	15	15	0	0	0	0	15	15	0	15	15
	230	398	644	2.606	3.250	813	2.836	3.648	813	2.836	3.649
	230	398	644	2.606	3.250	813	2.836	3.648	813	2.836	3.649
	0	0	5.060	900	5.960	5.060	900	5.960	5.060	900	5.960
	0	0	0	1.688	1.688	0	1.688	1.688	0	9.138	9.138
	99	99	742	13.004	13.745	742	13.102	13.844	742	13.102	13.844
	99	99	5.801	15.591	21.393	5.801	15.690	21.491	5.801	23.140	28.941



				NELES LÍQUIDOS ERCANCÍA GENEF	AI _		NELES SÓLIDOS ERCANCÍA GENEF	PAI	MERCANCÍA GE	NEDAL
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	IVENAL
Agro-Ganadero y Alimentario /	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	
StockBreeding and	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	
Feeding Products	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	
	24	Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	
	28	Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices	0	0	0	0	0	0	257	
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	
	33	Pescados congelados y refrige- rados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	257	
Otras mercancías / Other goods	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	15	



E <u>N</u> C	ONTENEDORES	M	IERCANCÍA GEN MERCANCÍA O	ERAL SENERAL CONVENC	CIONAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENER	AL	TOTAL TOTAL MERCANCÍA GENERAL			
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	
	19	19	0	928	928	0	947	947	0	947	947	
	0	0	0	17	17	0	17	17	0	17	17	
	61	61	0	1.074	1.074	0	1.135	1.135	0	1.135	1.135	
	2.394	2.394	212	6.196	6.408	212	8.589	8.801	212	8.589	8.801	
	9	9	0	266	266	0	275	275	0	275	275	
	21	278	3.138	197	3.336	3.395	219	3.613	3.395	219	3.613	
	537	537	36	147	183	36	684	720	36	684	720	
	719	719	2	6.330	6.332	2	7.049	7.051	2	7.049	7.051	
	0	0	0	89	89	0	89	89	0	89	89	
	0	0	0	535	535	0	535	535	0	535	535	
	3.761	4.017	3.389	15.778	19.166	3.645	19.538	23.183	3.645	19.538	23.183	
	0	0	14	79	93	14	79	93	14	79	93	
	0	15	754	93	846	769	93	861	769	93	861	



			GRA	NELES LÍQUIDOS		GRA	NELES SÓLIDOS			
			TOTAL M	IERCANCÍA GENER	RAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENER	RAL	MERCANCÍA GE	NERAL
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
Otras mercancías / Other goods	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	49	
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	36.594	
	Total		0	0	0	0	0	0	36.658	
Vehículos y ele- mentos de trans-	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	1.243	
porte / Vehicles and tranport elements	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	
	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	9.321	
	Total		0	0	0	0	0	0	10.564	
Total			10.002	664.720	674.722	0	7.476	7.476	49.520	

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero





		M	IERCANCÍA GEN	ERAL						TOTAL	
EN C	ONTENEDORES		MERCANCÍA G	ENERAL CONVENC	IONAL	TOTAL M	ERCANCÍA GENER	AL	TOTAL M	IERCANCÍA GENER	AL
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	218	267	3.051	3.962	7.012	3.100	4.179	7.279	3.100	4.179	7.279
	828	37.423	10.040	97.683	107.722	46.634	98.511	145.145	46.634	98.511	145.145
	1.046	37.705	13.858	101.816	115.674	50.517	102.862	153.379	50.517	102.862	153.379
	201	1.444	242	2.470	2.712	1.485	2.671	4.156	1.485	2.671	4.156
	0	0	138.226	143.616	281.842	138.226	143.616	281.842	138.226	143.616	281.842
	9.715	19.036	0	0	0	9.321	9.715	19.036	9.321	9.715	19.036
	9.916 20.481 138		138.468	146.086	284.554	149.032	156.002	305.034	149.032	156.002	305.034
	15.103	64.623	169.030	302.826	471.856	218.550	317.929	536.479	228.552	990.125	1.218.677





#### 4.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito según naturaleza Classification of goods in transit by nature

			САВО	TAJE / DOMESTIC	<b>C</b>	ЕХТ	ERIOR / FOREIGN		TOTAL TRÁI	NSITO / TOTAL TRA	NSIT
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petroliferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Energético / Power Products	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Siderometalúrgico / Siderurgical	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
and Metallurgic Products	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0	0



				CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT			
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL		
Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Minerales no metálicos / Non- metallic minerals	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	52	Otros minerales no metálicos / Other non- metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Abonos / Fertilizers	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Químicos / Chemical Products	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Materiales de construcción	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0		



			CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT			
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	
Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	24	Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	28	Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Otras mercancias / Other goods	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0	



			САВО	TAJE / DOMESTIC		ЕХТ	ERIOR / FOREIGN		TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Otras mercancías	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	0	0
/ Other goods	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vehículos y elementos de transporte /	38	Tara Equipamiento (Ro- Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Vehicles and tranport elements	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total		0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total			0	0	0	0	0	0	0	0	0

La mercancía en tránsito de este cuadro se encuentra incluida como embarcadas y desembarcadas en los siguientes cuadros anteriores (4.3.1/2/3/4, 4.3.7.1 y 4.3.7.2.A/B)





#### 4.3.7.4 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / Classification of goods in transit by nature and packaging

			GR	ANELES LÍQUIDOS		GF	RANELES SÓLIDOS			
			TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	\L	MERCAN	ICÍA
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	
Energético / Power Products	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	
Siderometalúrgico	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	
/ Siderurgical and Metallurgic Products	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	



			MERCANCÍA G	ICÍA GENERAL						TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT			
GE	NERAL EN CONTENEDO	ORES	MERCANCÍA	GENERAL CONVENC	ONAL	TOTAL	MERCANCÍA GENERAI	_	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L		
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		



			GR	ANELES LÍQUIDOS		GR	RANELES SÓLIDOS			
			TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	\L	MERCAN	CÍA
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	
Minerales no metálicos / Non-metallic minerals	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	
Abonos / Fertilizers	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
Químicos / Chemical Products	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	
Froducts	Total		0	0	0	0	0	0	0	
	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	
Materiales de construcción	20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
Agro-Ganadero y Alimentario /	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	
StockBreeding and Feeding Products	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	



MERCANCÍA GENERAL								TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT			
NERAL EN CONTENEDO	RES	MERCANCÍA	GENERAL CONVENCIO	ONAL	TOTAL	MERCANCÍA GENERAI	_	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	\L	
DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
										0	
	J	U	J	J		0	U				
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	DESEMBARCADAS / UNLOADED  0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	O	DESEMBARCADAS / UNLOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	NERAL EN CONTENEDORES   MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL   TOTAL MERCANCÍA GENERAL	NERAL EN CONTENEDORES   MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL   TOTAL MERCANCÍA GENERAL	DESEMBARCADAS   TOTAL   EMBARCADAS   DESEMBARCADAS   TOTAL   EMBARCADAS   TOTAL   EMBARCADA	NERAL EN CONTENEDORES	



			GR	ANELES LÍQUIDOS		GF	ANELES SÓLIDOS			
			TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	MERCAN	ICÍA
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
	24	Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / Wines,drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0	0	
	28	Tabaco,cacao,café y especias / Tobacco,cocoa,coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	
Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	
Feeding Products	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	
Otras mercancías / Other goods	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	



			MERCANCÍA G	ENERAL					TOTAL TRÁ	NSITO / TOTAL TRA	NSIT
GEN	IERAL EN CONTENEDO	RES	MERCANCÍA	GENERAL CONVENCIO	ONAL	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



			GR	ANELES LÍQUIDOS		GF	RANELES SÓLIDOS			
			TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L.	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L.	MERCANCÍA	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	
	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	
Vehículos y elementos de transporte / Vehicles	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	
and tranport elements	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0	0	
	Total		0	0	0	0	0	0	0	
Total			0	0	0	0	0	0	0	





			MERCANCÍA G	ENERAL					TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT				
GEN	NERAL EN CONTENEDO	RES	MERCANCÍA	GENERAL CONVENC	ONAL	TOTAL	MERCANCÍA GENERA	L	TOTAL N	MERCANCÍA GENERA	L		
	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		





#### 4.4 TRÁFICO INTERIOR, TONELADAS LOCAL TRAFFIC, TONS

MERCANCÍAS / GOODS		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks	GASOLINA	0	0	0
	GAS-OIL	0	0	0
	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0
	FUEL-OIL	0	0	0
		0	0	0
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks	OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0
without special installation	CEMENTO Y CLINKER	0	0	0
		0	0	0
Mercancía general / General cargo	TARA PLATAFORMA, CAMION CARGA	0	0	0
	TABACO, CACAO, CAFE Y ESPECIAS	0	0	0
	TARA DE CONTENEDORES	0	0	0
	MINERALES DE HIERRO	0	0	0
	OTROS MINERALES	0	0	0
	OTROS PRODUCTOS PETROLIFEROS	0	0	0
	OTROS PRODUCTOS METALURGICOS	0	0	0
	OTROS MINERALES NO METALICOS	0	0	0
	OTROS PRODUCTOS ALIMENTICIOS	0	0	0



MERCANCÍAS / GOODS		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0
	HABAS Y HARINA DE SOJA	0	0	0
	PESCADO CONGELADO	0	0	0
	MADERAS Y CORCHO	0	0	0
	MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0
	MAQ. APARATOS Y HERRAMIENTAS	0	0	0
	GASOLINA	0	0	0
	GASES ENERGETICOS DEL PETROLEO	0	0	0
	GAS-OIL	0	0	0
	ACEITES Y GRASAS	0	0	0
	CONSERVAS	0	0	0
Mercancía general / General cargo	CHATARRAS DE HIERRO	0	0	0
	PIENSOS Y FORRAJES	0	0	0
	PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0
	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0
	CARBONES Y COQUE	0	0	0
	PAPEL Y PASTA	0	0	0
	CEMENTO Y CLINKER	0	0	0
	CEREALES Y SU HARINA	0	0	0
	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES	0	0	0
	FUEL-OIL	0	0	0
	ASFALTO	0	0	0
	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0



MERCANCÍAS / GOODS		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Mercancía general / General cargo	VINOS, BEBIDAS ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0
	BIOCOMBUSTIBLES	0	0	0
	RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0
		0	0	0
Total		0	0	0



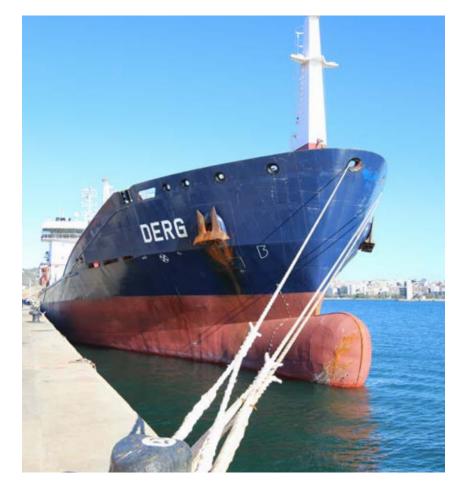


#### 4.5 AVITUALLAMIENTOS SUPPLIES

AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	TONELADAS / TONS
Combustibles líquidos / Liquid fuels	622.141
Agua / Water	20.509
Hielo / Ice	0
Provisiones / Provisions	0
Varios / Others	679
Total	643.329

#### 4.6 PESCA CAPTURADA FISH CAPTURES

	TIPOS / TYPES	PESO (kg) / WEIGHT (kg)	VALOR EN 1º VENTA (euros) / VALUE IN FIRST SALE (euros)
PECES / FISH		31.827,50	105.470,00
	Total	31.827,50	105.470,00
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES		31.827,50	105.470,00





#### 4.7 TRÁFICO DE CONTENEDORES CONTAINER TRAFFIC

#### 4.7.1 CONTENEDORES DE 20 PIES 20 FEET CONTAINERS

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIO	R / FOREIGN	TO	OTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	2.025	44.488	0	0	2.025	44.488
LOADED	Vacíos / Empty	14	31	15	30	29	61
	Total	2.039	44.519	15	30	2.054	44.549
DESEMBARCADAS	Con carga / Full	13	285	38	719	51	1.004
/UNLOADED	Vacíos / Empty	2.030	8.214	0	0	2.030	8.214
	Total	2.043	8.499	38	719	2.081	9.218
Total		4.082	53.018	53	749	4.135	53.767





#### 4.7.2 CONTENEDORES MAYORES DE 20 PIES CONTAINERS OVER 20 FEET

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIOR	R / FOREIGN	TC	OTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	241	4.796	0	0	241	4.796
LOADED	Vacíos / Empty	42	174	0	0	42	174
	Total	283	4.970	0	0	283	4.970
DESEMBARCADAS	Con carga / Full	184	4.351	68	1.218	252	5.569
/UNLOADED	Vacíos / Empty	78	317	0	0	78	317
	Total	262	4.668	68	1.218	330	5.886
Total		545	9.638	68	1.218	613	10.856





#### 4.7.3 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIOR	R / FOREIGN	Т	OTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	2.266	49.285	0	0	2.266	49.285
LOADED	Vacíos / Empty	56	205	15	30	71	235
	Total	2.322	49.490	15	30	2.337	49.520
DESEMBARCADAS	Con carga / Full	197	4.636	106	1.937	303	6.573
/UNLOADED	Vacíos / Empty	2.108	8.531	0	0	2.108	8.531
	Total	2.305	13.167	106	1.937	2.411	15.103
Total		4.627	62.656	121	1.967	4.748	64.623

### 4.7.4 TOTAL CONTENEDORES DE 20 PIES O MAYORES EN TRÁNSITO TOTAL CONTAINERS EQUAL AND OVER 20 FEET IN TRANSIT

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIOR	R / FOREIGN	TC	DTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
LOADED	Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS	Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
/UNLOADED	Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0



#### 4.7.5 TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIO	R / FOREIGN	Т	OTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	2.507	49.285	0	0	2.507	49.285
LOADED	Vacíos / Empty	95	205	15	30	110	235
	Total	2.602	49.490	15	30	2.617	49.520
DESEMBARCADAS	Con carga / Full	381	4.636	172	1.937	553	6.573
/UNLOADED	Vacíos / Empty	2.186	8.531	0	0	2.186	8.531
	Total	2.567	13.167	172	1.937	2.739	15.103
Total		5.169	62.656	187	1.967	5.356	64.623

## 4.7.6 CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

		САВОТАЈЕ	/ DOMESTIC	EXTERIO	R / FOREIGN	Т	OTAL
		NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS	NÚMERO / NUMBER	TONELADAS / TONS
EMBARCADAS /	Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
LOADED	Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
DESEMBARCADAS /	Con carga / Full	0	0	0	0	0	0
UNLOADED	Vacíos / Empty	0	0	0	0	0	0
	Total	0	0	0	0	0	0
Total		0	0	0	0	0	0



#### 4.7.7 MERCANCÍAS TRANSPORTADAS EN CONTENEDORES CLASIFICADAS SEGÚN NATURALEZA, TONELADAS

CONTAINERISED GOODS CLASSIFIED BY NATURE, TONS

			CAB	OTAJE / DOMESTIC		EX	TERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL
	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	17	17	0	0	0	0	17	17
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Energético / Power Products	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	2	2	0	0	0	0	2	2
	Total		0	19	19	0	0	0	0	19	19



			CAB	OTAJE / DOMESTIC		EX	TERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL
Siderome-	8	Mineral de hie- rro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos me- tálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Siderome- talúrgico / Siderur-	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	102	0	102	0	0	0	102	0	102
gical and Metallurgic Products	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallur- gic products	0	0	0	0	17	17	0	17	17
	Total		102	0	102	0	17	17	102	17	119
NA'l	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Minerales no me-	52	Otros minera- les no metá- licos / Other non-metallic minerals	1.770	0	1.770	0	0	0	1.770	0	1.770
nerais	Total		1.770	0	1.770	0	0	0	1.770	0	1.770



			CAB	OTAJE / DOMESTIC		EX	TERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL
	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abonos / Fertilizers	16	Abonos natu- rales y artifi- ciales / Natural and artificial fertilizers	0	15	15	0	0	0	0	15	15
	Total		0	15	15	0	0	0	0	15	15
Químicos / Chemical Products	17	Productos quí- micos / Chemi- cal products	169	230	398	0	0	0	169	230	398
Products	Total		169	230	398	0	0	0	169	230	398
	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Materiales	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
de cons- trucción	20	Materiales de construcción ela- borados/ Manu- factured building materials	0	58	58	0	40	40	0	99	99
	Total		0	58	58	0	40	40	0	99	99



			САВ	OTAJE / DOMESTIC		EX	TERIOR / FOREIGN			TOTAL	
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL
	21	Cereales y sus harinas / Ce- reals and their flours	0	19	19	0	0	0	0	19	19
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Agro-Ga-	23	Frutas, horta- lizas y legum- bres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	61	61	0	61	61
Alimen- tario / StockBre- eding and	24	Vinos,bebidas, alcoholes y deri- vados / Wines,- drinks and spirits	0	2.178	2.178	0	215	215	0	2.394	2.394
Feeding Products	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	9	9	0	9	9
	28	Tabaco,cacao,- café y especias / Tobacco,co- coa,coffee and spices	257	21	278	0	0	0	257	21	278
	29	Aceites y gra- sas / Oils and greases	0	0	0	0	537	537	0	537	537



			САВ	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL			
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS /UNLOADED	TOTAL
Agro-Ga- nadero y Alimen- tario / StockBre- eding and Feeding Products	30	Otros produc- tos alimenti- cios / Other foods	0	556	556	0	163	163	0	719	719
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	37	Pienso y forra- jes / Animal feed and fo- dder	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Total		257	2.775	3.031	0	986	986	257	3.761	4.017
Otras mer- cancías / Other goods	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	15	0	15	0	0	0	15	0	15
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	49	117	166	0	101	101	49	218	267



		CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL				
		MERCANCÍAS / GOODS	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS /LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Otras mer- cancías / Other goods	34	Resto mercan- cías / Other goods	36.594	559	37.153	0	270	270	36.594	828	37.423
	Total		36.658	676	37.334	0	370	370	36.658	1.046	37.705
Vehículos y elemen- tos de transpor- te / Vehi- cles and	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	1.243	45	1.288	0	156	156	1.243	201	1.444
	38	Tara Equipa- miento (Ro- Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
tranport elements	39	Tara contene- dores / Contai- ners tare	9.291	9.349	18.640	30	366	396	9.321	9.715	19.036
	Total		10.534	9.394	19.928	30	522	552	10.564	9.916	20.481
Total			49.490	13.167	62.656	30	1.937	1.967	49.520	15.103	64.623



## 4.8 **RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO** GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

#### 4.8.1 CUADRO GENERAL NÚMERO 1 GENERAL CHART NUMBER 1

CONCEPTOS / ITEM		TONELADAS / TONS PARCIALES / PARTIALS	TONELADAS / TONS TOTALES / TOTAL
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS	Productos petrolíferos / Oil products	677.155	
	Gas natural / Natural gas	0	
	Otros líquidos / Other liquid	0	
	Total		677.156
		7.476	
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	Total		7.476
		536.479	
	Total		536.479
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC		0	
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	Total		0
	Productos petrolíferos / Oil products	622.141	
	Resto / Rest	21.188	
	Total		643.329
PESCA FRESCA / FRESH FISH		32	
	Total		32
Total		1.864.471	1.864.471







#### 4.8.2 CUADRO GENERAL NÚMERO 2 GENERAL CHART NUMBER 2

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	871.880
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	990.157
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	0
Total	1.862.037

Avituallamientos: Se incluyen en mercancías embarcadas.

Pesca fresca: Se incluyen en mercancías desembarcadas.

Tráfico interior: Se incluyen en mercancías embarcadas o desembarcadas. Según su operación.



#### 4.8.3 CUADRO GENERAL NÚMERO 3 GENERAL CHART NUMBER 3

			TONELADAS /	TONS
CONCEPTOS / ITEM			PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE	Importadas / Import	Graneles líquidos / Liquid Bulks	219.600	
		Graneles sólidos / Solid bulks	0	
		Mercancía general / General Cargo	1.830	
		Total		221.430
	Exportadas / Export	Graneles líquidos / Liquid Bulks	5.000	
		Graneles sólidos / Solid bulks	0	
		Mercancía general / General Cargo	9	
		Total		5.009
	Total			226.439
COMERCIO NACIONAL / DOMESTIC TRADE			691.359	
	Total			691.359
MERCANCÍAS EN TRANSITO / GOODS IN TRANSIT			0	
	Total			0
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / GOODS TRANSHIPMENT			0	
	Total			0
TARAS DE EQUIPAMIENTOS / EQUIPMENTS TARES			300.879	
	Total			300.879
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC			643.361	
	Total			643.361
Total				1.862.037



#### 4.9 TRÁFICO TERRESTRE HINTERLAND TRAFFIC

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO / TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA	CARGADAS EN BARCO / LOADED ON VESSEL	DESCARGADAS DE BARCO / UNLOADED FROM VESSEL	TOTAL
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	230.985	312.969	543.954
Tubería / Pipe	0	677.156	677.156
Otros medios / Other	0	0	0
Sin Transporte Terrestre ST	0	0	0
Total de Mercancia según Transporte	230.985	990.125	1.221.110
Pesca, Avituallamientos y Tráfico Interior o Local / Fresh Fish, Supplies & Local Traffic	643.329	32	643.361
Total	874.314	990.157	1.864.471







# UTILIZACIÓN DEL PUERTO PORT USE

# 5 UTILIZACIÓN DEL PUERTO PORTUSE

#### 5.1 UTILIZACIÓN DE MUELLES - TONS QUAY UTILIZATION - TONS

MUELLE O ALINEACIÓN / QUAY OR BERTH		EMBARQUE / LOADING	DESEMBARQUE / UNLOADING	TOTAL
C-BAHI-ESTANCIA EN BAHIA	Mercancía general		0	0
C-MCD1-MUELLE C.DATO 1.	Mercancía general	2.766	3.209	5.974
	Granel sólido		26	26
C-MCD2-MUELLE C.DATO 2.	Mercancía general	31.764	68.127	99.891
C-MCD3-MUELLE C.DATO 3.	Mercancía general	73.649	123.188	196.837
C-MCD4-MUELLE C.DATO 4.	Mercancía general	20.780	34.252	55.031
C-MLVT-MUELLE LEVANTE	Granel sólido		7.450	7.450
	Granel líquido	10.002	48.926	58.928
C-MP01-MUELLE PONIENTE 1 ALIN.	Mercancía general	78.261	83.125	161.386
C-MPO2-MUELLE PONIENTE 2 ALIN.	Mercancía general	5.178	1	5.179
	Granel líquido		98.406	98.406
C-MPO3-MUELLE PONIENTE 3 ALIN.	Mercancía general	30		30
	Granel líquido		463.569	463.569
C-MPO4-MUELLE PONIENTE 4 ALIN.	Mercancía general		791	791
	Granel líquido		53.819	53.819
C-MPO5-MUELLE PONIENTE MARTILLO	Mercancía general	6.122	5.237	11.359
Total		228.552	990.125	1.218.677



#### 5.2 **DÁRSENAS**

Nº de barcos fondeados	945
G.T. de barcos fondeados	19.814.192
G.T. por días de fondeo	13.879.497

#### **5.3 ATRAQUES DE PUNTA**

Nº de barcos amarrados	0
G.T de barcos amarrados	0
G.T por días de amarre	0

#### 5.4 **ATRAQUES**

Nº de barcos atracados	9.563
Metros lineales de atraque (suma de esloras)	870.930
Metros lineales por días de atraque	184.833

## 5.5 **OCUPACIÓN DE SUPERFICIE** OCCUPATION OF THE SURFACE





#### 5.6 MEDIOS MECÁNICOS DE TIERRA MECHANICAL SHORE EQUIPMENT

**5.6.1 GRÚAS CRANES** 

5.6.2 INSTALACIONES ESPECIALES SPECIAL FACILITIES

5.7 CARRETILLAS WHEELBARROWS

5.8 CINTAS TRANSPORTADORAS CONVEYOR BELT

5.9 PALAS CARGADORAS MECHANIC SHOVELS

5.10 TRACCIÓN DE MANIOBRAS TRACTION OF MANOEUVRE

5.11 **VAGONES WAGON** 

**5.12 CAMIONES TRUCKS** 

#### 5.13 BÁSCULAS WEIGHBRIDGES

Nº de pesadas	0
Toneladas	0



#### 5.14 GRÚAS FLOTANTES FLOATING CRANES

- 5.15 REMOLCADORES TUGBOATS
- 5.16 **VARADERO** DRY DOCK

## 5.17 **DESCRIPCIÓN DE TERMINALES Y MUELLES OPERATIVOS** DESCRIPTION OF TERMINALS AND OPERATIONAL DOCKS







## OBRAS WORKS



#### 6.1 OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN EL AÑO 2023

DENOMINACIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
URBANIZACIONES Y HABILITACIONES				
DESARROLLO DEL MUELLE CAÑONERO DATO				
Actuaciones de Mejora para la Estación Marítima.	18.171.277,84	12.675.228,37	6.261.715,38	En ejecución
Servicios de D.F. y asistencia técnica de instalaciones durante la ejecución de la "Actuaciones para la Mejora de la Estación Marítima".	491.859,52	428.993,23	245.675,84	En ejecución
Revisión de precios.	149.508,17	149.508,17	149.508,17	Terminada
Rehabilitación de la galería de acceso al atraque nº2.	1.298.555,50	196.230,60	196.230,60	En ejecución
RECONSTRUCCIÓN TEMPORAL ABRIL 2022				
Actuaciones reconstrucción de los daños ocasionados por el temporal de abril/2022.	883.475,83	883.475,83	79.516,04	Terminada
ACTUACIONES INTERACCIÓN PUERTO-CIUDAD				
Acondicionamiento de área ajardinada para ampliación de la zona de aparcamiento sita en la avenida Juan de Borbón.	69.367,13	69.367,13	69.367,13	Terminada
Adecuación del tinglado nº4 del muelle España.	1.907.510,00	109.847,51	11.847,51	Resolución contrato



DENOMINACIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
ACTUACIONES EN MATERIA DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y ENERGÍA (MRR).				
Saldo de liquidación de la "1ª Fase de construcción de un colector general en la Avenida Cañonero Dato".	106.446,28	106.446,28	106.446,28	Terminada
ACTUACIONES EN MATERIA DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y ENERGÍA SIN MRR.				
Asistencia Técnica para "Elaboración de Plan de electrificación".	87.107,52	1.713,98	1.713,98	Terminada
OBRAS VARIAS Y MENORES				
Acometida para las puertas automáticas de embarque de vehículos.	27.895,06	27.865,06	18.095,06	Terminada
Obras de sensorización delas nuevas pasarelas de pasa- jeros.	43.999,44	43.999,44	43.999,44	Terminada
Obras de sustitución del alumbrado urbano del muelle España.	150.932,10	150.932,10	150.932,10	Terminada
Acondicionamiento D.I.P. en las oficinas del muelle España.	42.996,23	30.000,00	30.000,00	En ejecución
Acondicionamiento de los pretiles para la mejora de la seguridad en el preembarque.	43.600,00	20.000,00	20.000,00	En ejecución
EQUIPOS INFORMÁTICOS				
Adquisición e instalación de un punto de acceso wifi para el servicio de cruceros.	2.987,40	2.987,40	2.987,40	Terminada
Adquisición de equipos informáticos por ampliación del personal.	12.586,00	12.586,00	12.586,00	Terminada



DENOMINACIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
EQUIPOS INFORMÁTICOS				
Adquisición de dos ordenadores portátiles.	1.409,00	1.409,00	1.409,00	Terminada
Suministro para renovación de ordenadores obsoletos de gama básica.	9.417,00	9.417,00	9.417,00	Terminada
2% CULTURAL				
2% Cultural/Año 2023	38.456,58	38.456,58	38.456,58	Terminada
SUMINISTROS				
Suministro e instalación de defensas verticales para el muelle España.	51.590,00	51.590,00	51.590,00	Terminada
Sustitución de cámaras de videovigilancia.	50.311,78	50.311,78	50.311,78	Terminada
Suministro e instalación de equipos de refuerzo para suministro de energía eléctrica.	104.362,42	104.362,42	104.362,42	Terminada
Suministro e instalación de cuatro fuelles de cabina para pasarelas.	100.683,00	100.683,00	100.683,00	Terminada
Suministro e instalación de luminarias leds para la nueva explanada de Poniente.	98.564,95	98.564,95	98.564,95	Terminada
Adquisición de dos arcos detectores para el control de pasajeros de la Estación Marítima.	15.983,00	15.983,00	15.983,00	Terminada
Suministro de señalización vertical para la zona comercial del Cañonero Dato.	11.908,53	11.908,53	11.908,53	Terminada
Suministro de mobiliario.	7.885,00	7.885,00	7.885,00	Terminada
Escáner de inspección por rayos X para la terminal de crucero del muelle España.	14.925,00	14.925,00	14.925,00	Terminada



DENOMINACIÓN	PRESUPUESTO APROBADO LÍQUIDO	CERTIFICADO AL ORIGEN	CERTIFICADO EN EL AÑO	SITUACIÓN
SUMINISTROS				
Suministro e instalación de pantalanes en la Dársena Deportiva.	30.223,88	30.223,88	30.223,88	Terminada
Suministro de ornamentos navideños.	22.778,87	22.778,87	22.778,87	Terminada
Suministro de material para la operatividad diaria en el Puerto de Ceuta.	4.051,38	4.051,38	4.051,38	Terminada
INMOVILIZADO INTANGIBLE				
Aplicaciones Informáticas				
Suministro de 15 licencias de certificados electrónicos de empleados públicos CKC.	1.871,85	1.871,85	1.871,85	Terminada
Suministro de una (1) licencia de software para el trata- miento de datos cartográficos/GIS.	14.924,25	14.924,25	14.924,25	Terminada
INVERSIÓN FINANCIERA				
Certificación Inversión Financiera 2023	48.000,00	48.000,00	48.000,00	Terminada





# 6 OBRAS WORKS

# 6.2 BREVE DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS MÁS IMPORTANTES

# ACTUACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN DE LOS DAÑOS OCASIONADOS POR EL TEMPORAL DE ABRIL/2022

La reparación de los daños causados por el temporal de abril de 2022 en la explanada de la 1ª fase de la ampliación del puerto de Ceuta involucró varias acciones. Estas incluyeron la fabricación de bloques de hormigón de 26 toneladas, el relleno con hormigón ciclópeo de un socavón en el trasdós del dique de abrigo (alineación NW), el desmontaje y eliminación de restos de vallas dañadas en el dique de cierre (alineación NE) así como la compactación de socavones y el recalce con hormigón del muro en L ubicado en la zona no restringida. Además, se colocaron bloques de hormigón en el dique de abrigo (alineación NW) y en el dique de cierre (alineación NE).

La adjudicación de estas tareas se realizó mediante Resolución de la Presidencia con fecha del 18 de octubre de 2022 a la U.T.E. DAÑOS TEMPORAL 2022, compuesta por las empresas Dragados, S.A.-Africana de Contratas y Construcciones, S.L.U., por un valor de 883.475,83 €.

Para el 30 de diciembre de 2022, todas las acciones mencionadas previamente habían sido completadas, a excepción de la certificación de la colocación de bloques de hormigón en masa en el dique de abrigo (alineación NW) y en el dique de cierre (alineación NE). Esta certificación se llevó a cabo en febrero de 2023, y la colocación de los bloques en el dique de abrigo (alineación NW) se certificó por un importe de  $79.516,04 \in$ .

#### ACTUACIONES DE MEJORA PARA LA ESTACIÓN MARÍTIMA Programa Operativo FEDER CEUTA 2014/2020



#### Unión Europea

Fondo Europeo de Desarrollo Regional "Una manera de hacer Europa"

Con una utilización relativamente alta de dos millones de pasajeros anuales, el edificio de la estación marítima ha ido creciendo desde su construcción en la medida que el presupuesto lo iba permitiendo.

Los acontecimientos acaecidos en el contexto internacional en los últimos tiempos en relación a la seguridad del tráfico de pasajeros y la necesidad de su protección ante la proliferación del terrorismo y otros actos de naturaleza antisocial, así como la evolución de la legislación en materia de infraestructuras que dan soporte y posibilitan el normal desenvolvimiento de los sectores productivos, de gestión y de la vida ciudadana en general, imponen a los operadores la obligación de contemplar actuaciones encaminadas a asegurar y optimizar la respuesta a la creciente demanda de protección de las personas y al funcionamiento de las infraestructuras que proporcionan servicios esenciales para la comunidad.





Por ello, y como consecuencia de la necesidad de mejora de las condiciones de seguridad, se ha visto necesario realizar un nuevo dimensionamiento de las zonas de espera y de control, así como una ordenación del tráfico de pasajeros mediante la separación de los flujos de embarque y desembarque.

Por lo tanto, se configura como objeto del proyecto la definición de las actuaciones para la mejora de las instalaciones de la terminal marítima de pasajeros, desde un doble frente: mejora de la funcionalidad y la mejora de la seguridad del edificio. El proyecto recoge también las actuaciones necesarias en aparcamiento y urbanización circundante.

Esto se consigue mediante el siguiente alcance:

Definición del nuevo edificio de la terminal de viajeros.

Actuaciones necesarias en la urbanización y aparcamiento para el correcto funcionamiento de la terminal:

Traslado del aparcamiento de empleados (40 plazas)

Actuaciones en ordenación de viales y acerado en la zona de acceso al nuevo edificio y ubicación de zona de parada de vehículos y taxis.

Rediseño de la mediana central que aloja las dársenas de autobuses.

Rediseño de la rotonda situada en la Avenida Juan de Borbón, que da acceso a los viales que llegan al acceso de la terminal.

Actualización de acabados e instalaciones de las pasarelas de embarque.

El nuevo edificio de la terminal queda adosado a la fachada noroeste de la actual estación portuaria, ocupando parte de la planta alta de ésta, y una zona puntual de la planta baja; liberando el resto de su superficie para otros usos portuarios, comerciales, o de la ciudad.

El conjunto tendrá carácter unitario, con una imagen exterior unificada.

Las obras se han adjudicado, por Resolución de la Presidencia de 4 de febrero de 2022, a la empresa Acciona Construcción, S.A., siendo el importe de adjudicación de 18.171 mil euros, con la siguiente distribución real:

Año 2022: 6.414 miles de euros.

Año 2023: 6.262 miles de euros.

Año 2024: 5.496 miles de euros.

La Sociedad Mercantil Estatal Ingeniería y Economía del Transporte INECO es la encargada de la dirección de la obra, con un presupuesto de adjudicación de 492 mil euros, con la siguiente programación:

Año 2022: 183 miles de euros.

Año 2023: 246 miles de euros.

Año 2024: 63 miles de euros.

En el mes de noviembre del año 2023, se ha tramitado un modificado n.º 1 por un importe autorizado de 5.442,00 miles de euros para la obra, que se llevará a cabo en el año 2024, en el cual la actuación dejará de estar financiada por los fondos europeos FEDER.

#### REHABILITACIÓN DE LA GALERÍA DE ACCESO AL ATRAQUE N.º 2

Este proyecto localiza su actuación en la galería elevada y pasillos de conexión, que permite el acceso del pasajero desde la terminal al punto de embarque del atraque número dos. Su finalidad, es disponer de una galería en perfecta operatividad y condiciones de confort y sequridad, tras el desplome parcial que se produjo en la cubierta el día 5 de julio de 2022.

Este proyecto se estructura en dos fases, la primera fase incluye trabajos de demolición, desmontaje de elementos constructivos y/o retirada de instalaciones. La segunda fase comprende los trabajos de rehabilitación de la galería, manteniendo la estructura original del edificio y los cerramientos de fachada de GRC, se trabaja en reconstruir la cubierta y los cerramientos resolviendo de este modo su envolvente.

Para su redacción se han contemplado las mejoras y definiciones consideradas en el "Proyecto de Actuaciones de Mejora para la Estación Marítima" para seguir un criterio homogéneo desde el punto de vista estético y funcional.



En el mes de diciembre del año 2023, se ha tramitado un modificado n.º 1 técnico que no supone aumento económico, con una prórroga de tres meses de plazo, quedando el total certificado en el año 2023 de 196.230,60 miles de euros, siendo el resto para el año 2024.

#### INSTALACIÓN PARA SUMINISTRO ELÉCTRICO A FERRYS



España se encuentra inmersa en un periodo de transición energética con objetivos de descarbonización de la economía establecidos y vinculantes para 2030 y 2050 que afectan a todos los sectores. En este proceso las Autoridades Portuarias jugarán un papel esencial en la implantación de políticas y mecanismos para abordar los retos a los que se enfrenta en las próximas décadas, tanto en lo referente a sus instalaciones en tierra como lo concerniente al transporte marítimo.

La Comisión examinó las acciones requeridas en todos los sectores, incluyendo una mayor implementación de la mejora de la eficiencia energética y energía renovable, y comenzó el proceso de elaboración de propuestas legislativas detalladas para julio de 2021 para lograr este nuevo objetivo: Fit for 55.

Por lo tanto, en las próximas décadas, la Autoridad Portuaria de Ceuta va a seguir trabajando en la descarbonización y para ello requerirá canalizar importantes inversiones, muchas de ellas provenientes de la Unión Europea.

Con el objetivo de fomentar el desarrollo sostenible y mejorar la calidad ambiental, la Autoridad Portuaria de Ceuta quiere elaborar un Plan de Electrificación en los distintos muelles del Puerto.

El objetivo de este Plan es analizar la ubicación y las características de los buques que atracan regularmente en los muelles objetivo, analizando la demanda energética requerida y las distintas opciones para la implementación de un sistema OPS (Onshore Power Supply).

Con fecha catorce de diciembre de dos veintitrés se firmó un contrato para la asistencia técnica en la "Elaboración del Plan de Electrificación del Puerto de Ceuta". a través de medios propios con la Sociedad Mercantil Estatal INGENIERÍA DE SISTEMAS PARA LA DEFENSA DE ESPAÑA S.A., S.M.E., M.P. (en adelante, ISDEFE), por un importe de 87.107,52 €, certificándose en el año 2023 un importe de 2 miles de Euros, pasando el resto al año 2024.









## 6.2 DESCRIPTION OF THE MOST IMPORTANT WORKS

#### REBUILDING ACTIONS DUE TO THE DAMAGE CAUSED BY THE STORM OF APRIL 2022

The reparation of the damages caused by the storm in April 2022 on the esplanade of the 1st phase of the expansion of the port of Ceuta involved several actions. These actions included the manufacture of concrete blocks of 26 tons, the filling of a sinkhole with cyclopean concrete in the batter of the seawall (NW alignment), the dismantling and removal of the remains of damaged fences from the breakwater (NE alignment), the compaction of sinkholes and the refilling with concrete of the L wall located on the unrestricted area. Also, concrete blocks were placed on the seawall (NW alignment) and on the breakwater (NE alignment).

The awarding of these works was done by Resolution of the Presidency on October 18, 2022, to the U.T.E. DAÑOS TEMPORAL 2022, constituted by the companies Dragados, S.A.-Africana de Contratas, and Construcciones, S.L.U., for an amount of €883,475.83.

By 30 December 2022, all of the above measures had been completed, with the exception of the certification of the placement of mass concrete blocks in the seawall (NW alignment) and on the breakwater (NE alignment). This certification was carried out in February 2023 and the placement of the blocks in the seawall (NW alignment) was certified for an amount of €79.516.04.

# IMPROVEMENT ACTIONS FOR THE MARITIME STATION Operational Programme FEDER CEUTA 2014/2020



### Unión Europea

Fondo Europeo de Desarrollo Regional "Una manera de hacer Europa"

With a relatively high utilisation of two million passengers per year, the maritime station building has grown as the budget allowed since its construction.

Recent events in the international context in relation to passenger traffic safety and the need to protect it against the spread of terrorism and other acts of an anti-social nature, as well as the evolution of legislation on infrastructures that support the normal development of the productive and management sectors and the life of citizens in general, oblige operators to consider actions aimed at ensuring and optimising the response to the growing demand for the protection of people and the operation of infrastructures that provide essential services to the community.

For this reason, and as a result of the need to improve safety conditions, it has been necessary to increase the size of the waiting and control areas and to organise passenger traffic by separating boarding and disembarking flows.

Therefore, the aim of the project is to define the measures to be taken to improve the facilities of the maritime passenger terminal with a double objective: improving the functionality and improving the safety of the building. The project also includes the necessary actions in the car park and the surrounding urban development.

This will be achieved through the following scope:

- · Definition of the new passenger terminal building.
- Necessary actions in the urbanisation and car park for the correct operation of the terminal:
  - · Relocation of the staff car park (40 spaces).
  - Road and pavement works in the access area to the new building; location of the car and taxi parking area.
  - Redesign of the central reservation where the bus stops are located.



- Redesign of the roundabout on Juan de Borbón Avenue, which provides access to the roads leading to the terminal.
- · Renewal of the finishes and installation of the boarding bridges.

The new terminal building will be attached to the north-west façade of the current port station, occupying part of the upper floor and a specific area of the ground floor, leaving the rest of the surface area for other port, commercial or urban uses.

The complex will have a unitary character, with a unified external image.

By Resolution of the Presidency on February 4, 2022, the works were awarded to Acciona Construcción, S.A. for an amount of 18,171 thousand euros, with the following actual distribution:

Year 2022: 6,414 thousand euros.

Year 2023: 6.262 thousand euros.

Year 2024: 5,496 thousand euros.

The Sociedad Mercantil Estatal Ingeniería y Economía del Transporte INECO is in charge of managing the works, with an award budget of 492 thousand euros, with the following actual distribution:

Year 2022: 183 thousand euros.

Year 2023: 246 thousand euros.

Year 2024: 63 thousand euros.

In November 2023, an amendment no. 1 was processed for an approved amount of 5,442.00 thousand euros for the work, which will be carried out in 2024, when the project will no longer be financed by European ERDF funds.

#### REFURBISHMENT OF THE ACCESS GALLERY TO BERTH No. 2

This project is located in the elevated gallery and connecting corridors that provide passenger access from the terminal to the boarding point of Berth 2. Its purpose is to have a gallery in perfect working order, comfort and safety conditions after the partial collapse of the roof on 5 July 2022.

The project is divided into two phases: the first involves demolition, dismantling of structures and/or removal of installations. The second phase involves the rehabilitation of the gallery while preserving the original structure of the building and the GRC façade enclosures. Work is being carried out to reconstruct the roof and the enclosures.

For its drafting, the improvements and definitions considered in the "Project for improving the Maritime Station" have been taken into account in order to follow a homogeneous criterion from an aesthetic and functional point of view.

In December 2023, technical modification no. 1, which does not involve an economic increase, was processed with a three-month extension of the deadline, leaving a total certified of 196,230.60 thousand euros in 2023; the rest will be for the year 2024.

#### INSTALLATION FOR POWER SUPPLY TO FERRIES



Spain is in a period of energy transition, with established and binding decarbonisation targets for the economy for 2030 and 2050, affecting all sectors. In this process, Port Authorities will play an essential role in the implementation of policies and mechanisms to meet the challenges of the coming decades, both for their land-based facilities and for maritime transport.

The Commission has examined the actions needed in all sectors, including further implementation of energy efficiency and renewable energy improvements, and has started the process of drafting detailed legislative proposals by July 2021 to achieve this new target: Fit for 55.

Therefore, in the coming decades, the Port Authority of Ceuta will continue to work towards decarbonisation, which will require the channelling of important investments, many of which will come from the European Union.

With the aim of promoting sustainable development and improving the quality of the environment, the Port Authority of Ceuta intends to draw up an electrification plan for the different quays in the port.



The aim of this plan is to analyse the location and characteristics of the ships that dock regularly at the quays in question, the energy requirements and the different options for implementing an OPS (Onshore Power Supply) system.

On 14 December 2023 a contract was signed for technical assistance in the 'Elaboration of the Electrification Plan for the Port of Ceuta', through its own means, with the State Trading Company INGENIERÍA DE SISTEMAS PARA LA DEFENSA DE ESPAÑA S.A., S.M.E., M.P. (hereinafter, ISDEFE), for an amount of 87,107.52 euros. An amount of 2,000 euros was certified in 2023, the remainder being carried forward to 2024.







# 6.3 BREVE DESCRIPCIÓN DE OBRAS FEDER

# ACTUACIONES DE MEJORA PARA LA ESTACIÓN MARÍTIMA Programa Operativo FEDER CEUTA 2014/2020



#### Unión Europea

Fondo Europeo de Desarrollo Regional "Una manera de hacer Europa"

Con una utilización relativamente alta de dos millones de pasajeros anuales, el edificio de la estación marítima ha ido creciendo desde su construcción en la medida que el presupuesto lo iba permitiendo.

Los acontecimientos acaecidos en el contexto internacional en los últimos tiempos en relación a la seguridad del tráfico de pasajeros y la necesidad de su protección ante la proliferación del terrorismo y otros actos de naturaleza antisocial, así como la evolución de la legislación en materia de infraestructuras que dan soporte y posibilitan el normal desenvolvimiento de los sectores productivos, de gestión y de la vida ciudadana en general, imponen a los operadores la obligación de contemplar actuaciones encaminadas a asegurar y optimizar la respuesta a la creciente demanda de protección de las personas y al funcionamiento de las infraestructuras que proporcionan servicios esenciales para la comunidad.

Por ello, y como consecuencia de la necesidad de mejora de las condiciones de seguridad, se ha visto necesario realizar un nuevo dimensionamiento de las zonas de espera y de control, así como una ordenación del tráfico de pasajeros mediante la separación de los flujos de embarque y desembarque.

Por lo tanto se configura como objeto del proyecto la definición de las actuaciones para la mejora de las instalaciones de la terminal marítima de pasajeros, desde un doble frente: mejora de la funcionalidad y la mejora de la seguridad del edificio. El proyecto recoge también las actuaciones necesarias en aparcamiento y urbanización circundante.

Esto se consigue mediante el siguiente alcance:

- · Definición del nuevo edificio de la terminal de viajeros.
- Actuaciones necesarias en la urbanización y aparcamiento para el correcto funcionamiento de la terminal.
- · Traslado del aparcamiento de empleados (40 plazas)
- Actuaciones en ordenación de viales y acerado en la zona de acceso al nuevo edificio y ubicación de zona de parada de vehículos y taxis.
- · Rediseño de la mediana central que aloja las dársenas de autobuses.
- Rediseño de la rotonda situada en la Avenida Juan de Borbón, que da acceso a los viales que llegan al acceso de la terminal.
- · Actualización de acabados e instalaciones de las pasarelas de embarque.

El nuevo edificio de la terminal queda adosado a la fachada noroeste de la actual estación portuaria, ocupando parte de la planta alta de ésta,y una zona puntual de la planta baja; liberando el resto de su superficie para otros usos portuarios, comerciales, o de la ciudad.

El conjunto tendrá carácter unitario, con una imagen exterior unificada.

Las obras se han adjudicado, por Resolución de la Presidencia de 4 de febrero de 2022, a la empresa Acciona Construcción, S.A., siendo el importe de adjudicación de 18.171 mil euros, con la siguiente distribución real:



Año 2022: 6.414 miles de euros.

Año 2023: 6.262 miles de euros.

Año 2024: 5.496 miles de euros.

La Sociedad Mercantil Estatal Ingeniería y Economía del Transporte INECO es la encargada de la dirección de la obra, con un presupuesto de adjudicación de 492 mil euros, con la siquiente programación:

Año 2022: 183 miles de euros.

Año 2023: 246 miles de euros.

Año 2024: 63 miles de euros.

En el mes de noviembre del año 2023, se ha tramitado un modificado  $n^{o}1$  por un importe autorizado de 5.442,00 miles de euros para la obra, que se llevará a cabo en el año 2024, en el cual la actuación dejará de estar financiada por los fondos europeos FEDER.

# INSTALACIÓN PARA SUMINISTRO ELÉCTRICO A FERRYS Programa Operativo FEDER CEUTA 2021/2027



España se encuentra inmersa en un periodo de transición energética con objetivos de descarbonización de la economía establecidos y vinculantes para 2030 y 2050 que afectan a todos los sectores. En este proceso las Autoridades Portuarias jugarán un papel esencial en la implantación de políticas y mecanismos para abordar los retos a los que se enfrenta en las próximas décadas, tanto en lo referente a sus instalaciones en tierra como lo concerniente al transporte marítimo.

La Comisión examinó las acciones requeridas en todos los sectores, incluyendo una mayor implementación de la mejora de la eficiencia energética y energía renovable, y comenzó el proceso de elaboración de propuestas legislativas detalladas para julio de 2021 para lograr este nuevo objetivo: Fit for 55.

Por lo tanto, en las próximas décadas, la Autoridad Portuaria de Ceuta va a seguir trabajando en la descarbonización y para ello requerirá canalizar importantes inversiones, muchas de ellas provenientes de la Unión Europea.

Con el objetivo de fomentar el desarrollo sostenible y mejorar la calidad ambiental, la Autoridad Portuaria de Ceuta quiere elaborar un Plan de Electrificación en los distintos muelles del Puerto.

El objetivo de este Plan es analizar la ubicación y las características de los buques que atracan regularmente en los muelles objetivo, analizando la demanda energética requerida y las distintas opciones para la implementación de un sistema OPS (Onshore Power Supply).

Con fecha catorce de diciembre de dos veintitrés se firmó un contrato para la asistencia técnica en la "Elaboración del Plan de Electrificación del Puerto de Ceuta", a través de medios propios con la Sociedad Mercantil Estatal INGENIERÍA DE SISTEMAS PARA LA DEFENSA DE ESPAÑA S.A., S.M.E., M.P. (en adelante, ISDEFE), por un importe de 87.107,52 €, certificándose en el año 2023 un importe de 2 miles de euros, pasando el resto al año 2024.





# 6.4 BREVE DESCRIPCIÓN DE LA OBRA

#### 1º FASE DE CONSTRUCCIÓN DE UN COLECTOR EN LA AVENIDA CAÑONERO DATO

El puerto de Ceuta cuenta con una red de saneamiento, principalmente de carácter unitario, de escaso diámetro y de una antigüedad media de 50 años, ejecutada en hormigón en masa.

La red de abastecimiento, realizada en su mayoría con tuberías de fibrocemento, presenta una importante cantidad de fugas y pérdidas, siendo su dimensionamiento insuficiente en las actuales condiciones de servicio.

Estas infraestructuras van a ser totalmente renovadas mediante la actuación denominada "1ª Fase de construcción colector general en la avenida Cañonero Dato", la cual estaba programada entre los años 2022 y 2023.

Esta inversión contempla la construcción de un nuevo colector general de saneamiento en la zona portuaria, que conectará la estación de bombeo de aguas residuales -EBAR- de Benítez hasta la futura EBAR que se situará en los Jardines de la Argentina de la ciudad autónoma de Ceuta. En esta primera fase se construye el colector desde la estación de impulsión de Benítez hasta el Instituto Social de la Marina, dejando para la segunda fase la continuidad hasta los Jardines de la Argentina.

Así mismo la actuación contempla la sustitución de la red de abastecimiento de agua potable desde la carretera de Benítez hasta el Instituto Social de la Marina.

El tramo en el que se va a ejecutar la red de saneamiento se ha hecho coincidente con parte del trazado de la nueva red de abastecimiento, con el objetivo de optimizar los costes de la inversión.

Las obras fueron adjudicadas a la empresa Eneas Servicios Integrales, S.A. por un presupuesto de adjudicación de 1.093.948,90 €.

Se contrató a una asistencia técnica para la dirección a la empresa Sancus, por un importe de 15.889,40 €

El total de la obra junto con la asistencia a la dirección se han certificado en el año 2022, es decir la cantidad de 1.109.8388,30 €. Siendo el saldo de liquidación por importe de 106,00 miles de euros que se certificó en julio de 2023.

Esta actuación tiene una financiación con fondos de la UE, siendo su fuente el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia.





# LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS REGULAR SHIPPING LINES

# LÍNEAS REGULARES MARÍTIMAS REGULAR SHIPPING LINES

## 71 **ESCALAS REGULARES** REGULAR CALLS

BUQUE	CONSIGNATARIO	PUERTO ANTERIOR	PUERTO SIGUIENTE	
WONDER FORMOSA	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	FOS-SUR-MER	A Órdenes	1
PASSIO PER FORMENTERA	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1448
AVEMAR DOS	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1810
LEVANTE JET	FRS IBERIA S.L	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1315
CIUDAD DE CEUTA	CIA. TRASMEDITERRANEA, S.A.	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1614
FESTIVO	M. H. BLAND, S.L	MALAGA	ALGECIRAS	157
SONGA DIAMOND	JOSE SALAMA Y CIA.	A CORUÑA	ALGECIRAS	1
GRIT CEMENT	JOSE SALAMA Y CIA.	CARBONERAS	CARBONERAS	6
ETRUSCO	JOSE SALAMA Y CIA.	GIBRALTAR	ALGECIRAS	22
RC BEHAR	MILLER Y CIA. S.A.	MELILLA	HUELVA	4
VS SALMA	MILLER Y CIA. S.A.	ALGECIRAS	A Órdenes	1
SEAVICTORY	JOSE SALAMA Y CIA.	SINES	A Órdenes	1
CB CARIBIC	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	A Órdenes	1
BASSILEVOUSA	JOSE SALAMA Y CIA.	HUELVA	ALGECIRAS	1
BICE AMORETTI	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	MELILLA	2
SLOMAN HERA	JOSE SALAMA Y CIA.	CASTELLON	MALTA (VALETTA)	1
MAERSK KATE	JOSE SALAMA Y CIA.	HUELVA	A Órdenes	1
MED BALTIC	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	MELILLA	5



BUQUE	CONSIGNATARIO	PUERTO ANTERIOR	PUERTO SIGUIENTE	
ARGAN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	ALGECIRAS	A Órdenes	6
VILLA DE AGAETE	CIA. TRASMEDITERRANEA, S.A.	ALGECIRAS	ALGECIRAS	166
MAERSK BRIGIT	M. H. BLAND, S.L	A CORUÑA	ALGECIRAS	1
BALTIC SAPPHIRE	JOSE SALAMA Y CIA.	HUELVA	A Órdenes	1
CECILIA PAYNE	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	ALGECIRAS	111
HAFNIA MALACCA	JOSE SALAMA Y CIA.	TANGER MED	A Órdenes	1
SPABUNKER CUARENTA	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	A Órdenes	3
ATLANTIS ARACELI	JOSE SALAMA Y CIA.	MELILLA	A Órdenes	1
LAMENTIN	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	A Órdenes	1
HANS MAERSK	M. H. BLAND, S.L	SINES	A Órdenes	1
MED NORDIC	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	MELILLA	1
THEMSESTERN	GLOBAL AGENCY CEUTA S.L.	A CORUÑA	TANGER MED	1
ZAPPHIRE	NEXT MARITIME S.L.U	TARRAGONA	MALTA (VALETTA)	1
HERCULES SUN	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	LA LUZ Y LAS PAL- MAS	GIBRALTAR	2
JAUME I	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	ALGECIRAS	ALGECIRAS	20
ALGECIRAS JET	FRS IBERIA S.L	ALGECIRAS	ALGECIRAS	258
HITRA	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	MELILLA	6
CIELO DI CAPRI	NEXT MARITIME S.L.U	LE HAVRE	A Órdenes	1
PONIENTE JET	FRS IBERIA S.L	ALGECIRAS	ALGECIRAS	215
BALTIC MARINER I	MILLER Y CIA. S.A.	CASTELLON	TANGER MED	2
SAN CARLOS	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	HUELVA	1
MN COLIBRI	M. H. BLAND, S.L	MARSEILLE	ALGECIRAS	30



BUQUE	CONSIGNATARIO	PUERTO ANTERIOR	PUERTO SIGUIENTE	
FRIEDRICH RUSS	M. H. BLAND, S.L	MALAGA	TANGER MED	5
TOM SAWYER	M. H. BLAND, S.L	MALAGA	TANGER MED	14
ESTRADEN	M. H. BLAND, S.L	ALGECIRAS	ALGECIRAS	6
MED EMRE	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	ALGECIRAS	2
ASTERION	NEXT MARITIME S.L.U	TARRAGONA	ALGECIRAS	1
MOUNT EVEREST	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1
CIUDAD DE MALAGA	M. H. BLAND, S.L	ALGECIRAS	ALGECIRAS	23
REGINA BALTICA	BALEARIA EUROLINEAS MARIT. S.A	GIBRALTAR	ALMERIA	1
CALAJUNCO M	JOSE SALAMA Y CIA.	ALGECIRAS	A Órdenes	1
HAFNIA BERING	NEXT MARITIME S.L.U	DONGES	A Órdenes	1
HERCULES 500	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	GIBRALTAR	GIBRALTAR	1
AL ANDALUS EXPRESS	CIA. TRASMEDITERRANEA, S.A.	CEUTA	ALGECIRAS	1
HERCULES SKY	GIBUNCO SHIP AGENCY, S.L.	ALGECIRAS	ALGECIRAS	1





# OTRAS ACTIVIDADES Y EVENTOS OTHER ACTIVITIES AND EVENTS

# **OTRAS ACTIVIDADES Y EVENTOS** OTHER ACTIVITIES AND EVENTS



Escala inaugural del buque crucero "MSC Lirica" en el puerto de Ceuta. / Mayor descarga de combustible en el puerto de Ceuta en el año 2023. / The Maiden call of the cruise ship "MSC Lirica" at the port of Ceuta.



highest bunkering operation at the port of Ceuta in 2023.



La Autoridad Portuaria de Ceuta renueva el certificado PERS de eficiencia medioambiental./ The Port Authority of Ceuta renews the PERS environmental certification.



El puerto de Ceuta presente en el evento internacional IBIA 2023. / The Port of Ceuta presents at IBIA 2023.



Escala del buque crucero "Arcadia" en Ceuta. / "Arcadia" cruise call in Ceuta.





El presidente asiste a la asamblea de WISTA en Algeciras. / The President of the port attends WISTA Assembly in Algeciras.



El presidente asiste al Plan de Empresa en la sede de Puertos del Estado en Madrid. / The President attends at "Plan de Empresa" in the headquarters of Puertos del Estado in Madrid.



El puerto de Ceuta presente en la feria internacional de carga "Breakbulk 2023". / The port of Ceuta presents at the international event "Breakbulk 2023".



Reunión con Cepsa Marine Fuel Solutions / Meeting with Cepsa Marine Fuel Solutions.



Autoridad Portuaria de Ceuta y Servicios Turísticos de Ceuta en el Seatrade Europe 2023 en Hamburgo / Port Autority of Ceuta and Turistic Services of Ceuta at Seatrade Europe 2023 in Hamburg.



Autoridad Portuaria de Ceuta y Servicios Turísticos de Ceuta en CITCA Suncruise, Cádiz. / Port Autority of Ceuta and Turistic Services of Ceuta at CITCA Suncruise, Cádiz.





Reunión del Fondo de Compensación Interportuario / Interport Compensation Fund Meeting.





Acto de la primera piedra del Centro de Proceso de Datos de Avangreen / Groundbreaking ceremony for Avangreen's Data Center.



Puerto de Ceuta y Miembros de Medcruise en International Cruise Summit 2023 / Port of Ceuta and Medcruise members at International Cruise Summit 2023.



Adquisición de escaner para la terminal de cruceros / Acquisition of a scanner for the terminal cruise.



Recogida de alimentos del personal de la Autoridad Portuaria de Ceuta / Food collection by Port Authority of Ceuta personnel.







